

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

K bodu:

Otvorenie, voľba overovateľov zápisnice a návrhovej komisie

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

(Otvorenie o 12,05 h.)

Dámy a páni, zaujmite svoje miesta.

Dovoľujem si o t v o r i ť pokračovanie zasadnutia mestského zastupiteľstva z 30. minulého mesiaca.

Na dnešný deň sa ospravedlnili z poslancov

- na celý deň pani kolegyňa Dobrotková, pani kolegyňa Lehoczská, pani kolegyňa Machajová,

- neskôr prídu pán starosta, poslanec Mráz; už je tu, dobre,

- zo starostov sa nám ospravedlnil pán Škodler, pani Kolková, pani Keltošová.

Poprosím klud keď som otvoril zastupiteľstvo.

Dovoľujem si uvítať všetkých kolegov poslancov.

Za overovateľov zápisnice z dnešného zasadnutia zastupiteľstva odporúčam zvolit'

- pána kolegu Holčíka a

- pána kolegu Nevického.

Aj keď pokračujeme v zastupiteľstve, ktoré sme prerušili, musíme si zvoliť návrhovú komisiu.

Do návrhovej komisie budem navrhovať:

pána Kosnáča, ktorý je tu, pani Lackovú, pani Baranovú, pána kolegu Brezáka a pani Jandošovú.

Pristúpime teraz k jednotlivým hlasovaniam.

V prvom rade budeme hlasovať o overovateľoch zápisnice, to znamená navrhujem pán Holčíka a pána Nevického.

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných päťdesiattri.

Za päťdesiattri, nik proti, nik sa nezdržal.

Teraz budeme hlasovať o návrhovej komisii.

Prosím, prezentuje sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatštyri prítomných.

Za päťdesiatštyri, nik proti, nik sa nezdržal.

Tým pádom sme zvolili overovateľov aj návrhovú komisiu.

Poprosím členov návrhovej komisie, aby zaujali svoje miesta.

Na dnešnom mestskom zasadnutí, ako som už povedal v úvode, budeme pokračovať v programe zasadnutia, ktorý sme si schválili 30. septembra.

Dostal som ešte na vedomie, že do programu sú zaradené aj; je zaradený aj materiál pod bodom č. 71, pri ktorom chýbajú stanoviská starostov príslušných mestských častí.

Poprosím potom predkladateľa, aby pri prerokovaní týchto materiálov upozornili kolegov poslancov o tomto stanovisku.

Keďže sme schválili p r o g r a m 30. 9. 2010 pristúpime k pokračovaniu a prerokovaniu tam kde sme prestali, to znamená bod č. 69.

BOD 69:

Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 668/11 a časti parc. č. 668/12, spoločnosti Poštová banka, a.s., so sídlom v Bratislave.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Poprosím, treba úvodné slovo k bodu 69, pani riaditeľka?

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Áno.

Dobrý deň prajem, krátke úvodné slovo, pretože asi máte rozdané na laviciach stanovisko mestskej časti Karlova Ves k tomuto bodu.

Chcela by som iba poznamenať, že predmetné pozemky pod Poštovou bankou nie sú zverené mestskej časti Karlova Ves a nespĺňajú podmienku zverenia. Z toho dôvodu sú na prevod tu na hlavnom meste. Sú to pozemky pod stavbou.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Otváram diskusiu k tomuto bodu.

Pán kolega Šramko, nech sa páči.

Ing. Peter Š r a m k o, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja dávam návrh na zmenu 170 €/m². 170.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Nasleduje pán kolega Berta, nech sa páči.

Ing. Martin B e r t a, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Chcel by som len upozorniť kolegov, že o tomto materiáli, resp. o tom predaji sa rokovalo aj na miestnom zastupiteľstve predtým než teda sme dostali stanovisko z magistrátu, že teda tieto pozemky nám neboli zverené. A zastupiteľstvo súhlasilo s tým, aby tie pozemky boli predané.

Takže upozorňujem, že je tam negatívne stanovisko starostky, ale zastupiteľstvo vtedy odsúhlasilo predaj pozemkov.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Nemám nikoho ďalšieho prihláseného do diskusie.

Poprosím, návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Áno, budeme najprv hlasovať o celom uznesení s cenou 170 €/m², ktorý predložil poslanec Šramko.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatosem prítomných.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Za päťdesiat, proti dvaja, zdržali sa štyria, nehlasovali dvaja.

Uznesenie bolo prijaté.

Pristupujeme k bodu č. 70.

BOD 70:

Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 2990/10, priamym predajom s cenovou ponukou.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Potrebuje? (Áno.)

Nech sa páči, pani riaditeľka.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Je návrh na prevod pozemku na Starých Gruntoch v Karlovej Vsi. Je to pozemok, ktorý bol na prerokovaní v zastupiteľstve v júli tohto roku, kedy som ho uvádzala ako návrh na schválenie zámeru, ktorý ste schválili. A pozemok sa bude robiť, predávať cenovou ponukou, pretože toto je prvý prípad, kedy spĺňa pozemok zákonnú podmienku, že jeho hodnota podľa znaleckého posudku je do 40 tisíc Eur.

Keďže však každý prevod schvaľuje zastupiteľstvo, tak je tu návrh na schválenie formou cenovej ponuky.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem.

Otváram diskusiu k tomuto bodu.

Nemám nikoho prihláseného do diskusie.

Poprosím, návrhovú komisiu.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Hlasujeme o uznesení v predloženom znení.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatdeväť prítomných.

Štyridsaťšesť za, proti dvaja, zdržali sa desiati,
nehlasoval jeden.

Uznesenie bolo prijaté.

Pristupujeme k bodu č. 71.

BOD 71:

Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Lamač, parc.
č. 618/102 a parc. č. 618/103, spoločnosti MWC, s.r.o., so

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

sídlom v Bratislave, ako prípadu hodného osobitného zreteľa.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Treba úvodné slovo, pani riaditeľka?

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:
Radšej.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Nech sa páči.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Je to návrh na prevod pozemku ako prípadu hodného osobitného zreteľa. Je to pozemok, ktorý bezprostredne súvisí s vlastníctvom kupujúceho a z oboch strán. Na strane, na strane 5 to jednoznačne vidno ako je vyznačený pozemok na mape.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Otváram diskusiu k tomuto bodu.

Pani kolegyňa Kimerlingová.

Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, poslankyňa MsZ:

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Dovolím si v tomto bode navrhnúť zvýšenie ceny na 100 Eur/m².

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďalšieho prihláseného pána kolegu Minárika.

RNDr. Pavol M i n á r i k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Tu sa ukazuje, že aká, aká zložitosť je v tom, ak akceptujeme za každú cenu aj za cenu toho, že konečne máme pozemok o ktorý niekto musí prejavit' záujem; musí! Lebo ak chce niečo robiť, tak ho musí kúpiť.

Ak akceptujeme súdnoznaleckú cenu tak je to problém. My tu môžeme v zastupiteľstve strieľať a ja by som tiež povedal, že tých 100 Eur určite od toho človeka, človeka no, v úvodzovkách, ktorý to musí kúpiť, aby mohol fungovať so svojimi, dostaneme.

Ale je to slabina toho, že akceptujete priamo súdnoznalecké posudky a nesnažíte sa dostať rokováním z toho pozemku viacej.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Nemám nikoho ďalšieho prihláseného do diskusie.

Poprosím, návrhovú komisiu.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

K tomuto bodu prišiel jeden pozmeňovací návrh od pani poslankyne Kimerlingovej. Navrhuje cenu 100 Eur.

Takže budeme najprv hlasovať o tejto cene, o celom uznesení.

Predsedaajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatdeväť prítomných

Nik proti, zdržali sa štyria, nehlasoval jeden.

Uznesenie bolo prijaté.

Pristupujeme k bodu č. 72.

BOD 72:

Návrh na zámenu pozemkov v Bratislave, k. ú. Devín, časť pozemku parc. č. 861/2 za pozemok parc. č. 863, ako prípadu hodného osobitného zreteľa.

Predsedaajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Pani riaditeľka, treba úvodné slovo k tomuto bodu?

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Je to jednoduchý prípad zámeny, ktorý podporuje aj mestská časť Devín. Zamieňa sa 14 m za 14 m², ktoré nezmyselným tvarom vybiehajú do priestoru, ktorý je všeobecne prístupný. Nie je to cesta. A je to bez cenového vyrovnania.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Otváram diskusiu k tomuto bodu.

Nemám nikoho prihláseného do diskusie.

Poprosím, návrhovú komisiu.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Môžeme hlasovať o predložennom návrhu uznesenia.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných päťdesiatdeväť.

Za päťdesiatosem, nik proti, zdržal sa jeden.

Uznesenie bolo prijaté.

Pristupujeme k bodu č. 73.

BOD 73:

Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Záhorská Bystrica, parc. č. 2652/978 a parc. č. 2652/977, ako prípadu hodného osobitného zreteľa.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Je to návrh na prevod pozemkov v Záhorskej Bystrici ako prípady hodné osobitného zreteľa. V prvom prípade sa jedná o dorovnanie parcely o výmere 9 m². Na tej snímke z pozemkovej mapy to ani nie je vidno, lebo je to niekoľko centimetrov široký pásik popri plote; to je ten prvý prípad.

A druhý prípad je 42 m², takisto dorovnanie parcely, vlastne vysporiadanie v súvislosti s vybudovanými plotmi.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Otváram diskusiu k tomuto bodu.

Nemám nikoho prihláseného do diskusie.

Poprosím, návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predložennom návrhu uznesenia.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných päťdesiatšesť.

Za štyridsaťšesť, proti jeden, zdržalo sa deväť,
nehlasoval nik.

Uznesenie bolo prijaté.

Pristupujeme k bodu č. 74.

BOD 74:

Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Záhorská
Bystrica, parc. č. 809/32, spoločnosti PROFI BETÓN,
s.r.o., so sídlom v Bratislave.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Treba úvodné slovo, pani riaditeľka?

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Tento materiál už bol na rokovaní mestského
zastupiteľstva. Zastupiteľstvo zvýšilo cenu oproti
znaleckému posudku, nedošlo k uzatvoreniu kúpnej zmluvy.
Je to pozemok pod stavbou v Záhorskej Bystrici. A návrh je
opäť podľa znaleckého posudku.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Otváram diskusiu k tomuto bodu.

Pán kolega Baxa, nech sa páči.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja si myslím, že to nie je dostatočný argument na zmenu postoja zastupiteľstva to, že nedôjde k dohode. Tak buď to potrebujú a potom sa hľadá dohoda, ale nedá sa vracať k pôvodnej cene, preboha. To znamená čo, že my sme tí slabší, ktorí keď sa na nás trošku viacej zakričí, stiahneme chvost a uhneme? Však sme mestské zastupiteľstvo.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďalšieho prihláseného do diskusie, pána kolegu Šramka, nech sa páči.

Ing. Peter Š r a m k o, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja by som sa chcel spýtať, či môžeme dostať informáciu, že za týchto okolností koľko berieme prenájom ročne?

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Podľa interných predpisov.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Máme tam nájomnú zmluvu, ja to neviem v tejto chvíli povedať, koľko je v Záhorskej Bystrici m² pod výrobnou halou.

Predseda júci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Nemám nikoho ďalšieho prihláseného do diskusie.

Poprosím, návrhovú komisiu.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Hlasujeme o uznesení v predloženom znení.

Predseda júci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Poprosím, prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatšedem prítomných.

Za dvadsaťšedem, proti dvanásť, zdržalo sa šesťnásť,
nehlasovali dvaja.

Uznesenie nebolo prijaté.

Nebol žiaden pozmeňujúci, pán kolega?

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Nie.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Nie. Dobre.

Pristupujeme k bodu č. 75.

BOD 75:

Návrh na odpustenie pohľadávky v sume 580,08 Eur z
oneskorenej úhrady kúpnej ceny podľa kúpnej zmluvy č.
04160001/2009.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Nech sa páči, pani riaditeľka.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Toto je návrh na odpustenie pohľadávky. Dôvodová
správa je veľmi podrobne vyšpecifikovaná.

Ja by som len chcela uviesť, že to nevznikla skutočná
pohľadávka. Kupujúci v mestskej časti zaplatili načas
podľa dojednaných podmienok zmluvy, avšak došlo dvakrát k
vráteniu peňazí z banky späť na účet kupujúceho. A potom
za účasti pracovníkov miestneho úradu a kupujúceho sa to v
banke opätovne vyriešilo a prišli peniaze na účet mesta.
Takže z tohto titulu to tu je.

Dobrá vôľa zaplatiť včas tam bola zrealizovaná.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Otváram diskusiu k tomuto bodu.

Nemám nikoho prihláseného do diskusie.

Poprosím, návrhovú komisiu.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Môžeme hlasovať o predložennom návrhu.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatosem prítomných.

Za päťdesiattri, nik proti, zdržali sa traja, dvaja
nehlasovali

Uznesenie bolo prijaté.

Pristupujeme k bodu č. 76.

BOD 76:

Návrh na bezodplatný prevod nehnuteľností do vlastníctva
mestských častí v zmysle ustanovenia § 31b zákona č.

377/1990 Zb. o hlavnom meste SR Bratislave v znení neskorších predpisov.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Treba úvodné slovo, pani riaditeľka?

Nech sa páči.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Len dávam do pozornosti, že je to bezodplatný prevod nehnuteľností vo vlastníctve hlavného mesta do vlastníctva mestských častí.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Otváram diskusiu k tomuto bodu.

Pán kolega Kosnáč.

Ing. Gabriel K o s n á č, poslanec MsZ:

Bolo by dobré, pani riaditeľka, keby sa jasne povedalo rozdiel medzi zverením majetku a bezodplatným prevodom z hľadiska finančných dopadov pre hlavné mesto. Pretože predpokladám, že bezodplatný prevod je proces ireverzibilný, to znamená nevratný.

Prípadne skúste povedať, či je možné, aby si mesto uplatnilo nejakú podmienku alebo povinnosť, aby mestská

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

časť ponúkla bezodplatne hlavnému mestu, pokiaľ nebude majetok na ktorý bol určený, využívať.

Navrhнем potom aj návrh uznesenia, pokiaľ dostanem odpoveď.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Bude odpovedať pani riaditeľka.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Áno. Je potrebné povedať základnú skutočnosť, a síce správca nehnuteľného majetku ktorým je mestská časť, správca nehnuteľného majetku vo vlastníctve hlavného mesta zvereného do správy mestskej časti nakladá s týmto majetkom ako s vlastníctvom. To znamená, berie z neho úžitky, stará sa o neho, môže ho prenajímať, zveľaďovať, opravovať.

Všetky finančné prostriedky, ktoré vkladá do tohto majetku vkladá oprávnene. Nakoniec väčšinu výnosov mestských častí sú práve z majetku hlavného mesta zvereného do správy mestským častiam. Tak sa to robí od roku 1991 dodnes.

Opravujú mestské časti školy, opravujú miestne úrady, kultúrne domy, prenajímajú pokiaľ im to umožňuje zákon. To znamená, ak neslúžia tie nehnuteľnosti len na prenesený výkon štátnej správy, tak prenajímajú aj časť škôl; proste užívajú ako vlastníctvo.

Jediné obmedzenie, ktoré existuje pri zverenom majetku je, že pri scudzení potrebujú predchádzajúci súhlas primátora. To je jediné. Predáva ho vždy mestská časť, miestne zastupiteľstvo.

Takže toto je skutočnosť, ako je to o nakladaní s majetkom vo vlastníctve hlavného mesta zvereného do správy mestským časťami. Bez obmedzenia ako vlastníctvo pri predaji je potrebný predchádzajúci súhlas primátora.

Pri bezodplatnom prevode tohto majetku do vlastníctva mestskej časti je tento prevod bez obmedzenia.

Viete, že mestské časti sa usilovali už pred rokom získať toto vlastníctvo. Novela zákona mala nedostatky, nebolo to možné bezodplatne urobiť. Aj na to sa vyžadovalo ocenenie znaleckým posudkom. Došlo v minulom roku alebo začiatkom tohto roku k novele zákona o Bratislave, kde bola cesta, ako dosiahnuť bezodplatný prevod na mestské časti. Čiže nešlo to ani 138, ani žiadnym iným zákonom, ale zákonom o Bratislave.

Schválením teda toho ustanovenia zákona hlavné mesto predkladá tieto prevody tak, ako si jednotlivé mestské časti požiadali.

V júli sme prevádzali miestne úrady, teraz je tu prevod. Je to veľký počet nehnuteľností, preto ich nemáte s mapovými podkladmi a listami vlastníctva, pretože ich

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

máte na CD kvôli rozsahu materiálu. Jedná sa o školské zariadenia.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Ďalšieho prihláseného;

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

A ešte jednu vetu pánovi Kosnáčovi:

A mestské časti už môžu nakladať s týmito nehnuteľnosťami bez obmedzenia. To znamená v prípade zrušenia školy už nevracajú školu hlavnému mestu ale môžu ju predať, zmeniť účel využitia, čokoľvek.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Ďalšieho prihláseného pána kolegu Minárika, nech sa páči.

RNDr. Pavol M i n á r i k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Naozaj, tento materiál už je druhý tohto typu. Táto otázka mala padnúť na minulom zastupiteľstve, kedy sa to robilo prvýkrát. Vtedy som bol jediný, ktorý bol proti a teraz nejdem zdôvodňovať prečo. Všetci poznáte, ako sa pozerám na mesto ako na jeden celok.

Ten rozdiel je naozaj len v scudzení, či mestská časť potrebuje alebo nepotrebuje súhlas.

A potom, čo sa urobí s výnosom, pretože pri zverených sa výnos delí v inom pomere ako pri vlastnom majetku v mestských častiach.

Mestské časti môžu nadobúdať svoj majetok inými cestami ako takýto presun z mesta a potom je nejakých 10 % alebo dokonca aj nula. Úplne oprávnená, aby prevádzali späť na mesto.

Ale nevidím najmenší dôvod, aby sa mesto takouto technikou zbavovalo majetku a potom následne pri scudzení už nemá nárok prakticky na ten svoj podiel ako by malo, keď ten majetok je len zverený.

Je evidentné, že toto mesto by sa malo správať ako jeden celok. A to sa týka aj majetku. Ja si myslím, že zverenie je dostatočnou formou, pretože prakticky tú mestskú časť neobmedzuje skoro v ničom, pokiaľ s týmto majetkom nakladá ako mestským, v prospech mesta.

A dokonca si myslím, že aj pri scudzovaní, teda pri predaji tie obmedzenia, ktoré vyplývali z povinnosti získať primátorov súhlas, boli veľmi benevolentné a prakticky sa nestávalo, alebo len v ojedinelých prípadoch, že by taký súhlas neboli získali. Respektíve len v ojedinelých prípadoch sa stal ten proces pri zverení revindibilný, teda že mesto z nejakého dôvodu ten majetok

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

rozhodlo, odzverit' je škaredé slovo, ale zobrat' späť do plného nakladania v rozhodovaní vlastníka.

Ja som bol jediný, ktorý na minulom zastupiteľstve hlasoval proti takémuto postupu. A zdá sa mi, že táto otázka mala prísť už vtedy, pretože už dnes zdá sa, keďže tá otázka odznela, sa tie názory na tento mechanizmus jemne spochybňujú.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Ďalšieho prihláseného s technickou pán kolega Drozd.

Nech sa páči.

Ing. Slavomír D r o z d, starosta Mestskej časti
Bratislava-Ružinov a poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja by som chcel zareagovať na kolegu. Ja si myslím, že treba rešpektovať aj dohovor starostov, ktorí jednoznačne požiadali pána primátora o tieto budovy a majetok základných a materských škôl. Myslím, že to máme prediskutované.

A pán poslanec zbytočne do tohto materiálu vnáša určité pochybnosti, tak ako vniesol pochybnosti pri prerokovávaní štátneho rozpočtu, kde Bratislava mala vyčlenené určité peniaze, a o ktoré potom v konečnom dôsledku prišla. Ďakujem.

Predseda júci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ
Technickou, pán kolega Minárik.

RNDr. Pavol M i n á r i k, poslanec MsZ:

Pán poslanec, neurobil som nič iné, len som sa správal ako mestský poslanec. Teda taký poslanec, ktorý háji záujmy tohto mesta. Poznajú ma, pracoval som na mestskej časti ako zástupca starostu. V tom čase som mal presne rovnaký názor ako mám dnes na vzťahy mesto - mestská časť.

Mestské časti majú dôvod aby fungovali, majú na to vytvorené všetky podmienky, ale to vôbec neznamená, že mesto sa nemá správať k svojmu majetku ako vlastník, a že nemá mestský poslanec, ktorý je tu poslaný svojimi zastupiteľmi na to, aby zastupoval mesto, sa správať v každom prípade, aj v tomto bode, ako mestský poslanec.

Predseda júci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Ďalšou technickou, pán kolega Mikuš.

Nech sa páči.

JUDr. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Áno, mesto by sa malo správať ako vlastník, to súhlasím úplne s kolegom Minárikom. Ale musím podotknúť, že mestské časti sú takisto samosprávny orgán a tiež sa majú k vlastnému majetku správať ako vlastník.

To znamená, že keď sa stanú vlastníkom mestské časti, tak sa majú správať ako vlastník, ak ideme školské zariadenia dávať mestským častiam, o ktoré sa starajú. Ako v Petržalke sa vymenili okná, v Lamači sa vymenili okná, v Ružinove sa vymenili, v Karlovke sa vymenili. Čiže tí starostovia sa aj tými miestnymi poslancami starajú o to, ako o vlastný majetok. Takže tu by som nevidel ten problém.

Vidím väčší problém v tom, že mesto, keď predáva majetok (gong) tak musí mestskej časti odvieť 10 %-ný podiel. A teraz mesto dáva mestským častiam majetky, ale tých 10 %, keď by to mestská časť predávala, už na mesto nejde z vlastného majetku.

Takže tu vidím disproporciu, ktorá nastáva týmto prevodom na mestské časti. Ďakujem.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďalšou technickou pán kolega Encinger.

Miroslav E n c i n g e r, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Ja by som len chcel upozorniť, že nebola povedaná veľmi dôležitá a podstatná vec vo vzťahu k nakladaniu s takýmto zvereným majetkom. Mestské časti nesmú do tohto majetku investovať, môžu ho opravovať, udržiavať.

Tu je veľký kameň úrazu, že akonáhle je to písané na hlavné mesto, sme v polohe, že investujeme do cudzieho majetku. Teraz máme výnimku na dva roky do konca roka. Ale ako to bude ďalej, zrejme tam by bol kameň úrazu aj na ďalšie roky, na ďalšie obdobia. Ďakujem.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Pani riaditeľka.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Pán poslanec, musím to zopakovať. Ako vlastník, to znamená aj investovať, hej. Jedine pri scudzení je potrebný predchádzajúci súhlas primátora. To je jediné obmedzenie pri nakladaní so zvereným majetkom.

Veľmi dôležitú vec ešte chcem dodať k tomu čo sa teraz povedalo, že výnos z takto predávaného majetku mesto úplne stráca.

Ale podstatnú vec je potrebné povedať:

Sú dve mestá na Slovensku, ktoré sa riadia, majú špeciálne zákony; zákon o Bratislave a zákon o Košiciach.

Sú dve mestá na Slovensku, ktoré majú mestské časti; Bratislava a Košice.

Kým v Košiciach tento problém neriešili ani zákonom ani nejako inak, to znamená Košice spravujú majetok, zverujú mestským častiam, resp. im ani nezverujú, že majú iné právomoci, tak v Bratislave sa to zákonom o Bratislave poslednou novelou urobilo, že sa tento majetok prevádza do vlastníctva mestských častí bezodplatne.

To je dôležité povedať, že išlo len o Bratislavu v tom zákone. To znamená, že Košice, ktoré rovnakým spôsobom nakladajú s majetkom, túto povinnosť nemajú.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďalšieho prihláseného technickou pána kolegu Čecha.

Ing. Peter Č e c h o, poslanec MsZ:

Ďakujem, pán viceprimátor. Ja chcem reagovať na pána Minárika, ktorý hovoril, že sa chová ako zodpovedný vlastník.

No, my sme není vlastníci škôl v Dúbravke, ale za ten čas, čo som ja poslancom mestským aj miestnym, sme investovali 100 miliónov do týchto objektov. Vymenili sme okná, vymenili sme kotolne, proste kompletne sa staráme o tie budovy.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Ja si myslím, že v tomto prípade podporujem pána starostu Drozda aj kolegu Mikuša, že tento materiál treba schváliť.

Druhá otázka je, že v akom rozsahu sa má ďalej pokračovať, lebo ja viem, že tie mestské časti majú oveľa väčšie požiadavky. Ale v tomto prípade som za schválenie tohto materiálu.

Samozrejme, ďalšie prevody majetkov treba už potom sa pozerat' na to, aby sme nerozdali celé mesto, čo si myslím je hlavná starosť pani riaditeľky Pavlovičovej. Ďakujem.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďalšou technickou ešte raz pán kolega Minárik.

Nech sa páči.

RNDr. Pavol M i n á r i k, poslanec MsZ:

Tá reakcia mala byť na predrečníka, nie na mňa, dva dozadu. Ale dobré, počuli sme že v Dúbravke investovali do tých škôl 100 miliónov; na predrečníka, na ktorého ja teraz reagujem. Investuje sa cez správcov 100 miliónov.

Nie je pravda, že by sa do toho majetku nedalo investovať. Investuje sa do toho ako subjekt, ktorý ho spravuje a neinvestuje sa v prospech mesta. Ale v prospech tej funkcie voči ktorej to spravujú. Však tie školy sa

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

naozaj, na mesačnej báze môžem povedať, rozhodujú o rekonštrukciách, okná, strechy. To znamená, že investuje sa, ale nie v prospech mesta. V prospech tej funkcie, na ktorú to slúži. A v tej chvíli je to vlastne v prospech toho konkrétneho správcu, lebo on na tých školách vykonáva tú školskú činnosť.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Ďalšieho prihláseného pána kolegu Šramku.

Nech sa páči.

Ing. Peter Š r a m k o, poslanec MsZ:

Ďakujem, pán viceprimátor. Chcel by som sa spýtať, nemáme tu všetky mestské časti, bol nejaký technický problém, alebo nepožiadali o majetky, alebo sa to pripravuje v nejakom druhom kole?

To je jedna otázka.

A potom, samozrejme najlepšie je robiť zmluvy tak, že tak pri dobrej zmluve sa dohodnú aj podmienky.

A možno, som presvedčený, že klub starostov by nemal problém, aby sa zaviazal, že pri následnej úprave VZN a tam kde sme schválili to prerozdelenie, tak práve to recipročné 10 % že by dostávalo späť mesto zo scudzených nehnuteľností.

Som presvedčený, že by to nemal byť problém.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Predseda júci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Technickou poprosím chce reagovať pán Budaj.

Nech sa páči.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja myslím, že naozaj investície nie sú žiadny problém, ale otázka je, a teraz sa chcem obrátiť na pani riaditeľku, ktorá;

Predseda júci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Poprosím klud počas rokovania, pán kolega Minárik.

Nech sa páči, pán Budaj.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Chcem sa obrátiť na pani riaditeľku:

Je pravda, že niektorým mestským častiam tvorí problém vysvetľovanie NKÚ ako nakladajú s prostriedkami, pokiaľ robia väčšie investície do zvereného majetku?

Skúmali právnici mesta túto otázku?

Lebo, samozrejme, že pre starostov je to takisto dôležitý aspekt, aby nebolo zazlievané zo strany Najvyššieho kontrolného úradu, že investujú do majetku, ktorý im niekto onedlho vezme a oni ho zhodnotili.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Ja by som poprosil, kolegyne, kolegovia, keď sa prihlásime v technickej, tak technická znamená reakcia na predhovorcu.

Keď chceme, kladieme otázky, alebo chceme normálne diskutovať, poprosím sa riadne prihlásiť.

A chce pani riaditeľka reagovať na pána kolegu Šramka?

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Áno.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Nech sa páči.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Teraz som si poradie pomýlila, ako ste sa pýtali.

Chcela by som povedať, že zmluvy, ktoré sa; že prečo nie sú niektoré mestské časti, nemajú všetky? Sú tu všetky žiadosti, ktoré boli podané, sú spracované do tohto materiálu.

Materiál prešiel komisiami, radou a zistilo sa, že Vrakúňa tam nebola. A naozaj došlo k omylu, tak sme to

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

dopracovali, ale nikto iný nereklamoval z toho množstva 1100 nehnuteľností. Myslím si, že je to spracované presne podľa žiadosti. Každé iné by nemala byť žiadosť na hlavnom meste. Ak je, pôjde v ďalšom kole.

A k tým zmluvám:

No, pokiaľ nám, pokiaľ zákon hovorí, že hlavné mesto môže previesť bezodplatne na mestské časti, vy schválite bez obmedzení tento prevod bezodplatný, tak zmluva je presne podľa uznesenia spracovaná.

Ako magistrát, hlavné mesto nemôže nad rámec týchto podmienok dávať ďalšie podmienky. To nie je ako prevod nehnuteľností, ktorý napríklad fyzickým osobám alebo firmám predávame, a vy schválite základné podmienky, a my to ešte doúpravavame vecnými bremenami a právom spätnej kúpy, a podobné veci. Toto nie je ten prípad.

A čo sa týka pochybností, že mestské časti mali problém vysvetľovať nakladanie alebo použitie finančných prostriedkov na investičné zhodnotenie, resp. opravy a údržby takýchto budov zverených mestským častiam, no tak nakoniec došlo aj ku konfrontácii s NKÚ lebo viete, že v závere minulého roku tu NKÚ robilo absolútnu plošnú kontrolu, a tento problém sme riešili. A NKÚ takisto pochopilo princíp a nemá s tým problém. Aj mestské časti vedia, že to už problém nie je; hej.

To znamená, nie je to použitie finančných zdrojov do cudzieho majetku. Môžu, umožňuje im to spôsob nakladania s

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

majetkom, zásady nakladania s majetkom, a teda takýto problém neexistuje.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Ešte na pána Budaja.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Už som práve týmto reagovala.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Mám tu prihláseného s technickou pána kolegu Drozda,
ale v riadnom.

Pán kolega, chcete reagovať na pána Šramku?

Pokiaľ nie, tak vám dám slovo až v riadnom.

Ing. Slavomír D r o z d, starosta Mestskej časti
Bratislava-Ružinov a poslanec MsZ:

Áno, chcel som reagovať.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Nech sa páči, tak reagujte na pána kolegu Šramku.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Ing. Slavomír D r o z d, starosta Mestskej časti Bratislava-Ružinov a poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja som chcel reagovať na tých 10 %.

Myslím, že nemáme s tým nikto problém ako starostovia. Ale ja by som chcel upozorniť, že minimálne na 10 - 15 rokov je vyriešená táto otázka a vôbec nemáme záujem niečo s týmito budovami, že ich predávať alebo takéto niečo. Myslím, že populačná krivka išla nielen v Ružinove ale aj v iných mestských častiach hore, a určite na 10 - 15 rokov tieto materské školy a základné školy budú plné.

Takže nemám problém s tými 10 %, ale je to neaktuálne v tejto dobe.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

V riadnej mám prihláseného pána kolegu starostu Ftáčnika.

Nech sa páči.

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Vážené kolegyně a kolegovia, ja sa chcem tiež vyjadriť k tomuto bodu.

Najprv zareagujem na pána poslanca Šramka.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Je v zákone napísané, že keď sa predáva nehnuteľný majetok vo vlastníctve mestskej časti, tak 90 % výnosu berie mestská časť, 10 % mesto. Pani riaditeľka si to možno presne nepamätala, ja som jej to ukázal. Je to v zákone, netreba sa na tom dohadovať. Dali sme to ako zo zákona ako spravodlivý princíp. Ak toto robí mesto voči nám, my to chceme robiť voči mestu. O tom nemáme spor.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Aj keď nadobudnú nie z mestských zdrojov ten majetok, že si mestská časť kúpi sama, tak pri predaji dá 10 % mestu?

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Áno, áno, tak je to napísané v zákone. To je férové, ak toto isté robí mesto voči nám, my to chceme robiť voči mestu. Tak sme sa na tom dohodli, tak sa to vložilo do zákona. Ja túto formuláciu nespochybňujem.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Nie je to isté.

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Vysvetľujem kolegovi Šramkovi, že v tomto nie je problém. To, o čom, prosím, dnes rozhodujeme a mali sme to, samozrejme robiť tak ako upozornil poslanec Minárik

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

pri zákone o Bratislave, je miera decentralizácie tohto mesta.

Miera decentralizácie tohto mesta je témou našej dnešnej diskusie. To znamená, ako sa kto ku komu správa a ako je mesto centralizované. Mesto z roku 1990 je centralizované tak, že všetok majetok je vo vlastníctve mesta. Mestská časť síce môže niečo nadobudnúť, ale naše kapitálové rozpočty sú také malé, že veľký majetok nemáme. Gro majetku sa nachádza na úrovni mesta.

A myšlienka bola taká, ak sme sa v zákone dohodli, že výlučnou kompetenciou mestských častí je oblasť školstva, nech majú na to mestské časti vytvorené aj materiálne podmienky.

Poviem vám príklad z Petržalky:

Mestská časť Petržalka zrušila jednu základnú školu a podľa doterajších pravidiel ju nepredala, ale vrátila ju mestu. A mesto rozhodlo čo tam bude. Aký motív má mestská časť, aby toto urobila? Takmer žiadny.

Teraz ho bude mať ten, že ona sama rozhodne, čo v tej škole bude. Či ten objekt predá alebo ho prenájme, alebo na čo ho využije. Má motív, aby racionalizovala sieť škôl pokiaľ budú podmienky a počty žiakov také, že je ešte čo racionalizovať.

Jednoducho bude sa k tomu správať tak ako sa správa hlavné mesto k svojim školským objektom, alebo ako sa

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

správajú všetky iné mestá. Je to otázka dôvery v schopnosti mestských častí manažovať túto kompetenciu.

Zatiaľ sme rozhodli ako mestské zastupiteľstvo o úradoch. Tam nepochybujeme, že mestské časti sa k nim budú správať zodpovedne, lebo v nich sídlia. Teraz hovoríme o školách.

A tretí bod boli kultúrne zariadenia.

Všetko ostatné si vyžaduje, podľa mňa, ďalšiu diskusiu, lebo tak ako sme sa o tom rozprávali pri príprave zákona, sme mali na mysli tieto 3 nepochybniteľné veci, ktoré patria do kompetencie mestských častí.

Nie je problém, kam pôjde výnos. Je to otázka, či dôverujeme tomuto stupňu samosprávy, či ho berieme, akože to je niekto cudzí. Je to súčasť tohto mesta. Ja to cítim ako mestský poslanec, že mestské časti plnia svoje úlohy, ktoré sú v určitých oblastiach nezastupiteľné, zveril im ich zákon, a majú mať na to vytvorené aj materiálne podmienky.

Preto budem hlasovať za tento materiál. Myslím si, že je naplnením tej filozofie, o ktorej som hovoril. Ďakujem.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Technickou na pána starostu Ftáčnika chce reagovať pán Šramko.

Nech sa páči.

Ing. Peter Š r a m k o, poslanec MsZ:

Ja som chcel ešte pôvodne sa spýtať pani riaditeľky, že teda ten Lamač nepožiadala, ako starostka nedala žiadosť, že preto to tu není? Či mi viete na to odpovedať.

Neviem, ja som mal zapnutú;

Predsedaajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Nie, máte technickú, pán kolega. Technickou sa reaguje na predhovorcu, ako sme sa už dohodli.

Ing. Peter Š r a m k o, poslanec MsZ:

Áno, ja som mal, len elektronika ma zrušila. Preto reagujem až teraz.

Predsedaajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Je tu ďalších 8 prihlásených v riadnom, pán kolega.

Nech sa páči, pani riaditeľka.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Pán poslanec, do konca zastupiteľstva vám to poviem, či požiadala alebo nepožiadala; dobré?

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem.

V riadnej, pán kolega Baxa.

Nech sa páči.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Vážené kolegyne, kolegovia, myslím si, že kolega Ftáčnik veľmi pekne vystihol podstatu tohto problému.

Druhá vec je, že ja nie celkom verím jeho optike mestského poslanca, nakoľko je aj starostom mestskej časti. Ale to je taký, povedal by som prirodzený, prirodzená ťarcha toho stanoviska, lebo človek vykonáva dve funkcie a nemôže potom povedať, že niečo nie je nejako inak. To nechajme bokom.

Podstata naozaj je v tom, že či mesto, aj keď teda tou nešťastnou, ja stále budem tú novelu zákona nazývať veľmi nešťastnou a nepremyslenou, aj keď pán kolega Ftáčnik bude tvrdiť opak, a myslím, že nebude sám. Možno, že ja zostanem sám so svojim názorom, alebo to je môj problém. Že tá novela zákona bola nepremyslená, bola ťahaná spôsobom, máme možnosť to zmeniť, máme tam svojich ľudí, tak to urobme, a však potom uvidíme čo to spraví.

My sme nemali pred tou novelou zákona diskusiu o tom, ako vnímame mesto, ako vnímame optimálne rozloženie

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

pôsobnosti mesta a mestských častí. My sme tu ná rýchlo v tomto zastupiteľstve sa konfrontovali s tým, že určitá skupina starostov má predstavy, že by to mohlo byť celé oveľa viac posunuté v prospech mestských častí.

A stále zabúdame, alebo tak nejakým spôsobom sa nebralo do úvahy to, že jednak môžu byť zdivočelí, prepáčte mi teraz výraz, starostovia, môžu byť zdivočelé zastupiteľstvá.

A keď tam nie sú nejaké také vzájomné nitky, také veľmi citlivé a jemné väzby, ktoré by to nejakým spôsobom vedeli aj v takejto extrémnej situácii držať pohromade, aby to nebolo nejakým spôsobom ohrozené, tá funkčnosť mesta, tak potom ideme do rôznych rizík. A tieto riziká potom sa vždycky začínajú pomenúvať, keď dôjde v konkrétnom prípade na lámanie chleba, ako napríklad teraz.

Nie je tu, podľa mňa, diskusia o objektoch škôl a školských zariadení. Diskusia je to tom, napríklad, ako to ja vnímam, či náhodou pozemky, na ktorých sú školské ihriská, tak potichu sa nám nezačnú strácať. Lebo sa zistí, že stačí menšie, zistí sa že pre dve susedné školy stačí jedno. Lebo, keď sa chce predať, vždycky sa dôvod nájde.

A potom, ale pozor, ten štát sa bude dívať inak na mesto. Štát povie jednu vec: My sme vám v roku 1990 dali dostatok majetku a je to váš problém, čo ste si s ním spravili. A teraz nenariekajte, že nemáte investičné prostriedky na tvorbu nových podmienok alebo nevyhnutných

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

podmienok pre školy v čase, keď vieme, že tá demografia sa nám začína trošku otáčať a ten počet detí nám začína narastať.

A nedivte sa, že existujú určité opodstatnené pochybnosti o tom, či nedôjde k takým konaniam; a teraz to nehovorím, že iba na strane mestských častí. Ono k tomu môže dôjsť aj na strane mesta, ktoré v podstate narušili okrem toho územia, ktoré nazývame ako jeden zo substrátov mesta, schopnosť zabezpečiť plnenie úloh samosprávy na tomto území.

Čiže tá diskusia je naozaj o tomto.

Ale ja si nemyslím, že existujú ideálni ľudia úrovni komunálnej politiky. Existujú tam ľudia aj silní, aj slabí, s nejakými extra záujmami, pomenovanými alebo nepomenovanými bez takýchto záujmov. Existujú tu záujmové skupiny silnejšie, slabšie, ostrejšie, mäkšie vo svojich postupoch. To všetko tu existuje.

Ale uvedomme si, že to sa mení. Ale toto mesto má zostať. A teda, keď máme určité obavy a vieme ich pomenovať, a nevieme ich nejakým rozumným spôsobom, povedal by som systémovo rozptýliť, budme radšej opatrnejší a diskutujme viac. Nerobme nepremyslené rozhodnutia. Ďakujem.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Technickou chce reagovať na pána kolegu Baxa, pán Boháč?

Nech sa páči.

Ing. arch. Ivan B o h á č, poslanec MsZ.

Ďakujem za slovo. Pán kolega Baxa, hovoril ste dlho, plynule, ale jediné čo ste dosiahol, že ste ma urazil ako poslanca Ružinova. Ja osobne si myslím, že som aj poslanec mesta, aj poslanec Ružinova, a som rovnako kompetentný aj na meste, aj na mestskej časti.

Presne jak ste povedal, tie vplyvy, ktoré ste spomínal, rovnako fungujú na meste, rovnako fungujú na mestskej časti. Akurát môžem povedať, že na našom miestnom zastupiteľstve sa pravidelne zúčastňuje verejnosť takisto ako aj tuná na magistráte, a o všetkých predaných veciach alebo návrhoch na predaj je dostatočne informovaná. Myslím si, že tá mestská časť je časť mesta Bratislavy, a že určite to nie je nejaký zbojník, ktorý chce sa odtrhnúť a robiť si niečo na svojom piesočku.

Takže ja sa cítim mestským poslancom a zastupujem tu obyvateľov Ružinova v tomto mestskom zastupiteľstve. A samozrejme, že pokiaľ sú tieto argumenty, že miestne úrady, školy, (gong) vlastne prenesené kompetencie.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Technickou môžeme reagovať len takto krátko, ale asi; nech sa páči.

Ing. arch. Ivan B o h á ě, poslanec MsZ:

Čiže chcem len povedať toľko, že pokiaľ je to v tomto rozsahu, absolútne to podporujem. Ďakujem.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďalšieho prihláseného v riadnom máme pána kolegu
Mráza.

Nech sa páči.

Ing. Vladimír M r á z, starosta Mestskej časti
Bratislava-Devínska Nová Ves a poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, ďakujem pekne za slovo, pán
viceprimátor. Ja rovnako reagujem na predrečníkov, jak tu
už bolo povedané a jednoznačne chcem potvrdiť slová tu
kolegov, starostov, aj keď sme v dvoch funkciách, pre mňa
za mňa aj v troch.

Veľa tu bolo povedané zo strany miestnych a mestských
poslancov, ktorí sú dvojčediní.

Ale principiálne pri tvorbe zákona predsa bolo tu
minimálne ročné také, by som to nazval rokovacie konanie.
Medzi starostami a medzi pánom primátorom bola menovaná
skupina a tam sme sa jednoznačne dohodli že do zákona; a
bol taký všeobecný súhlas, do zákona sa dostanú tie veci,

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

ktoré mestské časti eventuálne mesto potrebujú na výkon svojich samosprávnych funkcií. Boli aj vytypované.

Jednoznačne, to čo povedal pán kolega Ftáčnik, základné školstvo je prenesený výkon štátnej správy ako výsostná kompetencia mestských častí. Predškolské zariadenia sú výsostnou originálnou kompetenciou mestskej časti. Základné umelecké školy má predsa hlavné mesto. Je úplne logické, že tí, ktorí tento výkon robia, kompetenčne zo zákona, potrebujú tento majetok, mali by ho mať.

Nesúhlasím s tým, čo tu niektorí povedali, že nemali sme problémy s NKÚ. My sme mali problémy s NKÚ, u nás bola robená kontrola rok a pol predtým, rovnako na mestskej časti Nové Mesto, kde nám bolo vytýkané, že vkladáme investičné prostriedky do majetku, ktorý nie je v našom vlastníctve.

V zhodnocujúcej správe bolo napísané, že podľa zverovacích protokolov je mestským častiam, ako to bolo predtým, bola určená pôsobnosť, aby v nevyhnutnom rozsahu ako správca týchto nehnuteľností bavili a zabezpečovali bežnú opravu a údržbu.

Ale výmena okien, to čo tu hovorili kolegovia, zateplovacie plášte, pri budovách v ktorých niektoré majú niektoré dneska také staré, napríklad ako máme my v Devínskej, ktorá má nulovú účtovnú hodnotu a my do toho investujeme 5 miliónov korún, ktoré nakoniec ani nemáme, pretože nemáme žiadny majetok, ktorým môžeme ručiť. Napríklad pri poskytnutí alebo získaní úveru na toto.

Jednoducho považujem tento krok za správny, aby sa toto mestským častiam dalo, tak ako to umožňuje zákon o hlavnom meste Bratislave.

A potvrdzujem slová pána Ftáčnika, že deľba tých peňazí, na otázku ktorú sa pýtal pán kolega Šramko, je skutočne v tomto zákone vyriešená. Ďakujem.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Ja len si dovoľím poznamenať, mám tu ďalších dvoch prihlásených v technickej, ďalších, jeden dva, tri, štyri; štyroch v riadnej, ale už sa začíname točiť trochu do kruhu, stále o tom istom.

Technickou pán Minárik, nech sa páči.

RNDr. Pavol M i n á r i k, poslanec MsZ:

Štatút presne pamätá na tento prípad, ktorý sa tu opakovane pomenováva. My nainvestujeme, mesto nám zoberie tú správu.

V článku 84, kde sa definujú podmienky odňatia správy je zdefinované aj, že tú časť, ktorú mestské časti do toho zainvestovali, musí mesto pri tom odňatí uhradiť mestskej časti.

Takže tento problém je vlastne vyriešený.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

A je vidno, že pri štatúte, pri jeho schvaľovaní sa aj na toto pamätalo, aby, aby tá spravodlivosť bola nejako zachovaná pri tom investovaní do akoby cudzieho majetku.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďalšou technickou pán kolega Baxa.

Nech sa páči.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Myslím si, že poukázanie na to, že aj školským majetkom sa dá ručiť pri braní úverov mestskou časťou nie je tou správnou odpoveďou v tejto diskusii.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Ešte technickou pán kolega Mráz.

Ing. Vladimír M r á z, starosta Mestskej časti
Bratislava-Devínska Nová Ves a poslanec MsZ:

Len chcem reagovať na kolegu Minárika. Je pravdou, že to v tom štatúte je, ale zo skúseností, 4 roky tuná predkladám a interpelujem pána primátora alebo niekoho v súvislosti so Základnou umeleckou školou Istrijská, ktorá je v opačnom pare. Je zverená mestskej časti, mesto malo v prioritách a v investíciách tam zabezpečiť investíciu do

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

rekonštrukcie strechy s tým, že ale mestská časť medzi časom investovalo do tohto objektu 6 miliónov korún.

A medzi mestom, keďže vo finančných situáciách, v akej mesto je, a to vieme všetci aj mestské časti, sa hľadalo riešenie ako toto neplniť finančným spôsobom ale kompenzáciou. A pravdou je aj to, že vždy mi bolo povedané ako starostovi na území ktorého mestskej časti táto Základná umelecká škola je, bolo to, že mesto nemôže naplniť túto prioritu. Vždy mi tu tak bolo odpovedané.

Pretože mestská časť má tam správu, tak jediná cesta je odzveriť, s čím sme súhlasili, a finančnú čiastku riešiť iným spôsobom; zámenou a nejakým iným spôsobom.

Tu tieto slová, že sa nedá investovať do toho, som tu počúval pravidelne pri každom vyhodnocovaní polročnom, keď sa robili priority investičné, ktoré má hlavné mesto postavené pred sebou do roku 2014. Ďakujem.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

V riadnej pán kolega Kosnáč, nech sa páči.

Ing. Gabriel K o s n á č, poslanec MsZ:

Áno, ja som v mojom prvom príhovore hovoril, že navrhnem uznesenie, ktoré sa týka tohto predloženého uznesenia. Treba povedať, že v tomto materiáli je takmer 150 materských škôl a základných škôl, teda nie je to malý

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

majetok. A hlavné mesto bezodplatný prevod, v podstate zjednodušene povedané znamená, že mesto daruje mestským častiam tento majetok.

Ja si dovoľím doplniť toto uznesenie; na konci tohto uznesenia by bola jedna podmienka asi nasledovného znenia. Teda, že mestské zastupiteľstvo schvaľuje bezodplatný prevod a na konci, s podmienkou:

"Mestská časť v prípade prevodu nehnuteľností na tretiu osobu ponúkne bezodplatne prevod nehnuteľností do vlastníctva hlavného mesta".

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Však si tuná návrhová komisia; potom dáme o tom hlasovať

Technickou zase pán kolega Mráz.

Nech sa páči.

Pán kolega Mráz, technickou si bol prihlásený, tak si sa neodhlásil. Poprosím, odhlásiť sa.

V riadnej pán kolega Gandl.

Nech sa páči.

Doc. Ing. arch. Peter G a n d l, PhD., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Nechcem zdržiavať kolegov, kolegyne, bolo to tu už povedané veľa. Principiálne si myslím, že ak originálnou kompetenciou mestských častí je

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

školsťvo, tak by mali mať k tomu k dispozícii aj majetok, ktorý spravujú a udržuju. Čiže materiál určite podporím.

Čo sa týka diskusie o investovaní, naozaj nie je možné investovať do cudzieho majetku. Nie je to možné.

Ak vymeníme okná na mestskej časti, zateplíme, ak opravíme strechu, to samozrejme môžeme, to je v súlade s činnosťou správcu majetku, ale to nie je investícia. To je len rekonštrukcia. Rekonštrukcia v preklade znamená uvedenie do pôvodného stavu. To znamená odstránenie chýb a nedostatkov, ktoré stavba alebo objekt má na to, aby bol užívaniaschopný.

Ale mestská časť nemôže pristaviť ďalšie podlažie, nemôže postaviť nový pavilón ku škole, s novou telocvičňou. To už je zhodnotenie investičného majetku, a to je v rozpore s rozpočtovými pravidlami. Ďakujem.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Ďalšia nasleduje pani kolegyňa Kimerlingová.

Nech sa páči.

Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, poslankyňa MsZ:

Potrebujem sa ešte dohodnúť s kolegom Kosnáčom, pretože ja tu mám pripravený návrh na doplnenie uznesenia

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

s dvomi bodmi. Čiže najprv zakotviť do uznesenia a následne aj do zmluvy, a to:

Po prvé, povinnosť bezodplatne ponúknuť hlavnému mestu nehnuteľnosť v prípade predaja.

A po druhé, povinnosť vysporiadania investícií mestských častí za zostatkovú hodnotu. To neviem, či kolega tam má.

Čiže ja toto dám ako návrh. Ďakujem.

Predsedaajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Ďalšieho prihláseného v riadnej pána kolegu Holčíka.

Nech sa páči.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Ja som chcel len podať návrh na ukončenie diskusie.

Predsedaajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Keďže si posledný, nemám už nikoho iného prihláseného, tak asi nedám o tom; dávate ten návrh? Nie. Dobre.

Týmto pádom ukončujem diskusiu.

Poprosím návrhovú komisiu.

Nech sa páči, pán Kosnáč.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Potrebuje minútku, aby sme ten návrh dali dokopy.

Predsedaajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Nech sa páči, dohodnite sa s pani kolegyňou
Kimerlingovou.

Poprosím kolegyňu Kimerlingovú a pána kolegu Kosnáča,
snáď to nie je také komplikované. Minútka ubehla.

Poprosím návrhovú komisiu, pána Kosnáča, návrh
prečítať, aby sme mohli dať hlasovať.

Takže, už sme? Máme to už dané dokopy?

Poprosím, pán Kosnáč.

Nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Sú to dva návrhy teda. Jeden som predkladal ja, druhý
kolegyňa Kimerlingová.

Ja ich obidva prečítam.

Predsedaajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Tak poprosím potom po poradí, na čo obidva.

Prvý ste boli vy, druhý Kimerlingová.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Po poradí, nech sa páči, váš návrh.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Áno. Môj návrh navrhuje schváliť bezodplatný prevod nehnuteľností tak ako je v uznesení, na konci bude pridaná podmienka:

"Mestská časť v prípade prevodu nehnuteľností na tretiu osobu ponúkne bezodplatne prevod nehnuteľností do vlastníctva hlavného mesta Bratislavy".

To je návrh.

Predsedaajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem.

Rozumeli sme tomuto návrhu.

Poprosím, prezentujte sa a hlasujeme o pozmeňujúcom návrhu pána kolegu Kosnáča.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Šesťdesiatdva prítomných.

Dvadsaťpäť za, jeden proti, tridsaťpäť sa zdržalo, jeden nehlasoval.

Uznesenie nebolo prijaté.

Poprosím teraz návrh uznesenia pani kolegyne Kimerlingovej.

Nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Pani poslankyňa Kimerlingová navrhuje zapracovať do uznesenia a následne do zmluvy:

"Povinnosť bezodplatne ponúknuť hlavnému mestu nehnuteľnosť v prípade predaja a povinnosť vysporiadania investícií mestských častí za zostatkovú hodnotu".

Predsedaajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem.

Rozumeli sme tomuto návrhu.

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Šesťdesiatdva prítomných.

Dvadsaťdeväť za, proti jeden, tridsaťjedna sa zdržalo, jeden nehlasoval.

Uznesenie nebolo prijaté.

Hlasujeme o pôvodnom, predpokladám.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Hlasujeme o pôvodnom.

Predsedaajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Nech sa páči, hlasujeme o pôvodnom navrhnutom uznesení.

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Šesťdesiatpäť prítomných.

Päťdesiatšedem za, proti jeden, zdržalo sa sedem.

Uznesenie bolo prijaté.

Pristupujeme k ďalšiemu bodu, bodu č. 77.

BOD 77:

Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Staré Mesto,
parc. č. 2491/26.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Treba úvodné slovo, pani riaditeľka?

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Áno.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Nech sa páči.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Jedná sa o predaj pozemku pod stavbou vo vlastníctve
žiadateľa. Je to pozemok pod garážou.

Na strane 5 je jednoznačne vidno, že je to dopredaj pozemku. Ostatné pozemky predávala mestská časť, pretože ich má zverené do správy. Tento jeden pozemok je vo vlastníctve hlavného mesta. Cena stanovená znaleckým posudkom.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Otváram diskusiu k tomuto bodu.

Nemám nikoho prihláseného do diskusie.

Poprosím, návrhovú komisiu.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Môžeme hlasovať.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Šesťdesiatjedna prítomných.

Päťdesiatšesť za, proti dvaja, zdržali sa dvaja,
nehlasoval jeden.

Uznesenie bolo prijaté.

Pristupujeme k ďalšiemu bodu 78.

BOD 78:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa dlhodobého nájmu nehnuteľnosti - stavby, súp. č. 1645 na pozemku parc. č. 1185 a pozemku parc. č. 1186 v Bratislave, Osuského 10, k. ú. Petržalka, pre Sanatórium AT, spol. s r.o., so sídlom v Bratislave.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Nech sa páči, treba úvodné slovo k číslu 78? Treba.

Nech sa páči.

JUDr. Yvetta H a h n o v á, vedúca oddelenia nájmov nehnuteľností:

Dobrý deň. Vážené dámy, vážení páni, v tomto bode predkladáme návrh na dlhodobý nájom ako prípad hodný osobitného zreteľa.

Jedná sa o prenájom objektu na Osuského, ktoré má prenajaté spoločnosť Sanatórium AT, s.r.o. Je to spoločnosť, ktorá mala tento objekt prenajatý od mestskej časti. V minulosti sa pripravoval predaj, ktorý v podstate nebolo zrealizovaný.

Nájomná zmluva prešla na hlavné mesto keď sa odňala správa s tým, že my sme vstúpili do právneho postavenia prenajímateľa a nájom tejto spoločnosti končí.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Požiadali o dlhodobý nájom. V nadväznosti na to, že tiež tam potrebujú vykonať určité stavebné úpravy a opravy do budúca s tým, že cena ktorú my navrhujeme v materiáli je cena, ktorá vychádza z ich návrhu.

My sme tam popísali v tej dôvodovej správe koľko by to bolo teda podľa našich interných pravidiel. Požiadali o 30 rokov s tým, že požiadali aj o predkupné právo. K tomu len jednu vetu v podstate.

Tá cena, ktorá je uvedená, pôvodne v materiáloch bola podľa starého znaleckého posudku, ktorý sa robil ešte v čase, keď sa predávalo. My sme ho dali aktualizovať a bola táto cena teda upravená. Toľko iba.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Otváram diskusiu k tomuto bodu.

Mám prihláseného pána kolegu starostu Ftáčnika.

Nech sa páči, pán Ftáčnik.

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., starosta Mestskej
časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Vážený pán námestník, vážené kolegyne, kolegovia, ja chcem oceniť, že takýto materiál máme na stole, pretože dlhodobo riešime problém, ako vlastne vytvoriť podmienky pre činnosť AT Sanatória v Petržalke, ktoré dlhodobo robí

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

veľmi prospešnú činnosť s drogovými závislými. Mal som výsledky, ktorými sa Bratislava hrdí a ukazujú sa aj zahraničným návštevníkom, záujemcom. Jednoducho všetkým tým, ktorí s touto ťažkou problematikou pracujú.

V Sanatóriu sú skutočne dobré výsledky; myslím ktoré presahujú aj rámec Petržalky a majú aj celoslovenský dopad.

A problém bol v tom, ako to riešiť. Viete, že sme schválili predaj budovy za cenu, ktorú Sanatórium nebolo schopné zaplatiť, pretože nezískalo bankový úver. Podľa dlhodobého nájmu, tak ako je to navrhnuté, je podľa mňa prijateľná.

Myslím si, že je to dobré riešenie, aj pre mesto, aj pre AT Sanatórium. Ďakujem veľmi pekne za ten materiál.

Predsedaajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Technickou na pána starostu Ftáčnika chce reagovať pán kolega Šramko.

Nech sa páči.

Ing. Peter Š r a m k o, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja by som sa len chcel spýtať, že pri takomto nízkom nájmom, či aj tie ceny zodpovedajú takejto hladine smerom aj na tých ďalších zákazníkov?

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Či pán starosta vie na to odpovedať?

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Ďalšieho prihláseného; ešte pán starosta Ftáčnik chce reagovať.

Nech sa páči.

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., starosta Mestskej
časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Jednou vetou zareagujem. Aby som bol presný, nemám informáciu o tom aké ceny poskytuje Sanatórium. Ale je pravda, že ono žije vlastne len z poplatkov klientov a dotácií, ktoré získa pomocou nejakých grantov. Ale samotná budova, ktorú im dávame do prenájmu si vyžaduje investície. A tie mesto hovorí, to si urobte vy.

Čiže tam bude nutné investovať do budovy. Do budovy zateká. Problém bol v tom, kto to má opravovať ak nie je budova, vzťah k budove vysporiadaný? Predaj nevyšiel. Myslím si, že ten nájom je dobré riešenie.

A vlastne toto nájomné, ktoré dávame nízke zohľadňuje to, že tá budova je v stave, ktorý si vyžaduje investície.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Technickou pán kolega Budaj.

Nech sa páči.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ja tomu rozumiem, ale to predkupné právo, pán starosta znamená, znamená že tú budovu pomaly odovzdávame a onedlho tu bude zase žiadosť o jej predaj. Ja si myslím, že to je komerčná činnosť, ktorá stojí tých rodičov postihnutých detí pekné peniaze. V zásade je protidrogový program v nejakej podobe by iste Petržalka mala mať, ale toto je, toto nie je program obecný, ale náš príspevok je iba v prenájme, v zvýhodnenom prenájme, a v takom by aj mal zostať.

Prečo je tam právo na odkúpenie? Tam sa už mení potom trošku ten postoj.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Ďalšieho prihláseného v riadnom máme pani kolegyňu Kimerlingovú.

Nech sa páči.

Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, poslankyňa MsZ:

Milé kolegyne, kolegovia, dovoľte, aby som podobne ako pán starosta sa vyjadrila k činnosti, ktorú Sanatórium AT v Petržalke robí. Je to naozaj bohumilá činnosť a

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

myslím si, že takýchto zariadení by sme potrebovali v celej Bratislave podstatne viac.

Ale; ale musím povedať to, na čo upozornil kolega Budaj. Ono v podstate mne pripadá tá podmienka v uznesení aj protizákonná, pretože my nemôžeme sa zaviazat' na predkupné právo za cenu stanovenú znaleckým posudkom v roku 2010. To jednoducho nie je možné, a preto napriek všetkému, napriek tomu že veľmi si vážim činnosť MUDr. Novotného, musím dať návrh na vypustenie predkupného práva z tohto uznesenia.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Ďalšieho prihláseného pána kolegu Baxa.

Pán kolega Baxa, nech sa páči.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Do istej miery to povedala moja predrečníka. Ja len to doplním že; a my vieme, aká bude cena, ten znalecký posudok o 30 rokov? Bude to tých 1,2 milióna Eur? Ono to môže byť aj viac, aj menej, prečo to máme takýmto spôsobom robiť?

Ale súhlasím s tým, že sa to bije s tým zákonom o majetku obcí. Takže navrhujem, aby sa to oslovilo, aby predkladateľ si osvojil túto námietku a predkupné právo v

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

tejto podobe vypustil. A materiál je čistý, môže byť schválený.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Nemám nikoho prihláseného.

Poprosím, návrhovú komisiu.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Návrhová komisia dostala jeden návrh od poslankyne Kimerlingovej, ktorá navrhuje vypustiť podmienku, odrážku, štvrtú odrážku, teda predkupné právo.

Navrhujem hlasovať najprv o celom uznesení, bez tejto odrážky.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatsedem prítomných.

Za päťdesiatsedem, nik proti, nik sa nezdržal.

Uznesenie bolo prijaté.

Pristupujeme k bodu č. 79.

BOD 79:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemkov v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 5067/1, parc. č. 5068/1, parc. č. 5078/7, parc. č. 5947/26, parc. č. 5947/27 a parc. č. 5947/28, spoločnosti MICROTECH, spol. s r.o., so sídlom v Bratislave.

JUDr. Yvetta H a h n o v á, vedúca oddelenia nájmov nehnuteľností:

Jedná sa o materiál alebo teda o návrh, ktorý bol prerokovávaný aj v zastupiteľstve 1. júla. Napriek tomu že v komisiách a v mestskej rade získal podporu, v zastupiteľstve tento materiál nebol schválený.

Spoločnosť MICROTECH opätovne požiadala o predloženie materiálu do zastupiteľstva a jeho prerokovanie. Predovšetkým poukazujú teda hlavne na to, to je v tej žiadosti, že tým že už v minulosti sa im vlastne predali pozemky v Petržalke pri Pečnianskej za účelom realizácie nejakej investičnej výstavby, v zastupiteľstve im bol schválený aj nájom, kde už bola aj uzavretá nájomná zmluva na parkoviská, prekládku inžinierskych sietí a kontajnerových stojísk na Pečnianskej. Tento materiál bol dávaný dodatočne, nakoľko nemali k tomu všetky podklady, nebol schválený.

Bez tohto ale nájmu oni v podstate nemôžu ďalej konať v zmysle stavebného zákona, pretože tak ako už 1. júla tu

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

povedal pán starosta Ftáčnik, nebude im v podstate vydané stavebné povolenie.

Z tohto dôvodu opätovne požiadali o prerokovanie tohto materiálu v mestskom zastupiteľstve.

Predsedaajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Otváram diskusiu k tomuto bodu.

Mám prihláseného pána kolegu Kríža.

Nech sa páči.

Mgr. Oliver K r í ž, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Rád by som vystúpil v podobných intenciách ako na zastupiteľstve ostatnom, teda myslím začiatkom leta keď to tu bolo prvýkrát na schválenie. Ja som tam spolu s občanmi v komunikácii už niekoľko rokov. Je tam veľmi masívny odpor proti tejto výstavbe, bolo tam spísaných niekoľko petícií.

A argumentoval som aj začiatkom leta tým, že táto, tento prenájom je posledná vec, ktorá chýba investorovi k tomu, aby tam postavil nezmyselnú a veľmi negatívne vnímanú výstavbu. Na začiatku ten projekt bol oveľa menší, ľudia ho vnímali myslím celkom, celkom pozitívne.

Ale ten ostatný návrh, ktorý tam má byť postavený, je nevhodný a neprijateľný.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Preto som žiadal a prosil ostatných kolegov, aby tento prenájom nebol schválený, lebo toto je aj keď veľmi neštandardná, priznám, veľmi neštandardná ale jediná možnosť, ako aspoň nateraz ten zámer zastaviť a prípadne primäť toho investora k nejakej väčšej komunikácii, ústretovosti a nejakému prepracovaniu tej hmotovej zástavbe.

Ja sám som veľmi prekvapený, keďže to nebolo schválené na zastupiteľstve 1. 7., takže je to znovu predmetom rokovania, pretože počas leta občania spísali ďalšiu petíciu a boli sme ju spoločne odniesť pánovi starostovi Ftáčnikovi. Je tam podpísaných takmer 400 ľudí z okolia. Chceli týmto potvrdiť svoju vôľu, že táto výstavba im tam nekonvenuje.

Čiže, ak títo, niektorí z týchto ľudí, myslím si, že sú prítomní aj dnes, neviem či sa páni nahlásili ale chceli vystúpiť aj v zastupiteľstve. Čiže možno že v diskusii odznie aj ich názor.

Takže ja poprosím, proti. Ďakujem.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Ďalšieho prihláseného do riadnej diskusie pani kolegyňu Doktorovovú.

Nech sa páči, pani kolegyňa.

Helena D o k t o r o v o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Chcem povedať na úvod, že ja patrím tiež medzi tých, ktorí sú proti zahusťovaniu sídliska, proti výstavbe na zelených plochách alebo na ihriskách.

Ale toto je trochu iná situácia.

Pozemok, ktorý už investor má vo svojom vlastníctve, na tom obrázku je to vidno, je z veľkej časti zaburinený, neudržiavaný, a z menšej časti je tam parkovisko z takých deravých tvárnic. Pri každom daždi je ten pozemok zamokrený, napriek tomu tam sa parkuje. Dobré sa parkuje, samozrejme, lebo niet kde.

Ale treba vnímať aj skutočnosť, že keď sa stavalo za rohom, nový garážový dom, tiež ľudia protestovali, nechceli tam tú výstavbu, boli proti, a nakoniec teraz myslím že sú aj radi, že 280 áut im neparkuje na ulici, ale sú upratané v tom garážovom dome.

Každá nová výstavba prináša protesty. Treba veľmi citlivo zvažovať, kedy to podporiť, kedy to zastaviť, kedy protestovať. V tomto prípade naozaj je problém parkovanie.

Ak odsúhlasíme materiál, ktorý je na stole, tak umožníme, aby bol otvorený a vybudovaný nový výjazd na Eisteinovu, aby sa v prípade výstavby nezatažovala Pečnianska ulica a naopak, aby sa ľuďom vybudovalo to, čo

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

potrebujú. To, na čo nemala samospráva 20 rokov ani vôľu, ani peniaze. Tí ľudia tam potrebujú parkovať.

Investor sa zaviazal že na Pečnianskej ulici vybuduje vyše 40 nových parkovacích miest.

(Reakcia občanov pred rokovacou miestnosťou.)

Prepáčte, nechajte ma dopovedať, aby ste počuli o čo ide v tomto prípade.

Ja tam bývam takisto ako vy, a veľmi dobré viem, aký je tam problém s parkovaním; veľmi dobré.

Preto vnímam na jednej strane vaše rozhorčenie, na druhej strane treba vedieť, že pri vybudovaní nových parkovacích miest sa naozaj vyjde v ústrety obyvateľom.

Ak niekto hovorí, že nebude mať výhľad na hrad, no, ja som v takej istej situácii. Takisto by som mohla pozerat' na hrad, ale žiaľ, môj sused si tam nainštaloval veľkú satelitnú anténu a nevidím na hrad. A teraz čo? Mám spisovať petície, mám naňho žalovať, mám ho zbit', alebo čo mám robiť?

Ja si myslím, že toto nie je dôvod. Dôvod sú naozaj tie parkovacie miesta. A parkovanie treba riešiť v globále, systematicky.

Ak niekto ponúka vybudovanie nových parkovacích miest, tak treba to počúvať. Pri schválení tohto materiálu je umožnené odľahčiť Pečniansku ulicu a súčasne vyriešiť problém s parkovaním našich obyvateľov. Ďakujem.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Mám tu ná prihlásených do diskusie už nikoho z poslancov ale z občanov. Pevne verím, že pri tejto diskusii budeme sa správať kultúrne, lebo som počul počas rozpravy, že boli nejaké kriky vonku.

Poprosím vás, sme v parlamente hlavného mesta Slovenskej republiky, a podľa toho sa aj správame.

Takže nech sa páči, prvý v poradí pán Šanta František.

Prosím, aklamačne, aby sme sa pozreli, či pripustíme pána Šantu Františka k diskusii.

(Hlasovanie.)

Opticky vidím väčšinu, áno.

Nech sa páči, pán Šanta František.

OBČAN: František Š a n t a

Vážený pán viceprimátor, vážení poslanci, ďakujem za udelenie slova. Volám sa Šanta, ako už bolo ohlásené. Som obyvateľ a vlastník bytu v Petržalke na Pečnianskej ulici číslo 11.

Idem hovoriť za všetkých zúfalých spoluvlastníkov.

To je 12 poschodový obytný blok dlhý, a to čo tu bolo predložené, to len podporuje výstavbu megaprojektu 17-poschodového popred náš barak. Keď hovorím o tom, včera večer som načítal tam 98 parkujúcich áut, nie 60. Ale

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

okrem toho sú natrepané aj pod brány a terasy, to všetko je toho áut až 500.

Na našich spoločných poradách domových teda, dominuje diskusia, obava z plánovanej výstavby polyfunkčného toho 17-poschodového komplexu pred našim domom. Táto zamýšľaná výstavba mala byť o 5 poschodí vyššia ako náš 12-poschodový dom v tesnej protiľahlej blízkosti.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Poprosím, kolegyne, klud; počúvajte.

OBČAN: František Š a n t a

Neuvidíme ani nebo, nehovorím ani o výhlade na krásnu panorámu, jak to bolo povedané, s výhľadom na hrad a celé to okolie. Bude nám nepríjemne tesno a dusno. A skrátka, zatlačení.

Druhým vážnym dôvodom je likvidácia parkingu našich motorových vozidiel. Som hovoril, že 98 ich tam som videl priamo na parkovisku. Neviem, kam sa rozptýlia v okolí, kde je už teraz auto na aute.

A toto sú hlavné dôvody proti zamýšľanej výstavbe polyfunkčného megakomplexu.

Druhým veľmi vážnym dôvodom, že sme sa rozhodli vystúpiť, až na tomto pléne, že naše vážne protesty

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

kompetentné úrady berú len ako akýsi vedľajší šum. Sme presvedčení, že sme podľa stavebného zákona právoplatnými účastníkmi konania, veď sme vlastníci bytov už aj s pozemkami. To je sused, ako bezprostredný sused. História so zamýšľanou; a ďakujem pekne, ja už neviem kam sa.
(gong)

História so zamýšľanou výstavbou už trvá 4 roky. Náš protest sme hneď na začiatku vyjadrili.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Poprosím vás, pán Šanta už dokončiť, lebo vám vyšiel ten čas.

Ale nech sa páči, dokončíte ešte svoj príhovor.

OBČAN: František Š a n t a

Áno, ešte mám kúsok. Vyjadrili protestom s podpismi na 4 hárkoch A4. Na chvíľu to stíchlo, ale len dočasne. Hovorí sa, že pozemok má odvtedy už 4. vlastníka a každý z nich začína od znovu. A naše protesty sú uložené ad acta s nedokončeným konaním predošlého vlastníka.

Tejto odisiáde sa dá urobiť koniec zmenou stanoviska k spôsobu využitia pozemku v smernom územnom pláne. Za týmto účelom sme tu prišli, aby sme rozšírili obzor pánov poslancov a poznatky, pretože bod č. 79 rokovacieho poriadku je vlastne pokračovaním a dopomôckou k výstavbe na pozemku 5066, ktorý vlastne podporuje. Ďakujem za vypočutie.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Ďalšieho prihláseného k tomuto bodu pani alebo slečnu
Zdenku Vrablicovú.

Poprosím aklamačne, či môžeme dať diskutovať.

(Hlasovanie.)

Vidím väčšina.

Nech sa páči, pani Vrablicová.

OBČIANKA: Zdenka V r a b l i c o v á

Dobrý deň vám prajem. Vážené dámy a páni, ja, my si
vás volíme ako našich zástupcov. A myslíme si, že by ste
mali teda naše záujmy tak trošku obhajovať.

A môžem vám povedať len toľko, že mi je ľúto, že
mnohí z vás celú túto situáciu absolútne nepoznajú. To je,
jak by som vám povedala, taká situácia, že pred nami na
tom pozemku je regulárne postavené parkovisko so
zatrávňovacími panelmi, s obrubníkmi, s vchodom. A za tým
parkoviskom je taká istá plocha, ktorá vlastne je teraz
zaburinená, a potom už tam je Eisteinova.

Čiže na tento kúsok, na to parkovisko, ktoré, na
ktorom je asi cez 100 áut, hej, na tejto maličkovej ploche
chcú postaviť 3 budovy. Ja neviem, či si to dokážete
uvedomiť, ale keď sa tento pozemok predal, vlastne tam
mala stáť jedna budova, ktorá tam mala 6 poschodí. A bolo
by zostalo aj parkovisko, aj budova.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Ale tým, že sa to neustále proste takto predáva, musí jednoducho mesto aspoň nejakým spôsobom sa o to starať, že čo tam bude postavené. Že to nemôžu byť jednoducho 3 budovy, ktorá jedna má 10 poschodí, jedna 9 poschodí, jedna 17; dokonca som sa teraz dozvedela, že nie 17 ale 18.

Nejde tu o to, či my budeme mať výhľad na hrad.

Ale ide o to, že ste napríklad, vo februári to bolo, schválili prenájom pozemkov, ktoré sú vlastne cestou, a oni by potrebovali preložiť, ešte aj kontajnery popri ceste im zavádzajú. A tie kontajnery by chceli postaviť ku nášmu; vlastne viete si predstaviť, že je tam terasa, pod terasou ten priestor, čiže my vyjdeme z domu, a naproti budeme mať presne cez terasu a kontajner.

Viete si predstaviť aká je situácia okolo kontajnerov. A celý ten, celý ten, no, bohužiaľ, smrad a všetko, sa bude sústreďovať pod tú terasu.

A okrem toho som vám chcela povedať jednu vec, že naša budova, tak ako si viete predstaviť celú tú zástavbu okolo (gong), prepáčte ešte, okolo Einsteinovej, naša budova je jednoducho strašne blízko tejto ulice. Všetky ostatné budovy ktoré sú, tieto obytné byty, tie sú všetky až za, ja neviem, hádam 100 metrov alebo koľko. My fakt pred sebou nemáme nič len to parkovisko a ten zatravněný kúsoček, hej.

A teraz sme odovzdávali petíciu.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne, lebo už čas vám prešiel. Máte dve ďalšie kolegyne, ktoré chcú k tomu istému hovoriť. Asi to isté, predpokladám.

Nech sa páči.

OBČIANKA: Zdenka V r a b l i c o v á :

Ešte malý momentíček, aj vy ste rozprávali dlhšie. Ja môžem aj bez tohoto.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Sú určité regule a pravidlá, ako som upozornil.

Sme v parlamente hlavného mesta. Každý má právo, je to časovo obmedzené. Poprosím vás, čas vám odišiel, dokončíte.

Ďalšie kolegyne, kolegov máte prihlásených. Nech sa páči.

OBČIANKA: Zdenka V r a b l i c o v á

Ja len dokončím, že;

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Tak to dokončíte.

OBČIANKA: Zdenka V r a b l i c o v á

Odovzdali sme petíciu vďaka pánu Krížovi, ktorý skutočne by bolo treba jednu stavebnú políciu, ktorá zamedzí takýmto nehoráznym, ale nehoráznym stavbám. Fakt, lebo to je maličký priestor. Úplne maličký priestor na to, aby tam prišlo tisíc ľudí. A tá situácia v doprave je tam už teraz úplne neúnosná. Ďakujem vám pekne.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Ďalšieho prihláseného k tej istej veci, pani Ing.
Mikulášovú Martu.

Poprosím, kolegov, kolegyne aklamačne, či dáme slovo.

(Hlasovanie.)

Nech sa páči, pani inžinierka, máte slovo.

OBČIANKA: Ing. Marta M i k u l á š o v á

Dobrý deň prajem. Pán primátor, páni poslanci, panie poslankyne, v podstate len 3 fakty by som chcela, lebo už myslím že odznelo všetko čo bolo podstatné.

V tom dome o ktorom hovoríme je 288 bytov, to znamená minimálne tisíc ľudí. Odznelo tu, že vybudujú 40 nových parkovacích miest; áno, ale sto zoberú. To znamená dajte nám návrh, kde 60 ďalších miest zobrať.

Pokiaľ som mala možnosť nazrieť do materiálu, a neviem či je správna moja informácia, prenájom sa navrhuje

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

za 4 m²; za 4 Eur/m². Prosím, prenajmite nám tento priestor a budete spokojní aj vy, aj my. Za túto cenu veľmi radi to zoberieme. Nebudeme tam musieť znášať ďalšiu výstavbu ako sme to znášali pri výstavbe diaľnice, kde sme chápali, áno, že je to, áno, spoločný záujem, všetci budeme využívať diaľnicu. Ale túto budovu budú predovšetkým využívať súkromní majitelia na súkromný biznis.

A verím, že vy poslanci, v tomto prípade budete hájiť predovšetkým záujmy nás, občanov. Ďakujem vám pekne.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Ďalšieho prihláseného pani, k tomu istému bodu, k tej istej problematike, pani Evu Turanovú.

Poprosím znovu kolegov poslancov, áno, aklamačne.

(Hlasovanie.)

Nech sa páči, pani Turanová.

OBČIANKA: Eva T u r a n o v á

Dobrý deň. Ďakujem za slovo. Chcela by som podporiť protest proti tejto výstavbe.

A myslím si, že to parkovisko, ktoré tam je, tak je nezastupiteľné a potrebujeme tú plochu tam. Včera sme išli o desiatej večer na toto parkovisko, bolo plné; absolútne plné. Ešte dve autá a už sa tam nebude dať parkovať.

Tá plocha, ktorá je tam zatrávnená, zaburinená, tak tá sa tiež využíva. Chodia tam ľudia so psami.

A ja navrhujem, aby namiesto budovy, ktorá zaberie miesto a prídu tam zase ďalšie autá, ktoré zaberú ďalšie parkovacie miesta, ktoré tam už beztak nebude dostatok, tak ja navrhujem, aby sa tam aj z občianskej iniciatívy radšej vybudoval nejaký park, dali sa tam stromy, zatrávnila sa tá plocha, čo je zaburinená, a parkovisko zostalo parkoviskom, takže to bude zelená plocha pre ľudí s parkoviskom. Ďakujem.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Z poslancov, aj keď už diskusia prebehla z radov verejnosti, sa prihlásila pani Mikušová.

Kolegyňa, nech sa páči.

Ing. Tatiana M i k u š o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne. Bola som rada, že som si vypočula teraz občanov, ktorí sú proti tejto výstavbe, pretože z toho ich rozprávania je vidieť, že to nie je o výhlade na hrad, ale je to jednoducho o tom, že tá hmota, ktorá je navrhovaná v investičnom zámere, je príliš veľká.

Ja by som sa chcela spýtať, žiaľ, nie je tu pán námestník Korček, ktorý by nám povedal, prečo k tomuto

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

zámeru bolo vydané súhlasné záväzné stanovisko. Ale máme tu pána starostu Ftáčnika; ako mohlo byť vydané územné rozhodnutie, veď tej hmoty v tom projekte vyzerá, že je na tak malý priestor ozaj veľa.

A ešte drobná poznámka; samozrejme, k stavebnému povoleniu je potrebné mať vysporiadané pozemky aj k statickej doprave. A tu je priestor práve pre nás poslancov, či takýto objemný zámer chceme pustiť alebo nechceme pustiť.

Predseda júci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Technickou pán kolega, starosta Ftáčnik.

Nech sa páči.

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., starosta Mestskej
časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Ako reakcia na pani poslankyňu Mikušovú hovorím, že bolo vydané územné rozhodnutie, ktoré bolo ale v zmysle starého územného plánu. Prijatím nového územného plánu by tam takáto výstavba nebola možná.

Čiže nový územný plán už zohľadnil vzťahy v tom území a územné rozhodnutie bolo vydané ešte pred vlastne účinnosťou nového územného plánu.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Tým ste chcel povedať, že vy ste mohli konať jedine tak, ako je to v zmysle zákona, nijak ináč, lebo ináč by ste konal protizákonne, keby ste tak neučinil.

Ďalší pán kolega Kríž, nech sa páči.

Mgr. Oliver K r í ž, poslanec MsZ:

Posledná poznámka k tejto veci:

Chcem upozorniť na nebezpečný trend. Pôvodne zamýšľaný zámer mal 6 podlaží, tento krát už je tam nakreslených 17. A máme tu jeden obdobný prípad, podobný problém nie v mestskej časti Petržalka ale v mestskej časti Ružinov, ktorý sa nazýva RETRO, tiež pôvodne bol 17 podlažný a v súčasnosti je 25.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Technickou pani Mikušová.

Kým ešte pani Mikušová podá technickú, ja si tiež dovoľím podať technickú a reagovať na kolegu, možno podporiť aj kolegu Kríža v tomto.

Skutočne pokiaľ bude 17 poschodová budova a má len 40 parkovacích miest, neviem teda, ale na tak vysoký objem tak málo parkovacích miest je tiež otázne.

Kolegyňa Mikušová, nech sa páči.

Ing. Tatiana M i k u š o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne. Prakticky to isté chcem povedať. Keď sme, ak sme my pozemky predávali, skutočne v tom čase sme nevedeli aký zámer tam prichádza. Nikdy pri predaji nevieme, aký zámer si investor pripravuje. Nijak mi nejde do toho, že na tak malom území vyjde tak veľká hmota; proste nevychádza mi to.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Pani kolegyňa Doktorovová, nech sa páči.

Helena D o k t o r o v o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem. Presne to chcem povedať, čo povedala pani Mikušová. Keď sa tento pozemok predával, ja som s tým nesúhlasila aby sa predával, pretože už vtedy bol problém s parkovaním.

Ale teraz ten pozemok je súkromný, je v súlade s územným plánom, územné rozhodnutie je v poriadku. Je len naozaj na stavebnom úrade akú veľkú hmotu zástavby tam povolí, a ako sa vysporiada so statickou dopravou. Mojou snahou nie je robiť tam problém, ale naopak. Ja som za to, aby sa ten problém s parkovaním vyriešil. Ďakujem.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Technickou chcú reagovať na kolegyňu pani námestníčka Dyttertová.

Nech sa páči.

Anna D y t t e r t o v á, námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne. Ja si myslím, že my tu máme samozrejme možnosť a vypočuli sme si už veľa, tento materiál neschváliť a nebudeme mať problém so statickou dopravou. Je predsa nemysliteľné, aby takýto veľký barak chcel vybudovať len 40 parkovacích miest. Petržalka je zahustená, táto oblasť mimoriadne, máme len 5 mostov.

Odporúčam, vážení kolegovia, tento materiál neschváliť. Ďakujem.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďalšia technická, pani kolegyňa Mikušová.

Ing. Tatiana M i k u š o v á, poslankyňa MsZ:

Poviem prakticky presne to isté. Helenka, je to v našich rukách, či ten zámer bude postavený alebo nebude. Ak nedáme súhlas k parkovacím miestam, jednoducho tá hmota tam nevojde.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Ďalšia technická, pán kolega Gandl, nech sa páči.

doc. Ing. arch. Peter G a n d l, PhD., poslanec MsZ:

Ja by som len chcel poznamenať na to, čo hovorila predrečníčka, kolegyňa Doktorovová, že naozaj nemá to v rukách stavebný úrad, má to v rukách mesto. Mesto má základný dokument, ktorým je územný plán. A stavebný úrad môže len sumarizovať všetky záväzné stanoviská, stanoviská účastníkov, a na základe toho rozhodnúť v rozsahu územného plánu.

Ak územný plán nezakazuje túto výstavbu, samotný stavebný úrad ju ťažko zakáže, resp. zakázať ju nemôže.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Technickou pán kolega Budaj.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

K meritu tej veci, snád' to pripustíte ako technickú poznámku; ospravedlňujem sa. K meritu tej veci chcem povedať, že prečo poslanci nemajú dostatok informácií z územného plánu o týchto výhradách, prečo to nie je v materiáli, prečo museli prísť občania s transparentmi?

Zdá sa mi, že tento materiál je nepripravený, treba ho stiahnuť. A treba aby poslanci snád' v tom budúcom

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

zastupiteľstve mali informácie o celej situácii s parkovaním, ktorá je jasné, že v Petržalke je úplne neúnosná.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďalšou technickou pán kolega Augustín.

Nech sa páči.

Ing. Jozef A u g u s t í n, poslanec MsZ.

Ďakujem. Ja chcem len na mojich predchádzajúcich štyroch predrečníkov povedať jednu vec:

My, keď dostaneme materiál do ruky, materiál o predaji, je tam predsa uvedené z odboru územného plánovania čo na tom materiáli sa môže, na tom pozemku môže robiť.

Keď si podrobne preštudujeme materiál pred rokovaním, tak vieme, že na tom pozemku sa môže stavať 20 poschodová budova alebo len 3 poschodová. Takže sa teraz nevyhovárať, že sme nevedeli čo predávame, a na čo predávame. Ja som proti tomu predaju, samozrejme, teda proti schváleniu tohto materiálu, ale nehovorme, že sme nevedeli. Nevyhovárať sa! Vedeli sme, a teraz konajme podľa toho čo nám svedomie hovorí.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Ďakujem pekne.

Ďalší prihlásený v riadnej rozprave pán kolega Šramko.

Nech sa páči.

Ing. Peter Š r a m k o, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja by som sa chcel spýtať, že nepochopil som celkom kolegu Ftáčnika, pána starostu Petržalky, že aké zaujíma vlastne stanovisko; tu pred občanmi by sa mal jasne vyjadriť.

Ale chcem len pripomenúť, že zopár krát som pred mestským zastupiteľstvom povedal, že v Lamači, keď som bol starosta sme mali taký jednoduchý návod, ako zachovať to, čo investor prisľúbi a my chceme.

Robili sme prenájom počas výstavby a vedeli, že inak to nekúpia, ak postaví niečo iné. Ani by sa to neskolaudovalo. A urobili sa bytové domy len v takej výške, ako bol pôvodne zámer. Nikto sa neodvážil niečo zmeniť. A dosiahli sme to, čo sme my chceli a investor postavil to, čo na začiatku prisľúbil. Je to také jednoduché.

A najmenšia mestská časť Bratislavy, si myslím, keď to zvládla, tak veľké mesto to zvládne tiež. Ďakujem.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Mám tu ďalších prihlásených technických; ja si myslím, že táto diskusia sa zase točí dokola. Myslím, že asi všetci tento bod nepodporia alebo väčšina, ale stále tuná diskutujeme. Rozumiem tomu, že sa zvoliebnieva, ale poprosím, kolegyne, kolegov, aby sme diskutovali konštruktívne.

Ďalšou technickou tento krát pán kolega Budaj.

Nech sa páči.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ja som volal iba po tom, aby sme boli informovaní aj o stanoviskách občanov, ktorí sú dotknutí touto výstavbou. To sme neboli. Čiže výhrada môjho kolegu, že o všetkom sme informovaní, nie je presná.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Ďalšieho technickou pán kolega, starosta Ftáčnik.

Nech sa páči.

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., starosta Mestskej
časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Ja chcem odpovedať kolegovi Šramkovi:

Ja som reagovať na pani poslankyňu Mikušovou.

Na tvoju otázku, Peter, odpovedám celkom jednoznačne:
Ja som minule aj dnes budem hlasovať rovnako, budem
hlasovať proti.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Pán kolega Baxa, nech sa páči.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja si myslím, že nie je tuná teraz otázka, že či hlasovať za alebo proti. Tam je to myslím úplne jasné. Životnosť tohto materiálu je sporná.

Otázka znie, ako zabezpečiť, aby sa to o dva mesiace alebo na druhom zastupiteľstve, teda po voľbách, nedostal tento materiál s pozmenenou farbou ale nie s pozmenenou myšlienkou znova na rokovanie zastupiteľstva. Preto veľmi zvažujem, či nedat' tam druhú časť uznesenia, kde žiadame magistrát, aby už tento materiál nepredkladal.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Technickou; nech sa páči, pán kolega Holčík.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Upozorňujem môjho predrečníka, že to by bolo protizákonné, pretože ak občan požiadá, musíme o tom rokovať. Ďakujem.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Presne tak to je.

Ďalšieho prihláseného, pán kolega Ballek.

Nech sa páči.

Ing. Alexander B a l l e k, poslanec MsZ:

Ďakujem. Navrhujem ukončenie diskusie.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník

primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Máme tu ešte prihlásených.

Dám hlasovať o tomto návrhu.

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Šesťdesiatšesť prítomných.

Päťdesiatjedna za, proti desať, zdržalo sa päť.

Uznesenie bolo prijaté.

Ešte posledná bola prihlásená pred týmto návrhom pani kolegyňa Černá.

Nech sa páči, dajte jej slovo.

RNDr. Marta Č e r n á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo. Ja mám len jednu otázku:

V Japonsku je vraj taký dobrý zvyk, že keď si niekto chce kúpiť auto, tak musí preukázať, že má kde s ním parkovať. Mňa by zaujímalo, tento investor ponúka veľkorysých 40 parkovacích miest, či bude mať pre tých

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

svojich navrhovaných, neviem koľko bytov, približne jedna a pol auta na každý byt, v podzemí svojho polyfunkčného baraku?

Lebo v opačnom prípade by som sa s ním vôbec nebavila.

Predseda júci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Nemám nikoho iného prihláseného do diskusie.

Poprosím návrhovú komisiu.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Hlasujeme o uznesení v predloženom znení.

Predseda júci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Poprosím, prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných šesťdesiatšedem.

Za jeden, proti päťdesiatšedem, zdržalo sa deväť.

Uznesenie nebolo prijaté.

(Potlesk.)

Pristupujeme k ďalšiemu bodu.

Pristupujeme k bodu č. 80.

BOD 80:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemku parc. č. 5605/2 a dlhodobého nájmu nebytových priestorov na Dudvážskej 6 v Bratislave, k. ú. Podunajské Biskupice, pre GALILEO SCHOOL, spol. s r.o., so sídlom v Bratislave.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Poprosím, treba k tomu úvodné slovo?

JUDr. Yvetta H a h n o v á, vedúca oddelenia nájmov
nehnuteľností:

Hej.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Nech sa páči, poprosím, krátke úvodné slovo.

JUDr. Yvetta H a h n o v á, vedúca oddelenia nájmov
nehnuteľností:

Jedná sa o dlhodobý nájom objektu na Dudvážskej, kde Spoločnosť GALILEO prevádzkuje súkromnú základnú školu, materskú školu a gymnázium. Je to spoločnosť, ktorá je tam niekoľko rokov. Preinvestovala finančné prostriedky, ktoré sú podložené a popísané v materiáli na základe znaleckého posudku.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Vzhľadom na to, je to, v materiáli je uznesenie rozdelené v dvoch bodoch:

Jedno sa týka dlhodobého nájmu, už toho jestvujúceho, prenájom tých nebytových priestorov.

A druhý bod, keďže kapacitne oni v podstate už potrebujú si rozšíriť pre žiakov kapacity, tak navrhujú, žiadajú o dlhodobý nájom pozemku, kde by postavili, ako je tu na tej fotografii, kde by postavili také kontajnery, ktoré by vlastne susedili s ich priestormi. Boli by prepojené a tým by si vlastne oni rozšírili kapacitu. Tam sa jedná v tom prípade len o nájom pozemku.

Navrhujeme to na tú istú dobu nájmu, pokiaľ tá doba nájmu aj čo sa týka toho, tých nebytových priestorov, by bola odsúhlasená.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem.

Otváram diskusiu k tomuto bodu.

Pán kolega Holčík, nech sa páči.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem. Chápe, že teraz ide len o nájom pozemku. Ale akonáhle to postavia, tak nás požiadajú o odkúpenie toho istého pozemku. A okrem toho mi nie je celkom jasné, ako sa to tam dá postaviť, to tie miestnosti za tou loggiou zostanú neosvetlené?

Predseda júci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Nech sa páči, pani kolegyňa, odpovedať.

JUDr. Yvetta H a h n o v á, vedúca oddelenia nájomov
nehnutelností:

Ten roh to sú ich priestory. Čiže to si oni pripoja k
svojim priestorom. Tam nie je nikto iný, žiaden iný
subjekt. To sú ich nebytové priestory, ktoré majú
prenajaté.

Predseda júci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Nemám nikoho iného prihláseného do diskusie.

Poprosím klud, organizačné.

Pán Kosnáč, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Hlasujeme o uznesení v predloženom znení.

Predseda júci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Hlasujeme. Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Šestdesiattri prítomných.

Štyridsatštyri za, traja proti, šesťnásť sa zdržalo.

Uznesenie bolo prijaté.

Pristupujeme k ďalšiemu bodu.

BOD 81:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa dlhodobého nájmu nebytových priestorov a pozemku parc. č. 918 v Bratislave na Karloveskej 3, k. ú. Karlova Ves, pre Karloveský športový klub, so sídlom v Bratislave.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Nech sa páči. Treba.

JUDr. Yvetta H a h n o v á, vedúca oddelenia nájmov
nehnutelností:

Jedná sa o dlhodobý nájom. Karloveský športový klub má prenajaté nebytové priestory a pozemok. Žiadajú, vybudovali tam ihrisko v spolupráci s mestskou časťou Karlova Ves. Žiadajú o dlhodobý nájom s tým, že do budúcnosti budú priestory, ktoré majú teraz prenajaté, majú v úmysle nadstavovať. Uzavreli už s hlavným mestom zmluvu o združení finančných prostriedkov. Čiže v budúcom zastupiteľstve budeme predkladať potom v tejto súvislosti

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

aj návrh na budúcu nájomnú zmluvu čo sa týka tých nadstavených priestorov.

Tu sa teraz jedná len o ihrisko a nebytové priestory, šatne, telocvičňu, ktoré reálne užívajú, len zmluvu majú uzavretú na dobu neurčitú, ktorú je možné kedykoľvek vypovedať.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Otváram diskusiu k tomuto bodu.

Nemám; pán kolega Berta, nech sa páči.

Ing. Martin B e r t a, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, len veľmi krátko. Chcel by som upozorniť, že aj mesto teraz investuje do rekonštrukcie týchto šatní ďalších 8 miliónov, takže bolo by vhodné, aby ten celkový objekt sa zachoval a Karloveský športový klub aby mal priestor ďalej pôsobiť v tomto priestore.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Nemám nikoho ďalšieho prihláseného do diskusie.

Poprosím návrhovú komisiu.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Môžeme hlasovať o predložennom návrhu.

Predsedaajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Šesťdesiatpäť prítomných.

Šesťdesiatdva za, proti nik, traja sa zdržali.

Uznesenie bolo prijaté.

Pristupujeme k ďalšiemu bodu.

BOD 82:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa
týkajúceho sa nájmu nebytových priestorov - podzemných
garáží v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, na Uršulínskej
ul., pre spoločnosť PHC Garáže, s.r.o., so sídlom v
Bratislave.

Predsedaajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Treba?

Poprosím, nech sa páči, krátke úvodné slovo.

JUDr. Yvetta H a h n o v á, vedúca oddelenia nájom nehnuteľností:

Jedná sa o návrh na 5-ročný nájom pre spoločnosť PHC Garáže, s.r.o. Jedná sa o spoločnosť, ktorá má vo vlastníctve 4-podlažné podzemné garáže na Uršulínskej, pod tým verejným parkom. Cez tieto ich garáže hlavné mesto má vo vlastníctve dve podzemné podlažia, sektor B a C, ktoré do konca tohto roku sú prenajaté Mestskému parkovaciemu systému.

Mestský parkovací systém to mal prenajaté za symbolické nájomné s tým, že ako je popísané v tom bode 2 skutkového stavu, tie rozdiely finančné sú tam evidentné. V tomto prípade spoločnosť požiadala o priamy nájom na 5 rokov s tým, že aj v minulosti priestory, ktoré v podstate mali v podnájme, museli zabezpečovať starostlivo, vždy žiadali teda hlavné mesto ako vlastníka, aby nejakým spôsobom tu bolo súčinné.

My v tomto prípade nenavrhujeme prenájom všetkých tých parkovacích miest. Jedno podzemné podlažie ponechávame stále v priamej správe, teda hlavného mesta pre pokrytie potrieb v podstate hlavného mesta čo sa týka parkovania služobných, prípadne motorových vozidiel návštevníkov.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Poprosím ešte sa chvíľku koncentrovať.

Za chvíľku dám prestávku.

Otváram diskusiu k tomuto.

Pán kolega Čičmanec, nech sa páči.

Ing. Slavomír Č i č m a n e c, poslanec MsZ:

Ďakujem pán viceprimátor za slovo. Mestský parkovací systém má platnú zmluvu s mestom do konca tohto roku. A keďže plánuje s týmto finančným príjmom do budúcnosti na realizáciu svojich cieľov a zámerov, požiadal o predĺženie nájomnej zmluvy skôr ako spoločnosť PHC uvedená v tomto materiáli.

Mestský parkovací systém vypracoval koncepciu mestskej parkovacej politiky, ktorá predstavuje dôležitý dokument na riešenie systému parkovania v Bratislave.

Z tohto dokumentu vyplývajú pre Mestský parkovací systém určité povinnosti a zodpovednosti, ako napríklad:

- Spracovanie vyhladávacích štúdií záchytných parkovísk v spolupráci s Bratislavskou integrovanou dopravou a Bratislavským samosprávnym krajom.

- Spracovanie dopravných prieskumov riešenia statickej dopravy v jednotlivých mestských častiach.

- Spracovanie odborných posudkov a podkladov na vypracovanie ďalšieho dôležitého dokumentu akým je územný generel statickej dopravy, čo bude znamenať pre Mestský parkovací systém nemalú finančnú záťaž.

Mestský parkovací systém plánuje ďalšie investície na organizáciu parkovania a na komunikáciách prvej a druhej triedy vo forme parkovacích automatov a mobil-parkingu.

Ďalej plánuje investície na modernizáciu parkovacieho navádzacieho systému s číselným označovaním voľných parkovacích miest.

V súčasnosti Mestský parkovací systém združuje finančné prostriedky na dovybavenie podzemnej garáže pod tréningovými plochami Zimného štadióna Ondreja Nepelu. V krátkej budúcnosti bude zase investovať na zlepšenie protipožiarneho systému formou Sprincler systému.

Sú to požiadavky štandardné, požiadavky Európskej parkovacej asociácie.

Z uvedených informácií, aj argumentov, aj finančnej záťaže nesúhlasím s predloženým návrhom. A podávam návrh na zmenu uznesenia, že namiesto spoločnosti PHC bude uvedený Mestský parkovací systém a budú platiť dve podmienky:

- Doba nájmu ostáva rovnaká 5 rokov.
- A druhá podmienka: Ostatné zmluvné podmienky ostávajú nezmenené ako u doteraz platnej zmluvy; číslo dám potom do tejto zmeny.

Podotýkam, že každé zníženie príjmov Mestského parkovacieho systému znamená odsúvanie realizácie krokov koncepcie mestskej parkovacej politiky a taktiež

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

obmedzenie rozvoja spoločnosti, zníženie konkurenčnej schopnosti samofinancovania.

Alebo možno ide o iný zámer ako obmedziť, resp. utlmiť činnosti Mestského parkovacieho systému. Ďakujem.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem veľmi pekne.

Technickou chce zareagovať pán kolega Holčík.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Čo som si teraz vypočul ako návrh uznesenia je úplný nezmysel, lebo by som musel mať pred sebou žiadosť Mestského parkovacieho systému o prenájom týchto priestorov. Ďakujem.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Však pevne verím, že predloží.

Pani Mikušová, technickou.

Nech sa páči.

Ing. Tatiana M i k u š o v á, poslankyňa MsZ:

Presne tak. Chcela som sa spýtať pani JUDr. Hahnovej, prišla alebo neprišla taká žiadosť od parkovacieho systému?

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

JUDr. Yvetta H a h n o v á, vedúca oddelenia nájomov nehnuteľností:

Žiadosť prišla, ale prišla neskôr ako spoločnosti PHC. A my práve poukazujeme na tú finančnú disproporciu, hej, ktorá tam je v porovnaní so zmluvou akú mal Mestský parkovací systém, a ako mal tento žiadateľ na základe zmluvy o podnájme.

Mestský parkovací systém platil 100 korún za jedno miesto, ešte v korunách, v bývalej mene, a podnájomník platil 25 tisíc za jedno parkovacie miesto.

A to v podstate chceme, aby jednoducho tieto finančné prostriedky prešli hlavnému mestu. A žiadosť prišla neskôr, spoločnosť jednak rokovala ešte pred júlom, a žiadosť Mestského parkovacieho systému prišla neskôr.

Predsedaajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Technickou, pán Čičmanec, nech sa páči.

Ing. Slavomír Č i č m a n e c, poslanec MsZ:

Pani doktorka, hovoríte nepravdu. Mám tuná realizačnú pečiatku z podateľne, pre PHC je z 2. septembra. Naša je z 30. augusta.

Tak nehovorte, že naša žiadosť bola podaná neskôr.

Predsedaajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Pani kolegyňa Kimerlingová, nech sa páči.

Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, poslankyňa MsZ:

Ja mám zopár otázok na možno terminus technikus. Ja neviem, ale veľmi rada by som vedela čo to znamená "nerušené užívanie 28 parkovacích miest"?

A koľko v tomto režime doteraz mesto užívalo?

A aký štatút alebo aký režim tu bude platiť pre tieto parkovacie miesta, ktoré budú v nerušenom užívaní hlavného mesta? Ďakujem.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Pán kolega Minárik v riadnej, nech sa páči.

RNDr. Pavol M i n á r i k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Podstatné je, že za rok budeme tržiť zhruba 23 tisíc Eur, za tých 27 miest, alebo resp. za tie, ktoré nebudeme užívať; to je asi tá polovica.

Výnosy Mestského parkovacieho systému za minulý rok, ak si spomínam dobre materiál 8, 60-70 tisíc, z toho 20 tisíc sa spotrebovalo na odmeny pre štatutárov a vedenie spoločnosti. Hovorím dobre?

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Bolo by dobré ešte, aby sme vedeli aj čo ešte okrem prevádzkovania parkovacích miest v tejto garáži, tá spoločnosť pre mesto vyprodukovala, aby sme si to vedeli, vedeli pozrieť. Pretože zatiaľ z toho jednoznačne vychádza, že toto by bol asi dobrý deal.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Ďalšieho prihláseného, pán kolega Kotuľa.

Nech sa páči.

Ing. Ján K o t u ľ a, poslanec MsZ:

Mňa by zaujímalo, keďže doteraz bola nájomná zmluva s Mestským parkovacím systémom, v podstate kto rozhodol o tom, že sa to zmení? Kto osobne, lebo teda niekto musel dať pokyn, aby sa tento materiál spracoval.

Ako schvaľovať to budeme my v zastupiteľstve, ale doteraz má to mestská organizácia, naraz jej to zoberieme, a nevieme prečo? Nemáme porovnania.

Tu len jedine pán Čičmanec ako poslanec, ako riaditeľ tej spoločnosti hovorí, že prečo by sme mu to nemali zobrať. Ale ja by som rád počul, keďže Mestský parkovací systém bol niekedy založený na to, aby robil v meste politiku; ale ja mám taký pocit, že to žiadneho skoro z poslancov nezaujíma.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne.

Dámy a páni, budem reagovať na túto pripomienku tak veľmi zrýchla:

Ten pokyn som dal ja, pán poslanec, z veľmi jednoduchého a prozaického dôvodu.

Mestský parkovací systém je mestská organizácia, ktorá neurobila nič v tomto prípade iného, akurát mala tento priestor v prenájme, a ďalej vyberala alebo prenajímala ho ďalej.

Z dôvodu dohody medzi Starým Mestom a mestom, ako ste si všimli viacerí, došlo k vyčisteniu priestoru pri Uršulinkách, pri parkovisku Uršulinky, kde boli odstránené parkovacie miesta, ktoré zabraňovali voľný pohyb chodcov. Boli premiestnené parkovacie miesta Urušuliniek z časti na parkovacie miesta magistrátu. A magistrát získal za to ďalšie parkovacie miesta v podzemí tejto garáže. Bez toho, že by musel niečo priplácať alebo niečo iné.

S tým, že nás požiadali aby sme, majitelia tejto garáže, urobili tento ústretový krok. A požiadali nás, aby sme tento materiál pripravili, a dali ho do zastupiteľstva.

Čiže z hľadiska vyčistenia všetkých pomerov okolo, parkovanie, aby bol uvoľnený pohyb chodcov, otvorenie

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

parčíka nad garážami so vzrástlou zeleňou mimochodom, z toho dôvodu tento je tu materiál predložený. Postačuje? Ďakujem pekne.

Pán poslanec Baxa.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Aj napriek tomuto vysvetleniu si myslím, že mala tu byť nejaká zmienka o tom, že sú tam dvaja záujemci, aby bolo možné minimálne rozhodovať teda medzi týmito dvoma. A teda povedať, pre toho hovorí to, pre toho druhého hovorí to, aby sme boli nejakým spôsobom viacej vtiahnutí do tej veci.

A potom naozaj je na mieste otázka, že či toto práve nie je dôvod na súťaž, keď sú dvaja záujemci?

Buď teda máme jasné argumenty, ale položme ich na stôl, tak ako to teraz povedal pán primátor, a to sa dalo urobiť v materiáli, a preto chceme, že je tam dôvod, jak sa to nazýva, hodný osobitného zreteľa. Alebo potom klasická ukážka, viacej záujemcov, nech rozhodne súťaž.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Ale v tejto podobe ten materiál ja nepovažujem za šťastne pripravený. A by som odporúčal ho prepracovať, tie

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

argumenty použiť, a potom to takto položiť na stôl. Lebo naozaj máme dvoch záujemcov, aj keď rozumiem argumentom, ktoré povedal pán primátor, že momentálne zdá sa, že tá Mestská parkovacia služba ponúka menej než tento partner.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani doktorka?

JUDr. Yvetta H a h n o v á, vedúca oddelenia nájmov nehnuteľností:

Chcela by som ešte zareagovať, najskôr na pána poslanca Baxu. Ten hodný zreteľ tam nie je ale len v tom, ten je aj v tom, že my cez ich stavbu chodíme do našej garáže, hej, cez cudziu stavbu. To je práve v tom materiáli uvedený. Preto je to jeden z dôvodov, prečo to takto predkladáme.

Čo sa týka potom tej súťaže, ako pokiaľ by to malo byť tak, že minimálna cena;

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Poprosím klud, dámy a páni.

JUDr. Yvetta H a h n o v á, vedúca oddelenia nájmov nehnuteľností:

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Že minimálna cena bude 830 Eur za jedno parkovacie státie, viem si to predstaviť, ale nebol by to potom len Mestský parkovací systém ako účastník súťaže a spoločnosť PHC Garáže, aj niekto iný. A im bude treba zabezpečiť, aby náhodou oni uspeli, aby sa oni cez cudziu stavbu dostávali do našich garáží.

A čo sa týka pani poslankyne Kimerlingovej, čo reagovala na tú pôvodnú zmluvu; už to, že tu tá zmluva je, že končí až v decembri je jasné, že je tam nejaký nájomca. Čiže je tam subjekt, ktorý v podstate momentálne tam funguje. V pôvodnej zmluve tam bolo 55 parkovacích miest, z toho 49 bolo predmetom podnájomnej zmluvy a len 6 mal magistrát.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán námestník Cílek, faktická.

RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník primátora a poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja faktickou chcem zareagovať na kolegu Baxu a súčasne teda aj keď vysvetlila pani JUDr. Hahnová možno ešte ozrejmiť, keďže tam kolega Baxa povedal, že mu chýbajú dvaja.

Ja z hľadiska ceny možno doplním to tvoje čo si povedal, aby niektoré občania vedeli, alebo niektorí,

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

pardon, kolegovia poslanci, ktorí sú tiež občanmi, vedeli, koľko približne platia či právnické alebo fyzické.

Tie ceny sú rovnaké za prenajatie jedného parkovacieho boxu na jeden rok v Uršulinkách. Tie ceny sú podľa toho, v akom, na akom poschodí sa nachádzajú, či majú dlhodobé parkovanie od mínus 3 do mínus 4, alebo či majú také parkovanie že môžu zaparkovať pokiaľ nájdú miesto voľné, sa pohybujú pre nás všetkých, je to jedno, či sú to právnické alebo súkromné osoby, od 2 100 až po 2 500 Eur ročne. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Baxa, faktická.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Len dve poznámky:

Po prvé, keď sa vedelo zjednať doteraz právo prechodu pre Mestský parkovací systém, vedelo by sa zjednať aj pre iného nájomcu. Asi toto právo prechodu sa odvíja od tej zmluvy medzi mestom a PHC, kde sa upravovali ako tieto veci, lebo to bola spoločná investícia, pokiaľ si pamätám. Čiže toto nie je argument.

A to, čo ako je argumentom, že tiež by to chcelo nejaké vysvetlenie; tak ako je to s tými podacími pečiatkami? Kto bol prvý?

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

A tu je uvedené, že len jeden nájomca. Takže nie je uvedený názov nájomcu.

Ale to naozaj mesto si musí urobiť, magistrát poriadok vo vzťahoch poriadok k Mestskému parkovaciemu systému. Toto je problém.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Áno, pán poslanec. Ďakujem pekne.

Ale to mesto ste vy a vy musíte rozhodnúť ako to chcete, preto ten materiál tu je. Či chcete, aby to šlo krížovo cez Mestský parkovací systém alebo to chceme na priamo prenajímať. To je otázku, ktorú vám kladie tuná pani doktorka v tomto materiáli. Nič viac, nič menej.

A o tom musíte rozhodnúť vy. O tom nerozhodnem ani ja, ani ona.

Pán poslanec Lenč, nech sa páči.

Ing. Peter L e n č, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor. Ja neviem, aký pomer robia tieto príjmy pre Mestský parkovací systém; to by vedel asi povedať pán poslanec Čičmanec. Možno, že to nie je až také osudové, neviem, ale vnímam túto diskusiu tak trochu aj ako diskusiu o osude Mestského parkovacieho systému, aj keď je to nepriamo.

Ja uznávam to, že mesto istým spôsobom nepriamo dotuje alebo podporuje Mestský parkovací systém.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Mestský parkovací systém nemá inú komerčnú aktivitu ako prenajímať parkovacie miesta. Žiadne parkovacie miesta nevlastní, čiže môže prenajímať iba tie, ktoré má prenajaté od mesta.

Je to, pánovi poslancovi Minárikovi chcem povedať, neviem či dobré počúval, ale pán Čičmanec to vymenoval, čo všetko Mestský parkovací systém robí pre mesto a má robiť pre mesto. Ak mu teda zoberieme príjmy, tak mu potom zoberme aj tie povinnosti, ktorými sme zaviazali Mestský parkovací systém, a nech to potom vykonáva magistrát. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Budaj, nech sa páči.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Mestský parkovací systém by nemal byť ošklbaný a potom utratený. V poriadku, keď sme ho založili. Ale ako poslanec som nie spokojný s tým, čo všetko ako vy hovoríte, pán predrečník a iní, čo všetko robí, pretože on vlastne iba si priráža a zarába z prenájmu tých priestorov.

Ale pozrite, v Starom Meste aj pre rezidentov urobili akési opatrenia. Urobili čiary, urobili priestory pre

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

rezidentov, urobili akúsi mestskú politiku. Ja nevidím mestskú politiku v činnosti nášho parkovacieho systému.

A apelujeme na pána primátora aby, nie sú síce interpelácie, ale podám to v interpeláciách, aby sme či už budúci parlament, ale žiadali od neho konkrétny odpočet, v čom tkvie jeho politika? Lebo iba prenajímať a inkasovať a rozdávať si odmeny, to nie je dostačujúce.

A potom tu leží návrh nejakého súkromníka, ktorý vlastne vie zhodnotiť tie priestory oveľa agresívnejšie.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Mikuš.

JUDr. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ja koniec diskusie som chcel, ale nie je nikto prihlásený, tak som to stiahol.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ešte jeden, pán poslanec Čičmanec.

Čiže trváte na ukončení diskusie? Áno.

Čiže budeme hlasovať.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte, kto je za ukončenie diskusie k tomuto bodu.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

(Prezentácia a hlasovanie.)

Šesťdesiat prítomných.

Štyridsatšesť za, osem proti, šesť sa zdržalo.

Diskusia ukončená.

Slovo má posledný diskutujúci, pán poslanec Čičmanec.

Nech sa páči.

(Poznámky.)

Bol prihlásený len jeden diskutujúci, pán Čičmanec, vtedy keď dával som otázku.

(Poznámka: A už mi svieti.)

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem. Nech sa páči.

Ing. Slavomír Č i č m a n e c, poslanec MsZ:

Odpoveď pánovi poslancovi Budajovi:

Pozrite si, prosím, materiály - Informácie, je tam pod písmenom e) - Informácia o vypracovaní realizačného plánu koncepcie parkovacej politiky hlavného mesta Bratislavy. Je tam stanovený časový realizačný plán s jednotlivými bodmi, ktoré sa majú plniť. Je to rozpracované na 9 rokov. A týka sa to rozpracovania tejto koncepcie mestskej parkovacej politiky.

A ináč ešte v bode 8, ktorý sme schvaľovali tuná v septembri, je na strane 29 karta spoločnosti, ktorá popisuje jasne predmet spoločnosti a plány do budúcnosti.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Čiže tam je viditeľné, čo má pred sebou Mestský parkovací systém. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne.

Pani doktorka, chceme dodať ešte niečo?

JUDr. Yvetta H a h n o v á, vedúca oddelenia nájom nehnuteľností:

V podstate odznelo myslím všetko čo bolo treba povedať.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Vďaka.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č, poslanec MsZ

Návrhová komisia dostala jeden návrh od poslanca Čičmanca ako protinávrh k existujúcemu.

Prosím, zoberte si uznesenie.

Ten návrh je nasledovný:

Mestské zastupiteľstvo schvaľuje, prvé 4 riadky ostávajú, v piatom riadku: verejného parkovania tretích

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

subjektov pre spoločnosť "Mestský parkovací systém, s.r.o., so sídlom na Bielej ulici č. 6 v Bratislave, IČO 35738880 s podmienkami:

1. Doba nájmu 5 rokov.
2. Ostatné podmienky ostávajú nezmenené podľa doteraz platnej zmluvy číslo 089413450202."

Ďalší text takisto zostáva.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

K tomuto návrhu uznesenia pán poslanec Holčík.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Keď sa robia výberové konania, tak vždycky musíme prihliadať na cenu. V tomto prípade to robíme úplne naopak. Chceme to niekomu prenajať kto nám bude platiť oveľa, oveľa, oveľa, oveľa, oveľa menej. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, požiadam ťa, len diskutovať keď sa prihlásiš v tomto bode, len k uzneseniu.

Nie je ďalší prihlásený k uzneseniu.

Budeme hlasovať.

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Šesťdesiatšesť prítomných.

Štyridsaťštyri za, dvaja proti, devätnásť sa zdržalo, jeden nehlasoval.

Tento návrh získal potrebnú väčšinu.

Ďakujem pekne.

Bod č. 83.

BOD 83:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu nebytových priestorov v ubytovni Fortuna v Bratislave na Agátovej 1/A, k. ú. Dúbravka, pre občianske združenie Spoločnosť priateľov detí z detských domovov Úsmev ako dar, so sídlom v Bratislave.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, pani doktorka.

JUDr. Yvetta H a h n o v á, vedúca oddelenia nájmov nehnuteľností:

Jedná sa len o doprenájom dvoch miestností v ubytovni FORTUNA na Agátovej pre Spoločnosť priateľov detí z detských domovov Úsmev ako dar za účelom vykonávania ich činnosti, ktorú už tam v podstate vykonávajú.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Otváram rozpravu.

Otázky, pripomienky? Nie sú.

Návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Môžeme hlasovať.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatštyri prítomných.

Päťdesiattri za, jeden sa zdržal.

Ďakujem.

Bod č. 84.

BOD 84:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa dlhodobého nájmu pozemku v Bratislave, k. ú.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Dúbravka, parc. č. 1158/24, občianskemu združeniu LIMBA,
so sídlom v Bratislave.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Pani doktorka.

JUDr. Yvetta H a h n o v á, vedúca oddelenia nájmov
nehnutelností:

Jedná sa o materiál, ktorý už bol v zastupiteľstve
predkladaný a prerokovávaný. Platí v podstate niečo
obdobné ako už odznelo; napriek kladnému stanovisku
komisií, mestskej rady nezískal dostatočnú podporu.

Spoločnosť, ktorá mieni zriadiť v tejto lokalite,
vybudovať materskú školu, takú ekoškôlku, spojenie škôlky
s prírodou, požiadala o opätovné prerokovanie v mestskom
zastupiteľstve.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Skutočne sú to, je to myslím že zaujímavý projekt.

Pán poslanec Čecho, nech sa páči.

Ing. Peter Č e c h o, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Zaujímavý projekt asi je, ale minule sme ho neschválili. A ja musím zopakovať svoj nesúhlas takisto dnes, pretože pravdepodobne si tam vyrábame sami problém. Sú tam 4-poschodové obytné domy. Tento areál je vlastne v proti svahu alebo v tom istom svahu ako tie domy, a tá 3-podlažná budova bude vysoko prečnievať tieto 4-podlažné panelové domy.

Vznikajú nám v tejto oblasti Tranovského, Cabanova stále rôzne petície, ktoré protestujú proti akejkoľvek zmene v tejto oblasti. Čiže ja by som bol, aby sme, za to, aby sme zopakovali minulo, teda minulé hlasovanie o tomto materiáli, ktoré bolo záporné. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec, ja som len preto povedal, že ten projekt je zaujímavý, lebo tá pani, ktorá zastupuje, sa na mňa sprostredkovane, osobne som s ňou nehovoril, len listom obrátila a predniesla zámer s tými deťmi ako treba pracovať, aké majú projekty, a podobne. Čiže z toho dôvodu, myslím si, že jasne dokumentoval, že projekt ako taký nie je zlý.

Nech sa páči, pani doktorka.

JUDr. Yveta H a h n o v á, vedúca oddelenia nájomov nehnuteľností:

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Ja by som v podstate len chcela jednu vec uviesť:

Ako mestská časť Dúbravka dala súhlasné stanovisko. Mestská časť Dúbravka sa kladne vyjadruje aj k tomuto projektu.

My ako hlavné mesto nevieme o žiadnej petícii, lebo tu sa spomínali aj v spojitosti s MICROTECHOM petície. My nemáme žiadnu petíciu. Všetci vedia aj v mestskej časti čo sa tam deje, bol tu ten materiál, my o žiadnej petícii nemáme vedomosť.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Minárik.

RNDr. Pavol M i n á r i k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Pre mňa tento materiál predstavuje veľmi veľa vážnych otáznikov:

Za prvé, čo s cudzou budovou, a to je jedno či 1-podlažnou alebo 4-podlažnou za 40 rokov na našom pozemku?

S tým sme si doteraz nikdy nelámali hlavu, ale dneska nás to dobieha, pretože mali sme také zámery na 20 rokov a už sa s tým nevieme dost' dobre vysporiadať.

Ďalší otáznik je trošku ten zámer chovu zvierat vo vnútri sídliska.

Však dobré, treba deťom sprostredkovať styk so živou prírodou, ale aký?

V akom rozmere, v akom rozsahu?

No, dobré, aj to by som si ešte vedel prestaviť.

Prenechám diskusiu alebo oprostím sa úplne od takých mojich predsudkov ku formulovaniu, progresívna pedagogika, čo vo mne trochu vyvoláva vždy otázky, pretože nikdy nevieme čo to je, a už vôbec nevieme ako sa to vyvinie za 5, alebo 7, alebo za 10 rokov.

Moje predsudky k niečomu, čo sa volá "ekoštýl", pretože ak máme z mestskej úrovne podporovať, mali by sme podporovať sociálne projekty.

Ekoštýl vážne dnes neznamená sociálny projekt. Ekoštýl znamená najdrahšie projekty, aké sa vôbec v tomto prostredí vyskytujú. Ekopotraviny, ekoštýl, všetko toto si môžu dovoliť bohatí ľudia. Kto chce jesť a chce jesť na úrovni sociálneho minima, je kura možno nezdravé, ale je ho za 60 korún alebo za 2,50 Eur, určite nie ekokura z Bielych Karpát.

Okrem toho, ja osobne mám veľký problém s podporou dieťaťa vytiahnutého z rodinného prostredia v predškolskom veku. Dobré, Európska únia sa tak rozhoduje a podporuje kariérny rast ženy, a neviem čo. Európska únia nasledovaná aj týmto štátom podporuje výchovu vo výchovných zariadeniach rodičom 300 Eur a mamičku, ktorá sa stará o to dieťa sama, osobne, podporuje 190 Eur. Tak sa to teraz

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

vlastne rozhodlo po zjednotení tých príspevkov zo 160 a 200, koľkosi Eur na 190.

Prosím pekne, ak štát sa rozhodol podporovať výchovu mimo rodiny, mimo starostlivosti matky a otca, priamo zodpovedných ľudí 300 Eur, nevidím dôvod, aby sme my podporovali výchovu mimo rodiny ešte ďalšími projektmi takéhoto typu.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem.

Faktická, pán poslanec Šramko.

Ing. Peter Š r a m k o, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja reagujem na môjho predrečníka, ale otázka je na predkladateľa:

Či zmluvy obsahujú takú formulu, že po 40 rokoch nehnuteľnosť bude aspoň v takom stave ako je momentálne odovzdávaná?

Lebo takéto formulácie nie je problém tam zabudovať.

JUDr. Yvetta H a h n o v á, vedúca oddelenia nájmov nehnuteľností:

Nehuteľnosť momentálne je pozemok, hej, áno?

Čiže ako odstránia stavbu a odovzdajú nám pozemok. No, buď musia pozemok kúpiť, alebo pokiaľ skončí zmluva, musia platiť úhradu za užívanie bez zmluvného vzťahu.

Predseda júci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem.

Pani poslankyňa Mikušová.

Ing. Tatiana M i k u š o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne. Je mi veľmi smutno. Ak sa tu debatuje veľa o pozemkoch, na ktorých majú vznikáť veľké investičné zámery, tak je tá debata na mieste, či chceme aby sa niekde na nejakom pozemku vystaval komerčný investičný projekt.

Tento zámer mi vôbec nepripadá nejak výsostne komerčný. A ja som rada, ak občianske združenia sa snažia vytvárať zaujímavé projekty s deťmi. Takto mi pripadá predložený materiál, že občianske združenie chce vybudovať pre deti ekoškôlku. Či to má byť 2-poschodová, 3-poschodová, to ja dneska neriešim.

Ja si myslím, že tento zámer my ako poslanci by sme mali podporiť, pretože sa tu jedná o projekt, ktorý je pre deti, a to si myslím, že sme doteraz vždy podporovali.

Predseda júci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem.

Nemám ďalších prihlásených do diskusie.

Môžeme pristúpiť k hlasovaniu.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Poprosím, návrhovú komisiu.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Áno, môžeme hlasovať o predložennom návrhu uznesenia.

Predseda júci: JUDr. Tomáš K o r ě k, námestník
primátora a poslanec MsZ

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných päťdesiatpäť.

Za trinásť, proti sedem, zdržalo sa tridsaťštyri,
jeden nehlasoval.

Uznesenie nebolo prijaté.

Môžeme prejsť k ďalšiemu bodu, bod č. 85.

BOD 85:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa
týkajúceho sa nájmu nebytových priestorov v Bratislave, k.
ú. Petržalka, Mýtny domček, pre EKOPALETU, spol. s r.o.,
so sídlom v Bratislave.

Predseda júci: JUDr. Tomáš K o r ě k, námestník
primátora a poslanec MsZ

Poprosím o úvodné slovo.

JUDr. Yvetta H a h n o v á, vedúca oddelenia nájom nehnuteľností:

Jedná sa o nájom Mýtneho domčeka pre spoločnosť EKOPAĽETA. Mýtny domček v minulosti mala prenajatý mestská časť Petržalka, ktorá tento Mýtny domček aj rekonštruovala, aj ho v podstate v rámci toho nájmu dala do podnájmu uvedenej spoločnosti, ktorá taktiež do toho objektu vložila teda investície.

Požiadali oni o dlhodobý nájom. V roku 2009 mestskej časti nájom skončil, de facto skončil aj podnájom. Doteraz spoločnosť priestory užíva, platí nám úhradu za užívanie bez zmluvného vzťahu vo výške obvyklého nájomného. S tým, že žiadali síce dlhodobý nájom.

My sme to v podstate ako dlhodobý nájom nepripravili len ako nájom na dobu neurčitú, ktorú je možno ukončiť kedykoľvek bez udania dôvodu. Práve z toho dôvodu, že investície, ktoré preukázali oni znaleckým posudkom, jednak veľká časť im bola započítavaná ešte v rámci podnájmu s mestskou časťou, s podnájomným. A časť, ktorá v podstate zostala ako nezapočítaná, boli to také investície, ktoré sa týkali bezpečnostných prvkov, interiérových prvkov, a podobne.

Z toho dôvodu tá doba nájmu je prezentovaná tak, ako je uvedené v uznesení.

Tu by som chcela v podstate ešte jednu vec povedať, kým boli v komisiách a v mestskej rade také návrhy na

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

zvyšovanie tohto nájomného, ktoré my tu navrhujeme; tu by som len chcela upozorniť, že v podstate v súčasnej dobe toto nájomné, ktoré my navrhujeme je v podstate ešte nájomné, ktoré je v rámci trhu prenájmov.

Konkrétne v Starom Meste sa pohybujú prenájmy kaviarní v priemere 208 Eur/m² ročne. V obchodných centrách sa pohybujú prenájmy takýchto zariadení 20 až 30 Eur/m² mesačne. Čiže 240 až cez 400 Eur/m² ročne. Máme to potvrdené aj Národnou asociáciou realitných kancelárií Slovenska. Tieto podklady máme. Čiže toto nájomné aj obzvlášť, čo sa týka dostupnosti a lokality, je minimálne trhové.

Predseda júci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem za úvodné slovo.

Nemám žiadnych poslancov prihlásených do diskusie.

Môžeme pristúpiť k hlasovaniu.

Kolegovia, ukludnite sa, prosím vás.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predložennom návrhu uznesenia.

Predseda júci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník
primátora a poslanec MsZ

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných päťdesiatjedna.

Za tridsaťosem, proti traja, zdržalo sa desať poslancov.

Uznesenie bolo prijaté.

Môžeme pokračovať ďalej, bod č. 86.

BOD 86:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemku v Bratislave na Vyšehradskej ul., k. ú. Petržalka, parc. č. 2408, pre spoločnosť Správca VŠEMvs, s.r.o., so sídlom v Bratislave.

Predsedajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník
primátora a poslanec MsZ

Poprosím o stručné úvodné slovo.

JUDr. Yvetta H a h n o v á, vedúca oddelenia nájomov nehnuteľností:

Jedná sa o nájom ako prípad hodný osobitného zreteľa za účelom vybudovania statickej dopravy pre spoločnosť Správca VŠE a manažment verejnej správy. Vysoká škola má prenajatú Vyšehradskú 17 ako nebytové priestory, ako celý objekt, ktorý má rekonštruovať a vybudovať tam vysokú školu, a pre tieto účely potrebuje v rámci normy riešiť statickú dopravu.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Z uvedeného dôvodu je to materiál porovnateľný, podobný aké tu boli predkladané čo sa týka statickej dopravy.

Predsedaajúci: JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem.

Otváram diskusiu.

Pán poslanec Fabor.

Ing. Tomáš F a b o r, poslanec MsZ:

Áno, ďakujem za slovo, pán predsedaajúci. Keď sa pozrieme na obrázok, ktorý tam máme nakreslený, kde má byť to parkovisko tak zistíme, že je to v súčasnosti obratisko autobusov. Tam autobusy aj parkujú, aj sa tam otáčajú. V prípade, že toto parkovisko zrealizujeme, tie autobusy budú mať obrovský problém; teda Dopravný podnik.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani doktorka, nech sa páči.

JUDr. Yvetta H a h n o v á, vedúca oddelenia nájomov
nehnuteľností:

Tu by som si dovoľila zareagovať.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

My sme sa obrátili na Dopravný podnik. V materiáli máte uvedené stanovisko Dopravného podniku, oni súhlasili s tým nájmom. Bolo to obratisko čo sa týka autobusov. V súčasnosti tam parkujú len autá, resp. nikto tam parkovať nechce, lebo je to medzi stromami, je to tam v podstate akože nebezpečné, a nikto na noc si tam nechce nechať motorové vozidlo.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Mikuš, faktická.

JUDr. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Tak ja mám teda, keďže kolega hovorí že obratisko, keď Dopravný podnik napísal, že nie je potrebné pre nich, prenajímame to ako parkovisko pre jakú výstavbu?

Aby sme vedeli akí občania nás zasa z Petržalky dôjdu "petkovať" po hlave, že sme zasa nejakú výstavbu povolili a parkovanie v Petržalke. Ďakujem.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Ftáčnik, faktická.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Ja len faktickou zareagujem na pána poslanca Mikuša:

Vysoká škola ekonomiky a manažmentu verejnej správy má záujem zriadiť svoje vlastné sídlo v mestskej časti Petržalka, v bývalej materskej škole, ktorej rekonštrukciou chce vytvoriť priestory pre výučbu a má problém, samozrejme s tým, kam tam umiestniť vlastne parkovacie miesta, preto je tu tento prenájom. To znamená má to byť na verejnoprospešné účely súkromnej vysokej školy, aby som bol presný.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani doktorka, ešte treba dodať niečo?

JUDr. Yvetta H a h n o v á, vedúca oddelenia nájmov nehnuteľností:

Ja by som to len doplnila, ja som to povedala v úvode, že oni majú prenajatú Vyšehradskú 17, celý objekt, ktorý majú rekonštruovať a k tomu si riešia statickú dopravu. Čiže to bude parkovisko, ktoré bude verejne prístupné, nespoplatnené, nebude tam obmedzené užívanie toho parkoviska.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Ďakujem.

Nie sú ďalší prihlásení.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Hlasujeme o uznesení v predloženom znení.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Budaj, ste sa prihlásili po tom ako som
to povedal. Čiže odpustte, už nie.

Budeme hlasovať.

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

Prosím klud.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťsedem prítomných.

Tridsaťsedem za, jeden proti, osem sa zdržalo, jeden
nehlasoval.

Bod č. 87.

BOD 87:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa
týkajúceho sa nájmu pozemku v Bratislave, k. ú. Nivy,
parc. č. 22198/3, spoločnosti CZ INVEST, s.r.o., so sídlom
v Bratislave.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani doktorka, nech sa páči.

JUDr. Yvetta H a h n o v á, vedúca oddelenia nájom nehnuteľností:

Jedná sa o prenájom 20 m² pre uloženie horúcovodu. Jedná sa, teraz budú aj materiály, ktoré sa týkajú ukladania inžinierskych sietí. Cena je stanovená podľa všeobecne záväzného nariadenia. Tieto materiály už tu v minulosti boli. Tam k tomu netreba viac čo povedať.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Otázky, pripomienky? Nie sú.

Návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č, poslanec MsZ

Môžeme hlasovať o predložennom uznesení.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Štyridsaťosem prítomných.

Štyridsaťpäť za, traja sa zdržali.

Ďakujem.

Bod č. 88.

BOD 88:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemku v Bratislave, k. ú. Nivy, parc. č. 21895/2, spoločnosti G.A.M. STAV, s.r.o., so sídlom v Bratislave.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani doktorka.

JUDr. Yvetta H a h n o v á, vedúca oddelenia nájmov nehnuteľností:

V tomto prípade sa jedná o spoločnosť, ktorá už v minulosti bol jeden materiál jej schválený v zastupiteľstve. Jednalo sa o výstavbu výtahu v nadstavbe obytného domu na Záhradníckej. Následne žiadali o riešenie statickej dopravy, čo je porovnateľné ako predminulý materiál.

Tento materiál je v zastupiteľstve, v máji schválený nebol, keďže oni v podstate k tej nadstavbe jednoznačne

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

potrebujú riešiť statickú dopravu. Požiadali opätovne o prerokovanie materiálu v mestskom zastupiteľstve.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Otázky, pripomienky?

Nech sa páči.

Nikto nie je prihlásený do rozpravy.

Končím rozpravu.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Môžeme hlasovať.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťdeväť prítomných.

Tridsaťtri za, jeden proti, pätnásť sa zdržali.

Bod č. 89.

BOD 89:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemkov v Bratislave, k. ú. Nivy,

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

parc. č. 21921/6, parc. č. 21895/2, parc. č. 22178/1,
parc. č. 21949/3 a parc. č. 21821/1, spoločnosti Immocap
Group, a.s., so sídlom v Bratislave.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Pani doktorka, nech sa páči.

JUDr. Yvetta H a h n o v á, vedúca oddelenia nájomov
nehnutelností:

Jedná sa opäť o materiál, ktorý už bol prerokovaný
v mestskom zastupiteľstve. Spoločnosť Immocap Group
investuje v areáli Centráľ svoju výstavbu. Bolo treba v
podstate v rámci vyvolaných investícií pristúpiť k
prenájmu niektorých pozemkov, na ktorých budú realizovať
rekonštrukciu, prípadne výstavbu komunikácií; tak ako je
to popísané v špecifikácii pozemkov, v tom účele nájmu.

Tým, že oni v podstate sú to investície, ktoré je
nutné vykonať, boli k tomu kladné stanoviská. Opätovne
požiadali o predloženie materiálu na rokovanie mestského
zastupiteľstva.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Otázky, pripomienky? Nie sú.

Končím rozpravu.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predložennom návrhu uznesenia.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiattri prítomných.

Tridsaťtri za, dvadsať sa zdržalo.

Bod ě. 90.

BOD 90:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa
týkajúceho sa nájmu pozemku v Bratislave, k. ú. Ružinov,
parc. ě. 15491/5, spoločnosti GURMAN, s.r.o., so sídlom v
Starej Ľubovni.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Nech sa páěi, pani doktorka.

JUDr. Yvetta H a h n o v á, vedúca oddelenia nájmov
nehnutelností:

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Jedná sa o 70 m² na uloženie prípojky plynu pre spoločnosť GURMAN. Tento materiál v podstate bezprostredne súvisí potom aj s tým nasledujúcim. Tam sa bude jednať o elektrickú prípojku. Všetko to súvisí s objektom bytový dom Klukatá ulica, Bratislava.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Otázky, pripomienky? Nie sú.

Je. Pán poslanec Mikuš.

Nech sa páči.

JUDr. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Ja vzhľadom na to, že poznám tento, teno prípad, je to výstavba medzi rodinnými domami na Klukatej, chcem kolegov poprosiť, aby nesúhlasili s týmto nájmom, pretože ako dotyčná firma tam chce postaviť 3, 4-poschodový s uskočeným 5 podlažím 36 bytových jednotiek medzi rodinnými domami.

Tento obrázok, ktorý tu je predstavený, je predstavený z Podhraničnej, kde sú 3 domy a taká jama s detským ihriskom. Nie je to regulárny a nevypráva o tom, čo tam táto firma chce postaviť.

Takže ja vám chcem poprosiť, aby sme s týmto nájmom nesúhlasili. Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani doktorka ešte.

JUDr. Yvetta H a h n o v á, vedúca oddelenia nájomov nehnuteľností:

Ja by som chcel uviesť, že mestská časť, nadobudlo právoplatnosť rozhodnutie o umiestnení tejto stavby vrátane napojenia na inžinierske siete. A ak si pozriete tú snímku z katastrálnej mapy, čo je predmetom nájmu, tak samozrejme, oni sa napájajú oveľa ďalej. Tam oni inžinierske siete budú ukladať do komunikácií bez ohľadu na to, či sa im to schváli aj v zastupiteľstve alebo neschváli.

Tu oni potrebujú len jednu malú časť, ktorý pozemok v podstate je bez komunikácie.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Nie sú ďalší prihlásení.

Končím rozpravu.

Návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Hlasujeme o predložennom návrhu uznesenia.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsatjedna prítomných.

Dvanásť za, sedem proti, dvadsať sa zdržalo, dvaja
nehlasovali.

Bod č. 91.

BOD 91:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa
týkajúceho sa nájmu pozemku v Bratislave, k. ú. Ružinov,
parc. č. 15488/9, spoločnosti ZSE Distribúcia, a.s., so
sídлом v Bratislave.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Nech sa páči.

JUDr. Yveta H a h n o v á, vedúca oddelenia nájmov
nehnutelností:

Súvisí s predchádzajúcim materiálom. Jedná sa o
uloženie prípojky nízkeho napätia.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Poprosím, dámy a páni, kľud.

Otázky, pripomienky? Nie sú.

Návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ:

Môžeme hlasovať.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa a hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťštyri prítomných.

Dvadsať za, jeden proti, dvadsaťtri sa zdržalo.

Bod č. 92.

BOD 92:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa dlhodobého nájmu pozemku v Bratislave, k. ú. Rača, parc. č. 1561/8.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Pani doktorka.

JUDr. Yvetta H a h n o v á, vedúca oddelenia nájmov nehnuteľností:

Jedná sa o návrh na dlhodobý nájom pre žiadateľa MUDr. Hochela, ktorý v Rači na Ostrovej ulici je vlastníkom rodinného domu. Pozemok, ktorý predkladáme ako návrh na nájom je jediný možný prístup k jeho domu. Na tomto pozemku chce vybudovať dvojgaráž a zároveň to mať ako aj záhradu. V tomto prípade máte v skutkovom stave popísaných ešte aj žiadateľov, ktorí sú vlastníci ako vedľajšieho rodinného domu. Požiadali tam v podstate o;

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani doktorka; môžem poprosiť klud? Ďakujem.

Nech sa páči, pani doktorka, pokračovať.

JUDr. Yvetta H a h n o v á, vedúca oddelenia nájmov nehnuteľností:

V skutkovom stave sme popísali aj ďalšiu žiadosť, ktorá prišla od vlastníkov rodinného domu vedľajšieho, ktorí v podstate ale chcú len posunúť svoj plot na pozemok, o ktorý sa teraz v tomto návrhu jedná. Pričom v podstate hranica toho pozemku by ústila pred rodinným domom. Z tohto dôvodu sa nám v podstate nezdalo celkom správne s týmto nájomom nejakým spôsobom uvažovať, ale samozrejme, je to v podstate na mestskom zastupiteľstve.

Ale tá informácia tu je, aby ste vedeli čo sa týka celého toho pozemku, aký je ten momentálny stav.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani doktorka sa vyjadrila, myslím, jasne v úvodnom slove.

Nikto nechce diskutovať.

Končím rozpravu.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Hlasujeme o uznesení v predloženom znení.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiat prítomných.

Tridsaťjedna za, štyria proti, pätnásti sa zdržali.

Bod č. 93.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

BOD 93:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemkov v Bratislave, k. ú. Rača, parc. č. 1512/10 a parc. č. 17330/14, spoločnosti Konstrukt Invest, s.r.o., so sídlom v Bratislave.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči.

JUDr. Yvetta H a h n o v á, vedúca oddelenia nájmov nehnuteľností:

Spoločnosť Konstrukt Invest realizuje nadstavbu objektu na Černockého 13, 15, 17 v Rači. K uvedenej nadstavbe potrebuje vybudovať na našich pozemkoch parkovacie miesta a umiestniť zariadenie staveniska.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Môžem poprosiť?

JUDr. Yvetta H a h n o v á, vedúca oddelenia nájmov nehnuteľností:

To je všetko.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

To bolo asi všetko zo strany pani doktorky.

Otázky, pripomienky? Nie sú.

Návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predloženom návrhu.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsatdeväť prítomných.

Štyridsatšesť za, traja sa zdržali.

Bod č. 94.

BOD 94:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa
týkajúceho sa nájmu pozemkov v Bratislave, k. ú. Rača,
parc. č. 7076 a parc. č. 7077, spoločnosti Bratislavská
vodárenská spoločnosť, a.s., so sídlom v Bratislave.

JUDr. Yvetta H a h n o v á, vedúca oddelenia nájmov
nehnutelností:

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Spoločnosť Bratislavská vodárenská požiadala o nájom pozemku v Rači, kde realizuje stavbu Bratislava, kanalizačný zberač D. To je rekonštrukcia. Účelom nájmu bude zariadenie staveniska a vjazd na pozemok za účelom; a pozemok na medziskládku zeminy.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Otázky, pripomienky? Nie sú.

Návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predloženom návrhu uznesenia.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa a hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiattri prítomných.

Päťdesiatjedna za, dvaja sa zdržali.

Bod č. 95.

BOD 95:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa prenájmu pozemkov pod kontajnerovými stanovišťami v Bratislave, k. ú. Lamač, k. ú. Dúbravka, k. ú. Karlova Ves, k. ú. Nivy.

JUDr. Yvetta H a h n o v á, vedúca oddelenia nájmu nehnuteľností:

Bez úvodného slova; kontajnery.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Bez úvodného slova.

Otázky, pripomienky? Nie sú.

Návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č, poslanec MsZ

Môžeme hlasovať.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatdva prítomných.

Päťdesiatdva za.

Bod č. 96.

BOD 96:

Návrh na odpustenie dlhu v sume 1 307,76 Eur.

JUDr. Yvetta H a h n o v á, vedúca oddelenia nájom
nehnuteľností:

Bez úvodného slova.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Bez úvodného slova.

Otázky? Nie sú.

Návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predložennom návrhu uznesenia.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Päťdesiatjedna prítomných.

Štyridsaťdva za, piati sa zdržali, štyria nehlasovali.

Bod č. 97.

BOD 97:

Návrh na odpustenie dlhu v sume 301,43 Eur.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Bez úvodného slova.

Sú otázky alebo pripomienky?

Pán poslanec Minárik.

Pardon, prepáč, pán poslanec dostal som tu informáciu, že s t a h u j e m e z rokovania vraj tento materiál.

Ďakujem pekne.

Bod č. 98.

BOD 98:

Návrh na zmenu uznesení Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 1013/2006 zo dňa 27. 4. 2006, č. 391/2008 zo dňa 3. 4. 2008, č. 880/2010 zo dňa 28. 1.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

2010, č. 906/2010 zo dňa 25. 2. 2010, č. 1011/2010 zo dňa 27. 5. 2010.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Asi bez úvodného slova.

Otázky, pripomienky? Nie sú.

Môžeme hlasovať, návrhová komisia?

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č, poslanec MsZ

Áno, môžeme hlasovať.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa a hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiattri.

Päťdesiattri.

Ďakujem.

Bod č. 99.

BOD 99:

Návrh na prevod spoluvlastníckeho podielu na pozemku v obytnom dome Blumentálska 10, Komárnická 10, 12, 16,

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Komárnická 18, Mierová 12, Azalková 6, Martinčekova 30, Rumančeková 2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, Kvetná 16, Revúcka 3, Páričkova 7, 9, Polárna 10, Andreja Mráza 6, 8, Martinčekova 14, 16, Hronská 28, Závadská 2, 4, Sološnícka 55, Hany Meličkovej 25, Jamnického 18, Hlaváčikova 5, 13, Hlaváčikova 37, 39, 41, Janotova 6, 8, Bagarova 26, 28, 30, 32, Bagarova 6, 8, Fedákova 24, Ožvoldíkova 13, Homolova 6, Homolova 13, 15, Repašského 8, Laudauova 32, 36, Studenohorská 81, 83, Pavla Horova 11, Tupolevova 24, Fedinova 10, Macharova 9, 11, Pečnianska 3, Mamatayova 12, Mamatayova 8, Lachova 8, Furdekova 8, Osuského 38, Romanova 27A, 29C, Romanova 2, 6, 8, 10, 12, Rovniankova 11, Mlynarovičova 5, 7, Medvedovej 17, 19, Gessayova 47, Šustekova 15, Beňadická 11, Krásnohorská 1, 3, Víglašská 6, Budatínska 25, Strečnianska 1, 3, Strečnianska 5, 7, Jasovská 33, Žehrianska 3, 7, Jasovská 43, Topoľčianska 8, 10, Topoľčianska 18, Topoľčianska 20, 22, vlastníkom bytov a nebytových priestorov.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Bez úvodného slova.

Otázky, pripomienky? Nie sú.

Návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predložennom návrhu.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa a hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiattri prítomných.

Päťdesiatjedna za, dvaja nehlasovali.

Bod č. 100.

BOD 100:

Návrh na schválenie rozhodnutia č. 14/2010 primátora hlavného mesta SR Bratislavy o pôsobnosti mestských častí hlavného mesta SR Bratislavy ukladať pokuty podľa zákona č. 282/2002 Z. z., ktorým sa upravujú niektoré podmienky držania psov v znení zákona č. 102/2010 Z. z.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Asi bez úvodného slova.

Priznám sa, a to vám hovorím plne úprimne, že za svoju 20 ročnú prax som nezažil, aby na zastupiteľstve bol bod číslo 100. To netreba tlieškať tomu, to je len skôr taká technická pripomienka.

Ďakujem pekne.

Čiže bod číslo 100 bez úvodného slova.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Sú otázky, pripomienky? Nie sú
Návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Môžeme hlasovať.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiattri prítomných.

Štyridsaťdeväť za, jeden proti, dvaja sa zdržali,
jeden nehlasoval.

Bod č. 101.

BOD 101:

Informácia o vybavených interpeláciách poslancov Mestského
zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, otváram rozpravu k tomuto bodu.

Pán poslanec, starosta Ftáčnik, nech sa páči.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, vážené kolegyne, kolegovia, v odpovediach je uvedená pod bodom 5 odpoveď pána primátora na moju otázku alebo na moju interpeláciu, týkajúcu sa verejnej súťaže na letnú a zimnú údržbu komunikácií a údržbu dopravnej zelene.

Ja konštatujem, pán primátor, že ste neodpovedali na otázky, ktoré som sa pýtal, lebo vy ste zlúčili do jednej súťaže vlastne údržbu celého mesta, stanovili ste podmienky, ktoré podľa mňa nie sú adekvátne. Na to ste vôbec v odpovedi na interpeláciu nereagovali.

Urobili ste takú štandardnú výhovorkovú odpoveď, ako sa píše vtedy, keď chceme zakryť to, že interpelácia, resp. verejná súťaž má aj iné ciele.

Ja rozumiem tomu čo ste napísali o šetrení prostriedkov, ale požiadavka na technické vybavenie budúceho dodávateľa zimnej a letnej údržby v tom rozsahu, ako ste to navrhli, v podmienkach súťaže je podľa mňa neadekvátne, vôbec nezodpovedá podmienkam mesta.

Spojili ste údržbu o zeleň s údržbou zimnou, kde sa udržiava úplne iným spôsobom. Chcete, aby toto všetko zabezpečoval jeden dodávateľ.

Konštatujem teda, že tá odpoveď, ktorú ste mi poslali, ma neuspokojila. A nechcem teraz od vás nič

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

ďalšie, než aby ste povedali verejne, ako budete ďalej postupovať vzhľadom na to, že tá súťaž bola pozastavená a vyjadruje sa k nej Úrad pre verejné obstarávanie.

Aký je ďalší zámer z vašej strany do konca volebného obdobia vo vzťahu k tejto súťaži.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Odpoviem hneď, pán starosta, pán poslanec. Veľmi ma prekvapuje, že súťaž, ktorej cieľom malo byť 10 %-né zníženie nákladov na čistenie a údržbu mesta je tak tvrdo atakovaná z rôznych strán.

Ja, samozrejme, rešpektujem to, že sa do dnešného dňa myslím nevyjadril Úrad pre verejné obstarávanie absolútne jasne, ale to poprosím, nemám informácie, lebo som tu teraz týždeň nebol, čiže možno že došlo k dajakým zmenám.

Moje rozhodnutie je také, že v pondelok zvolávam všetkých zástupcov firiem, oznámim im, že túto súťaž ruším, a jednoducho robím to, teda výpoveď ruším. Robím to z toho dôvodu, aby som mohol zabezpečiť v plnom rozsahu zimnú službu.

Lebo z titulu toho, že vážna inštitúcia, poprosím klud, ako je Úrad pre verejné obstarávanie, keď jednoducho z administratívnych a iných, ja neviem akých dôvodov, nevie reagovať v zákonom stanovenej lehote, nemôžem si dovoliť, aby sme jednoducho mali ohrozenú zimnú službu.

Uspokojuje vás moja odpoveď, pán starosta? (Áno.)

To ma teší.

Ďakujem veľmi pekne.

Ďalšie otázky, pripomienky? Nie sú.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predložennom návrhu.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Šesťdesiatdva prítomných.

Päťdesiatosem za, dvaja sa zdržali, dvaja
nehlasovali.

Ďakujem pekne.

Otváram bod rôzne.

BOD 102:

Rôzne.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Dámy a páni,

prv než vám všetkým dám slovo, už dlhšiu dobu tu čaká môj kolega, pán primátor Chovanec zo Skalice.

Vzhľadom aj na minulé prerokovávanie bodu, kde sa objavili isté vyjadrenia v súvislosti so Skalicou má pán starosta požiadal; pán primátor, prepáč pán primátor, aby mohol vystúpiť pred týmto cteným zhromaždením.

Ak dovoľíte, ja možno trochu poruším rokovací poriadok, že nedám slovo najprv vám, ale požiadam jeho vzhľadom na to, že tu už dlho čaká.

Pán primátor, poprosil by som sem; nech sa páči.

Stanislav C h o v a n e c, primátor mesta Skalica:

Vážený pán primátor, ctené panie poslankyne, páni poslanci, v prvom rade mi dovoľte, aby som vás pozdravil v mene svojom i v mene občanov slobodného kráľovského mesta Skalica.

Chcem poďakovať za to, že mám možnosť tu vystúpiť, lebo mesto Skalica v súvislosti s akciami Bratislavskej vodárenskej spoločnosti bolo negatívne pertraktované, čo ma, samozrejme, veľmi mrzí. Na druhej strane hovorím, že všetko zlé je na niečo dobré, pretože by som nemal tú možnosť a tú česť tu stáť pred vami, poslancami Mestského zastupiteľstva mesta Bratislavy.

Chcem povedať, že málo miest má tak kladný vzťah k Bratislave ako má Skalica. A zároveň by som vám aj chcel vyjadriť uznanie, a nehovorím to prvýkrát pán poslanec, pán starosta Ftáčnik, viem, nehovorím to prvýkrát, že ja osobne si cením vašu prácu. Ako občan Slovenska som hrdý na svoje hlavné mesto.

Dá sa povedať, že pred rokom klub starostov a primátorov Skalického a Senického okresu si dal ako svoju prioritu zvýšiť svoj vplyv v rámci Bratislavskej vodárenskej spoločnosti z dôvodu toho, že 11 obcí tohto regiónu nemá ešte vodu. A takisto kvalita vody v tomto regióne je zlá a máme záujem o to, aby bol tento región zásobovaný vodou zo Žitného ostrova.

K tomu je treba dve dôležité investície, a to je prepoj vodovodu Radošovce - Senica a prepoj Malacky - Kúty. Lídrom tejto skupiny, celého toho Záhoria, Skalicko-Seneckého okresu sa stala Skalica preto, že Skalica je najsevernejšie položená a má najväčšie problémy s vodou.

V apríli tohto roku sme požiadali, alebo Skalica požiadala Bratislavskú vodárenskú spoločnosť o odkúpenie ich vlastných akcií.

V júni sme do nášho rozpočtu z našich zdrojov dali nemalú čiastku na to, a schválili sme odkúpenie akcií od mesta Gbely. Momentálne sú schválené kúpy akcií od Pobedimských Močidlán, Chropova, Vrádišťa a Radošoviec.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

23. 8. nám došla ponuka na akceptáciu na odkúpenie akcií, vlastných akcií Bratislavskej vodárenskej spoločnosti. My, keď sme si sadli a pozreli sa na tie tvrdé podmienky, tak samozrejme sme mali taký pocit, že vlastne sa nechce, aby minoritní akcionári zvyšovali svoj vplyv, ale že v podstate je za tým niečo iné.

Ale tak či tak sme si v podstate zvažili a rok tej našej práce, na čom sme pracovali, tak sme sa rozhodli, že túto ponuku budeme akceptovať, a samozrejme, hľadali sme modely na to, ako to financovať.

Ste múdre zastupiteľstvo (gong), dobre viete;

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Spokojne pokračuj, pán primátor.

Stanislav C h o v a n e c, primátor mesta Skalica:

Dobre viete to, že každý rozpočet mestský má svoje určité rozpočtové pravidlá. To znamená, okrem toho sme si uvedomovali jednu vec, že vlastne odovzdávame, sú komunálne voľby, prídu po nás druhí, to znamená snažili sme sa nájsť také riešenie, ktoré by určitým spôsobom do budúcnosti garantovalo nejakú stabilitu.

Musím priznať to, že to bolo nešťastné rozhodnutie, že v podstate garantovať to akciami Bratislavskej vodárenskej spoločnosti.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Ja chcem povedať jednu vec, že my v podstate všetky veci, ktoré sme konali, sme konali v súlade s platnou legislatívou. V súlade so stanovami.

Chcem povedať jedno, že mesto Skalica nemalo, nemá a nebude mať záujem v podstate obchodovať s akciami Bratislavskej vodárenskej spoločnosti. Jednoznačne akcie Bratislavskej vodárenskej spoločnosti nebudú predmetom záložného práva, ani iného práva. A mesto Skalica 21. októbra na svojom zasadnutí zmení uznesenie a vypustí garanciu akciami Bratislavskej vodárenskej spoločnosti.

To je tak asi všetko z mojej strany.

Ešte raz chcem povedať, že bolo to pre mňa ctou, lebo asi sa nestáva každý deň, aby primátor malého 15 tisícového mesta, predstúpil pred zastupiteľstvo.

Želám vám všetko dobré, pevné zdravie, nech máte radosť zo svojich blízkych, a nech sa nám všetkým spoločnosti v budúcnosti darí. Ďakujem.

(Potlesk.)

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne pánovi primátorovi.

Ja ešte na dôvažok ale uvediem, že to uznesenie, ktoré ste minule schválili, asi bude musieť byť predmetom buď tohto bodu, rôzne, alebo vás zvolám na mimoriadne zastupiteľstvo.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

(Poznámky v pléne.)

Dobre. Tak budeme musieť, samozrejme, sa k tomu vyjadriť.

Teraz vám dám slovo, jednotlivým poslancom.

Pán poslanec Fabor, nech sa páči.

Ing. Tomáš F a b o r, poslanec MsZ:

Áno, ďakujem za slovo. Vážený pán primátor, kolegyne, kolegovia, ja chcem upozorniť na jednu vec, ktorú sme zmenou rozpočtu pred týždňom urobili, zmenou rozpočtu, a chcem upozorniť na dopad tohto nášho činu.

Mesto, ako vieme všetci, má bežné výdavky a je garantované, že do konca tohto roku by mali byť tie pokryté v plnej výške.

Ďalšia časť sú investície, kde sú rozvojové projekty. A tieto rozvojové projekty sme dostali do útlmu, pretože vieme všetci veľmi dobré, z akých dôvodov tie financie chýbajú. Teda zníženie daní a slabý predaj teda majetku.

Ďalší projekt, ktorý je, ale nedá sa financovať ani z bežných, ani z investícií, je mimoriadna udalosť, a to je havarijný stav. Havarijný stav, ktorý je vyhlásený na Starom moste je niečo mimoriadne, čo sa nedalo naplánovať, s čím sme nepočítali. A naša povinnosť je, aby sme tento stav riešili a zabránili ďalším škodám.

Metro, ktoré je garantom celej tejto výstavby Nosného dopravného systému, kde jeden z objektov je aj Starý most,

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

mal na projektovú prípravu v rozpočte vyčlenených 6 miliónov a schválených 6 miliónov Eur.

Sklz v príprave, ktorý nebudem ďalej nejakým spôsobom rozmazávať jednak pamiatkari, jednak teda územné konanie, zapríčinilo aj to, že teda je tu sklz a nie je možnosť alebo nie je reálne preinvestovať v príprave celých 6 miliónov.

Doteraz sa preinvestovalo na projekčné práce presne milión 394 tisíc. Na ten havarijný stav sme odhadovali, že by bolo treba 6 až 9 miliónov, zatiaľ mimoriadne na tento havarijný stav neboli vyčlenené žiadne prostriedky. To znamená spolu to malo byť dokopy na tento rok 12 miliónov, pri optimistickej verzii 15 miliónov Eur.

Zmena, ktorá nastala teda schválením zmeny rozpočtu však vôbec neuvažovala zafinancovaním havarijného stavu. A z rozpočtovaných 6 miliónov, ktoré boli vyčlenené na projektové práce, sa znížila táto čiastka na 2,5 milióna Eur.

V súčasnosti je rozpracované množstvo robôt, ktoré sa vykonali. Jednak to bolo odstránenie asfaltu, odstránenie betónu, odstránenie inžinierskych sietí, sanácia pilierov, a tieto práce sú teda odstránenie havarijného stavu, není sú pokryté žiadnymi financiami.

A už teraz sú faktúry za prevedené práce, ktoré Metro nemôže zaplatiť a mesto nezaplatí teda Metru. A ďalšie budú na budúci mesiac za práce, ktoré sa uskutočnili, teda

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

odstránenie tých betónových panelov, ktoré skončilo 28. septembra.

Takže Metro dostalo do správy starý most a je jeho povinnosť riešiť havarijnú situáciu.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Poprosím klud, dámy a páni.

Ing. Tomáš F a b o r, poslanec MsZ:

No, nemá na to vytvorené prostriedky. A vlastne ja ako zodpovedný splnomocnenec primátora odmietam zodpovednosť za prípadné škody, ktoré by sa mohli stať. Prípadná škoda môže byť to, že jedno pole padne do Dunaja. V lepšom prípade tam nebude pod ním plávať loď, v horšom bude, prípadne sa tam zachytia nejaké brvná alebo teda tieto záležitosti, čo sa plavia po Dunaji, vytvorí sa priehrada, atď.

Nechcem tieto veci nejak fabulovať, ale proste je tu taká situácia, že sme povinní konať a nemáme na to financie. Neviem, potom trebalo by asi ten most vyčleniť z tej stavby Nosného dopravného systému, vrátiť OCH, ale zostaneme presne tam, kde sme boli. Lebo OCH ako správca je povinný aby konal.

Takže chcem upozorniť na túto situáciu a chcem požiadať, aby sme hľadali jednoznačne nejaké riešenie, aby

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

sa prefinancovanie tohto, už týchto vykonaných prác, aby sa dalo zabezpečiť. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne, pán splnomocnenec.

Očakávam, že do najbližšieho zastupiteľstva predložíte dajaký materiál s návrhom riešenia.

Pán poslanec, starosta Ftáčnik, nech sa páči.

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Pán primátor, ja len faktickou chcem zareagovať na pána splnomocnenca, ktorý hovoril o probléme Starého mosta, obrátiť sa na vás. Vy ste sa ešte pred letom, keď bola havária na Starom moste a bol konštatovaný havarijný stav, vyjadrili že, na Starý most sa musia nájsť peniaze. Vieme, ako dopadlo schvaľovanie úpravy rozpočtu minulý týždeň, kde sme to skrátili tak, ako to tu pán splnomocnenec povedal.

Čiže ja myslím, že je na vás, pán primátor, aby ste predložili to riešenie, pretože vyjadrenia boli, že budú, a zrazu nie sú.

(Poznámka.)

Tak keď ho predložíte, tak budeme o ňom.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Mikuš.

JUDr. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Vážené kolegyne, vážení kolegovia, ja predkladám v bode rôznom návrh vrátiť sa k územnému plánu, ktorý minulý týždeň nebol schválený. Môj návrh pozostáva z toho, čo tu bolo pertraktované, a jak občania tak poslanci poukazovali na veci, ktoré by v tomto územnom pláne nemali byť.

Organizačné rozdalo všetkým poslancom návrh uznesenia aj prílohu k tomu, aby každý vedel o aké zmeny sa jedná.

Ja v krátkosti poviem a následne prečítam to uznesenie na mikrofón, aby odznelo, a aby všetci vedeli o čom je reč.

Takže v prvom rade vypúšťa sa v tomto mojom návrhu všetky 3 zmeny vo Vrakuni, ktoré tu minule odzneli.

Vypúšťa sa zmena územia terajšieho PKO.

A vypúšťa sa zmena Artmedie v Petržalke.

A vypúšťa sa z návrhu garáže v zeleni.

Takže, vážené kolegyne, vážení kolegovia, návrh uznesenia:

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

A. b e r i e n a v e d o m i e

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Správu o prerokovaní Územného plánu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, zmeny a doplnky 02.

B. s c h v a ľ u j e

1. Územný plán hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, zmeny a doplnky 02 s týmito podmienkami:

1.1. V grafickej časti z priesvitky ZaD 02 2.1.

Priestorové usporiadanie a funkčné využitie územia - komplexné riešenie, z textového popisu v tabuľke k tejto priesvitke a z tabuľky v textovej časti E. na stranách 6 a 12 sa vypúšťajú tieto navrhnuté zmeny a doplnky:

1.1.1. číslo KR/VR/5, mestská časť Vrakuňa, Žitavy

1.1.2. číslo KR/VR/6, mestská časť Vrakuňa,
Kazanská

1.1.3. číslo KR/VR/7, mestská časť Vrakuňa
Kazanská

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, pardon, že do toho vstupujem, uznesenie má každý pred sebou predložené.

JUDr. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Má ho každý pred sebou, ale kvôli záznamu to chcem prečítať, pán primátor.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Na mikrofón?

Necháme to potom na návrhovú komisiu, aby to celé návrhová komisia prečítala, aby nemohol niekto povedať, že nerozumel uzneseniu.

JUDr. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Dobre, môže byť aj takéto riešenie. Ďakujem pekne, pán primátor.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Moja otázka v tejto súvislosti znie, či môžeme vypúšťať z toho materiálu jednotlivé body bez toho, že by sme ohrozili jeho platnosť vo všeobecnosti z titulu príslušného paragrafu zákona?

JUDr. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

.. ja chcem k tomu povedať toľko, že pokiaľ tieto zmeny nesúvisia s ďalšími zmenami územného plánu.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Dobre.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Odpovie pán námestník Korček.

Nech sa páči.

JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora a poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo, pán primátor. Tak ako už viacnásobne bolo avizované a myslím si, že od začiatku tohto procesu bol záujem na odpoveď na túto otázku, čiže viacnásobne aj odborní pracovníci aj ja sme na túto otázku odpovedali. V zmysle stanoviska Krajského stavebného úradu je možné vypúšťať, nie pridávať a meniť, ale vypúšťať jednotlivé zmeny a doplnky. Ďakujem.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor
hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Šramko, faktická.

Ing. Peter Š r a m k o, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja by som chcel reagovať na predrečníka.

Vidím, že materiál je dosť obtiažný a že bol pripravovaný asi dlhšie ako nejakú hodinu. A prekvapuje ma, že nám neprišla aspoň nejaká výzva, doneste si materiály. Ťažko sa nám teraz posudzuje to, že či tieto zmeny ako vplývajú na predložený materiál ako celok. A ak sa teda nenahnevajú, ja by som bol za to, aby sa to prerokovalo na budúce, a nech si to vieme doma takto posúdiť, a potom zodpovedne; v opačnom prípade keď nie,

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

tak zatiaľ keďže mám nejakú zodpovednosť, nebudem hlasovať za.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Mikuš, faktická.

JUDr. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Materiály ohľadne územného plánu aj CD sú pripravené tu pre každého poslanca, aj každého návštevníka, ktorý má záujem o tento materiál.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Gandl, faktická.

doc. Ing. arch. Peter G a n d l, PhD., poslanec MsZ:

Na reakciu pána poslanca Šramku by som chcel povedať len toľko, že predkladaný návrh vlastne vypúšťa všetky alebo tie podstatné kontraverzné body. Tie, ktoré boli v diskusii označené ako neprijateľné. To znamená, ponecháva súčasný stav územného plánu tak, ako bol schválený v roku 2007 v týchto častiach.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Pani námestníčka Dyttertová, faktická.

Anna D y t t e r t o v á, námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne. No, ja som veľmi prekvapená, povedala by som že až zhrozená, lebo keď to tak berieme, že kontinuálne toto zastupiteľstvo pokračuje, pred niekoľkými desiatkami bodov sme tento materiál zamietli, a teraz tu máme v tak vážnom materiáli takéto výňatky, no, tam boli ešte aj iné pripomienky. Tam by bolo ešte viacej vecí treba posúdiť.

A myslím si, že vážnosť toho materiálu nemôže byť tak znížená tým, že my teraz v rôznom bez toho, aby skutočne sme boli na to nejakým spôsobom čo len upozornení dopredu, hlasovali za tento materiál, ktorý sme počas tejto jednej schôdze už raz zamietli.

Takže ja som proti tomu principiálne. Ďakujem.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Budaj, faktická.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Pán primátor pred chvíľou povedal, že prvýkrát sa dočkal toho, že bod číslo 100 na rokovaní. Je to príznačné, a boli tu naozaj body, ktoré by sa hodili nie na koniec volebného obdobia.

Ale v rôznom prejednávateľ územný plán bez toho, že by to poslanci, ktorí prišli na toto zasadanie vedeli, že by si priniesli materiály; veď my materiály na územný plán so sebou nemáme, pán kolega. Nikde nebolo avizované, že by sme si ich mali doniesť, lebo sme si zobrali materiály od čísla, ktoré bolo prerušené.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani poslankyňa Mikušová, faktická.

Ing. Tatiana M i k u š o v á, poslankyňa MsZ:

Rovnako chcem reagovať na tento bod rôzne.

V bode rôzne sa zmeny a doplnky územného plánu jednoducho nepredkladajú. My sme pred týždňom reagovali na predložený materiál, že ho žiadame rozdeliť do skupín, zjednodušene povedané, verejnoprospešné a komerčné. Kto povedal, že práve tieto zmeny, ktoré sa vypúšťajú sú tie najkontroverznejšie? Kto to povedal, kto to určil?

Ja myslím, že práve toto zastupiteľstvo by malo rozdeliť materiál na verejnoprospešné a komerčné, a určite nie vypustiť 5 bodov.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Minárik, faktická.

RNDr. Pavol M i n á r i k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo, pán primátor. V bode rôzne to máme trochu neštruktúrované. Zrazu sa tu objavili 3 veľmi vážne, by som povedal až kardinálne problémy: Most, BVS, ÚP. Každý z týchto bodov zaslúži riadnu, ale riadnu diskusiu.

Keď si spomeniete, čo sa tu hovorilo o BVS, alebo o ÚPN pred týždňom, tak ťažko môžeme teraz takto neštruktúrovane diskutovať. Ja osobne sa chcem vyjadriť ku každému, a teraz vlastne k čomu by sme mali diskutovať?

Skúste spustiť jeden problém a budeme sa k nemu hlásiť, aby sme ho mohli uzavrieť. Lebo ináč to bude absolútny gúľaš.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, opakovane v tomto zastupiteľstve, a viete to veľmi dobre všetci, som sa snažil v rámci bodu rôzne, to opätovne týmto spôsobom urobiť.

Vždy nakoniec zvíťazil rokovací poriadok, to znamená tak ako sa mi hlásite, teraz ste tu prihlásení štyria do faktických, ôsmi do riadnych pripomienok. Ja jednoducho neviem, kto bude k čomu diskutovať. Budete diskutovať.

A keď prebehne celá diskusia, potom to skúsime v rámci záverečného hlasovania, v rámci bodu rôzne nejakým spôsobom zhrnúť. To je jediný spôsob, ktorý v zmysle

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

rokovacieho poriadku, ktorý máme platný, a nebol do dnešného dňa zmenený, môžem uplatniť.

Pán poslanec Mikuš, faktická.

JUDr. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Vzhľadom na to, že som bol znovu oslovený, všetkým poslancom ktorí sú v sále, organizačné má pre každého poslanca materiál aj s CD pripravený.

Po druhé, ako vychádzal som z toho, vychádzal som z toho čo na minulej schôdzi boli problémové body. Tento návrh, tento návrh ktorý som predložil kolegom, všetky tieto problémové zmeny a doplnky, kvôli ktorým nebol územný plán schválený, sú predložené.

Podotýkam, že ide o trojročnú prácu tohto zastupiteľstva, a je potrebné sa ním zaoberať. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pán poslanec Berta, faktická.

Ing. Martin B e r t a, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo, pán primátor. Chcel by som z tohto miesta jednak tlmočiť to, čo už tu bolo na minulom zastupiteľstve, je to stanovisko župy.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Čo sa týka umiestnenia niektorých križovatiek, máme vážne výhrady voči tomu a považujeme to, že je to v rozpore s našim územným plánom.

Tie ďalšie dva argumenty, ktoré tu odzneli, vinice a takisto plochy športovísk, takisto ostávajú.

A myslím si, že je skutočne rozumnejšie vytvoriť ešte priestor ďalší pre rokovanie, aby sme to teraz neschválili, pretože v opačnom prípade takisto župa bude trvať na tom, že má voči tomuto územnému plánu výhrady.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ja by som poprosil ešte reakciu pána námestníka, lebo toto je závažná vec, ktorá by znamenala, že sme obchádzali stanovisko župy.

Pán námestník, nech sa páči.

JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora a poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne. Čo sa týka súladu návrhu územno-plánovacej dokumentácie, v tomto prípade zmien a doplnkov číslo 2 Územného plánu hlavného mesta Bratislavy s dokumentáciou vyššieho stupňa, v tomto prípade s Územným plánom Bratislavského samosprávneho kraja, tak tento súlad posudzuje orgán štátnej správy, v tomto prípade Krajský

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

stavebným úrad v zmysle § 25 stavebného zákona. A my sme získali v zmysle tohto § 25 kladné posúdenie.

Zo šupy máme taktiež kladné stanovisko k navrhovaným zmenám a doplnkov. Od ostatných volieb, ktoré sa uskutočnili minulý rok sme žiadne písomné stanovisko iné nedostali. Prvé stanovisko bolo povedané pánom podpredsedom Dr. Nesrovnalom tu priamo na mikrofón.

Takže ja by som poprosil, ak sú nejaké problémy, treba normálne legislatívnou cestou podať v rámci teda riadnych termínov písomne. Pretože môžeme sa vyjadriť jedine k tomu o čom vieme a čo máme písomne zachytené. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Dej, faktická.

Dr. František D e j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Pán primátor, chcem vás poprosiť, ak sa zosumarizujú návrhy uznesení, o ktorých budeme mať hlasovať v rôznom, ak sa ku mne pridá ešte jeden poslanecký klub, by som vás chcel požiadať, aby ste vyhlásil predtým prestávku na poradu poslaneckých klubov.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Házy, s faktickou.

Ing. Jozef H á z y, poslanec MsZ:

Ďakujem. Pán kolega Mikuš, ja by som chcel vás požiadať, keby ste ten svoj návrh dneska nežiadali, aby sme o ňom hlasovali vzhľadom na vašu trojročnú alebo štvorročnú prácu ako predsedu najväčšieho poslaneckého klubu. A myslím si, že by ste si to nemali zbabrať týmto názorom, ktorý v diskusii vyznieva.

Nie je prakticky posledné zasadnutie. A myslím si, že väčšina poslancov si potrebuje toto, tento návrh uznesenia, ktorý má viac ako 4 strany doma preštudovať, pozrieť, a k tomu sa seriózne ako vyjadriť.

Prosím vás, nežiadajte, aby sme o tom dneska rokovali. A seriózne si to preštudujeme, pripravíme sa na najbližšie rokovanie a môžeme sa k tomu potom vyjadriť. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Berta, faktická.

Ing. Martin B e r t a, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne.

Len krátko chcem reagovať na to stanovisko župy.

Je pravda, že to stanovisko odznelo ústne. To predošlé stanovisko, ktoré tu bolo, to bolo ešte predošlým vedením.

Chcem povedať, že medzi časom došlo skutočne k zmene vedenia, a čo sa týka niektorých otázok, a hlavne umiestnenia križovatiek, je tam jednoznačne iný názor. A náš názor je teraz, že čo sa týka umiestnenia križovatiek je to v rozpore s Územným plánom Vyššieho územného celku. Podáme to aj písomne.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán námestník Korček, faktická.

JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora a poslanec MsZ:

Ja by som sa chcel pána poslanca opýtať, či došlo aj k zmene Územného plánu Vyššieho územného celku, pretože Územný plán Vyššieho územného celku, pokiaľ ja viem, je stále taký istý. Aj keď vedenie sa mení, tak územný plán ako všeobecne záväzné nariadenie je stále taký istý. Takže nevidím v čom je problém. Dokonca, pokiaľ ja mám informácie, tí pracovníci stále sú tam tí istí, ktorí vypracovávali to predchádzajúce stanovisko. Ďakujem.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Berta, faktická.

Ing. Martin B e r t a, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Veľmi krátko zareagujem: Ľudia sú omylní, to predošlé, mohli urobiť chybu. Dneska sme jednoznačne názoru, že je tam problém, chceme o tom rokovať. Myslím si, že ten priestor treba dať na to, aby sme vyrokovali. To je všetko.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán námestník Korček, faktická.

JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora a poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne za slovo. Pán podpredseda Bratislavského samosprávneho kraja, keď hovoríte, že ľudia sú omylní, tak dúfam že vyvodíte aj personálnu zodpovednosť voči tým pracovníkom, ktorí vás uviedli do omylu. A taktiež asi aj Krajský stavebný úrad, pretože Krajský stavebný úrad kladne posúdil súlad navrhovaných zmien a doplnkov s vyšším územným plánom, v tomto prípade vášho Bratislavského samosprávneho kraja. Ďakujem.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán námestník, len na Krajskom stavebnom úrade nemôžu tie personálne zmeny vykonať.

Pani poslankyňa Mikušová, faktická.

Ing. Tatiana M i k u š o v á, poslankyňa MsZ:

Pán námestník, myslím, že táto poznámka sem nepatrila. O personálnych vyvodeniach zodpovednosti a podobne, nepatrí do nášho rokovania, či budeme alebo nebudeme o tomto materiáli rokovať.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán námestník Korček, faktická.

JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora a poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne. To nesúvisí s tým, či my budeme rokovať alebo nebudeme rokovať.

Ale my sme dostali stanovisko a na základe toho stanoviska sme postupovali. A na základe toho stanoviska postupoval aj Krajský stavebný úrad.

Tak keď tu niekto uvádzal toto zastupiteľstvo a Krajský stavebný úrad rok do omylu, tak si myslím, že by mala byť vyvodená voči nemu personálna zodpovednosť. To je môj názor. Ďakujem.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Kyselicová, riadne prihlásená.

Nech sa páči, pani poslankyňa.

Mgr. Viera Kyselicová, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Ja trošku zmením teraz túto diskusiu.

Vážený pán primátor, milé kolegyne, kolegovia, riaditelia ZUŠ ma požiadali, aby som vás poprosila o pomoc pri presadzovaní zmeny novely nariadenia vlády o financovaní ZUŠ, ktorá prináša našim školám, teda ZUŠ od 1. januára 2011 likvidačné zníženia rozpočtu, pretože napočítaní budú žiaci navštevujúci len jeden odbor a nie všetci, ktorí boli prijatí.

Preto vás prosím, alebo dovoľujem požiadať o podporu tohto uznesenia:

Mestské zastupiteľstvo nesúhlasí so schválením novelizácie nariadenia vlády číslo 668/2004 Zb. pri nápočtoch žiakov ZUŠ a žiada primátora hlavného mesta SR Bratislavy, aby podnikol kroky k zmene nariadenia vlády a to tak, aby boli započítaní pri rozdeľovaní výnosu dane z príjmov územnej samosprávy všetci prijatí žiaci do ZUŠ s účinnosťou od 1. januára 2011.

Ďakujem pekne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec, pán starosta Ftáčnik, faktická.

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Ja chcem zareagovať faktickou poznámkou na vystúpenie pani poslankyne Kyselicovej:

Bratislava nemá opäť informácie, lebo nie je členom Združenia miest a obcí Slovenska, pretože podľa prepočtov, ktoré boli urobené, to nové nariadenie prinesie mestu plus 2 milióny Eur na záujmovú činnosť. To znamená, budeme môcť riešiť tie problémy, ktoré sme tu mali s tým, že sme nemohli zaplatiť cirkevné a súkromné zariadenia v takej výške, ako verejné. To je realita toho nariadenia.

Ono je určené len na to, aby sa rozdelili peniaze medzi mestá a obce. Neznamená, že máme financovať len jedného žiaka v jednej činnosti. Je to pomerné kritérium na to, ako rozdeliť peniaze medzi mestá a obce. Paradoxne Bratislava na ňom zarobí, pretože má veľa žiakov vo veku od 6 do 15 rokov, ktoré je kritérium na rozdeľovanie peňazí.

Čiže my budeme mať viac peňazí na záujmovú činnosť budúci rok. Neznamená to, že nemôžeme zmeniť to nariadenie;

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

to nehovorím. Len vám vysvetľujem, že to nie je nevýhodné v tejto chvíli pre Bratislavu.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Baxa, faktická.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja by som chcel poprosiť pána kolegu Ftáčnika, aby si odpustil také poznámky z ktorých ako by sme mali cítiť určitý pocit viny z toho, že nie sme členom ZMOS-u. Toto nie je vec hry ZMOS ako záchranca samospráv, územnej samosprávy na Slovensku. Je to normálny vzťah územnej samosprávy a vlády.

Čiže, ja by som poprosil ako nevyťahovať tuná také veci, že toto mesto nejakým spôsobom sa ocitá mimo preto, lebo nie je členom nejakej organizácie. Prepáčte, to sa dá potom nejakým spôsobom extrapolovať aj do nejakých iných pozícií a dovedie to k čomu?

Voľte takého starostu, voľte takého primátora, ktorý je členom tej vlády, tej politickej strany, ktorá je momentálne pri moci?

Ako, prosím, nepoužívať takéto argumenty. Myslím si, že to znižuje dôstojnosť aj toho kto ich používa, aj tohto zastupiteľstva.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Minárik.

RNDr. Pavol M i n á r i k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Vážený pán primátor, ja som v jednej faktickej poznámke povedal, že je to veľmi problematické diskutovať. Už tu máme štvrtý vážny problém, ku ktorému by som sa mal vyjadriť. Mám to stihnúť za 3 minúty; možno mi dáte štyri, možno aj sedem. Ale čo z toho vystúpenia bude, to ja dosť dobre v tejto chvíli neviem povedať, bude to veľmi ťažké.

Začnem tak ako tie témy prichádzali: Most, BVS, ÚPN, resp. naopak, prvá bola BVS lebo tu vystúpil pán primátor, potom Most, potom ÚPN.

Pán primátor Skalice, ja si vážim že ste prišli obhajovať záujmy svojho mesta na toto zastupiteľstvo a vo vystúpení, ktoré som tu mal pred týždňom som sa v najmenšom nedotkol tejto vašej vôle, získať 8 % akcií BVS, pretože každý rozumný človek, ktorý pozná situáciu v spoločnosti a vie zadovážiť potrebné finančné zdroje, by sa o týchto 8 % uchádzal. Ani nie tak z dôvodov, ktoré ste povedali, že chcete pre Skalicu a 9 okolitých obcí zabezpečovať pitnú vodu zo Žitného ostrova. Pretože to, koniec koncov nemôže byť priamo ovplyvniteľné vlastnením ďalších 8 % tejto spoločnosti.

Manažment spoločnosti sa bude rozhodovať podľa ekonomickej výkonnosti, výhodnosti a podľa možnosti spoločnosti kam, ako a prečo vodu privedie. Akcionár štvor, troj, osem, jedenásť-percentný na to by nemal mať zásadný vplyv.

Ja viem, že môže, dobre, snažíte sa. Je to rozumná taktika, ale my ako poslanci tohto mesta musíme zvoliť sledovanie záujmov tohto mesta. Nič manažment spoločnosti pokiaľ nedosiahne 10 % nenúti sa vzdať vlastných akcií.

Hlavný akcionár, ktorý má skoro 60 % má plný dosah na manažment. Má plný dosah aj na časť dozornej rady. A keďže nič týchto ľudí nenúti, hlavný akcionár by mal byť schopný presadiť svoj záujem, záujem tohto mesta, pokiaľ pominieme také dôvody aké insitné tuná odznievali minule, že získať 66,6 alebo 66,7 % takejto spoločnosti je pre mesto nevýhodné.

To dúfam uznáte, že bol veľmi insitný názor, tak s tým sa asi toto zastupiteľstvo nemôže stotožniť.

Musí, musí hľadať také kroky, ktoré ak mesto k tomu nepriblížia, aspoň ho nevzdialia.

V tejto chvíli takým krokom je dať jasne najavo dozornej rade, ktorá má prst na tých akciách vlastných, ktorá to môže zablokovať, aby tak nečinila. Pretože akékoľvek iné konanie s tými akciami zlepší pozíciu hlavného mesta.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

A teraz nechcem sa dohadovať, či by sa naozaj znižoval alebo neznižoval rating tej spoločnosti, keby že sa tie akcie stiahnu, zníži sa základné imanie; v žiadnom prípade by som to neurobil. Ale podiel mesta by sa k tým 66,7 %, ktoré sú prirodzenou túžbou každého vlastníka, priblížil.

Takže to nie je namierené proti Skalici, ale toto zastupiteľstvo musí obhajovať záujmy tohto mesta. Má na to, má na to vplyv a nemali by sme urobiť žiaden krok, nikto, ani primátor, ani zastupiteľstvo, ktoré nám túto možnosť sťažuje, oddiali ju alebo dokonca zahatá.

Ku Mostu; veľmi krátko:

Odstavovali sme ho pred pár mesiacmi. Medzitým sme ho odľahčili, nejde po ňom doprava. A dneska tu máme vyhrážku, že padne jedno pole do Dunaja; toho odľahčeného. No, tak trochu niečo vážnejšie si na mňa vymyslíte, neskúšajte to takto, a už vôbec nie v tejto finančnej situácii mesta.

Posledná vec, ku ktorej sa chcem vyjadriť, a tá je v podstate najzávažnejšia; to je návrh, ktorý sme dostali na zmenu územného plánu.

Najprv takými malými poznámkami:

V materiáli včetně diskiet, či CD, či čoho, máte pripravené, budú k dispozícii. Ja tu ten počítač mám,

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

koľkí ho ešte máte? Na čom si budete točiť to CD, na prste? Na čo sú vám? Ale to nie je podstatné.

Tie materiály sú pripravené. Inými slovami magistrát tohto mesta na tej veci pracoval, a my sme sa to dozvedeli, začali sme s materiálom 68 alebo 69. My sme sa to dozvedeli oficiálne pri rozdávaní, a to bolo niekde okolo 95. Materiály sú pripravené. To znamená, je to pripravené, a nám to poviete úplne na konci. Samozrejme, že sa to tu šuškalo, ale to nie je podstatné.

Podstatné je, s akou otvorenosťou sa ide takýto zásadný, dôležitý materiál pre mesto prerokovávať. Ja môžem byť len rád, lebo tie 2 veci, ktoré som tu spomínal, a som povedal, že ich mám zhruba osem, sú tam spomenuté, ale to nie je podstatné.

My chceme v rôznom, v rôznom schvaľovať materiál, ktorý sa pripravoval dva roky, alebo tri roky?

My chceme v rôznom schvaľovať VZN?

Len tak, že nám to poviete pred pol hodinou, pán kolega Mikuš?

Čo to je za móres, čo to tu na nás skúšate?

Ja si tu pripadám skoro ako v Írsku; tam sa to referendum opakovalo dovtedy, dokedy ten írsky ľud nezlyhal.

Čo to tu nás skúšate? To je v podstate to isté.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Najprv sa to odloží z 1. júla na september, sú zrazu 3 mesiace času na čo, a potom sa zistí, že ani tie 3 mesiace nestačili?

Potom sa to skúša ešte týždeň. A keď to teraz neschválime, bude sa to skúšať ešte aj o tri alebo o štyri, na ďalšom zastupiteľstve?

Čo to tu na nás skúšate?

Môžete to spraviť, určite to môžete spraviť, pretože tu sa presadzuje akási "mechanická demokracia". Ja som tomu dal takýto pracovný názov. Keď je hlasovanie, je všetko. Lenže mechanická demokracia, keď len počítame hlasy, má so skutočnou demokraciou skoro tak málo spoločné, ako ľudová demokracia.

Páni, ja som sa učil, že čo je ľudová demokracia. To nemalo s demokraciou nič spoločné; a toto tiež nie.

Samozrejme, že podstatné z toho právneho hľadiska je, že akú to bude mať relevanciu. Pán primátor sa na to pána námestníka opýtal, a pán námestník pred týždňom povedal, citujem:

"Je tam zapracované iba to čo ste chceli. Čokoľvek môžete odtiaľ vylúčiť. Samozrejme, v tom prípade nebudeme môcť schváliť dnes ten materiál, ale my ho prepracujeme presne tak, ako si bude predstavovať toto zastupiteľstvo."

Tým vlastne odpovedal na ten základný spor, je možné vylučovať alebo nie je možné vylučovať. S pánom

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

námestníkom som sa o tomto dohadoval na rôznych stretnutiach viac ráz a vždy sme súhlasne povedali, že áno, nie. Ja som povedal, bohužiaľ, ale akceptujeme.
(gong)

Pán námestník, čo sa stalo za ten týždeň?

Povedzte mi tu právnu argumentáciu, ktorá vás presvedčila, že je možné vylučovať jednotlivé body. Pretože roky ste boli presvedčený, že to nie je možné; týždeň vás presvedčil, že je.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne, pán poslanec.

Pán poslanec Trstenský, nech sa páči.

(Poznámka poslanca P. Minárika.)

Pán poslanec, môžeš požiadať koľko chceš a koľko požiašaš, toľkokrát budeš hovoriť. Ale po odznení gongu musím dať slovo ďalšiemu.

(Poznámka poslanca P. Minárika.)

Ja by som poprosil, pán poslanec, aby si sem nevnášal spôsob rokovania národnej rady. Tam som zistil, že je to veľmi podobné. A ja mám stále úctu voči tomuto poslaneckému zboru.

(Potlesk.)

Pán poslanec Minárik, faktická.

Nech sa páči.

RNDr. Pavol M i n á r i k, poslanec MsZ:

Momentálne hľadá pán Haršány v rokovacom poriadku to, o čom som sa opieral. Ale dobré, dajte slovo niekomu inému. Ja sa prihlásim a budem pokračovať za tých 7, 10, 12 vystúpení.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Ftáčnik, nech sa páči.

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, vážené kolegyne, kolegovia, ja sa tiež chcem vyjadriť k materiálu, ktorý sem vnáša znovu správu o prerokovaní územného plánu a schválenie zmien a doplnkov.

Myslím, že pán poslanec Minárik má v mnohom pravdu a nechcel by som, a vôbec si nemyslím, že to je problém zlého vyjadrenia alebo zmeny názoru pána námestníka Korčeka. To, čo povedal pred týždňom, platí aj dnes. Len dnes sa ho takto na to nikto neopýtal.

A ja mu chcem položiť konkrétnu otázku, či potvrdzuje to, čo tu povedal pred týždňom, že ak sa z materiálu niečo vypustí, tak sa nemôže hlasovať o všeobecne záväznom nariadení, pretože sa musí spracovať čistopis. A o tom

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

čistopise sa môže hlasovať povedzme o mesiac alebo teda do konca volebného obdobia, pokiaľ bude zvolané zastupiteľstvo.

To znamená, o bode 5.2. nie je možné dnes hlasovať.

Tak ako tá procedúra je, tak môžeme vypúšťať z materiálu, na základe vypusteného sa materiál upraviť. Mám pocit, že ešte aj zaznelo, že musí ísť aj na 25, teda na súlad, ale to možno mám už nad rámec zapamätané, ale určite nie je možné hlasovať o všeobecne záväznom nariadení.

Chcem, aby explicitne na toto odpovedal pán námestník, lebo pred týždňom povedal, že v prípade, že niečo sa vypustí, tak ten materiál sa nemôže hlasovať okamžite, ale musí sa pripraviť na konečné hlasovanie, kde už vypúšťať nebude možné, už bude len áno, nie, a troma pätinami sa bude dať rozhodnúť o všeobecne záväznom nariadení.

Toľko k procedúre, ktorú treba upresniť na začiatku, aby sme vedeli, teda kam sa máme ďalej hýbať.

Z vecnej stránky, prosím, sa chcem vyjadriť k návrhu na vypustenie bodu, ktorý sa týka zmeny územného plánu v oblasti Artmedie.

Chcem len uviesť faktické informácie, možno že všetci poslanci nevedia, a myslím si, že je dôležité ich povedať,

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

že miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Petržalka už v roku 2006 odsúhlasilo to, že má prísť ku zmene územného plánu s tým, že stanovilo podmienku, že záujemca, ktorý v tom čase už vlastnil pozemky v tejto lokalite na štadióne Artmedie, dá mestskej časti príspevok na výstavbu futbalového ihriska pre potreby mládežníckeho futbalu v Petržalke.

Toto sa zrealizovalo, tie peniaze boli poskytnuté mestskej časti. My sme aj postavili futbalové ihrisko s umelou trávou na Základnej škole Budatinská a naše zastupiteľstvo, keď sa prerokovávali informácie pána námestníka Korčeka o tom, ako sa pripravujú zmeny a doplnky územného plánu, sa vyjadrovalo opäť k tomuto problému. To znamená, už v tomto volebnom období. A opäť potvrdilo súhlas mestskej časti Bratislava-Petržalka so zmenou územného plánu v oblasti, teda v lokalite Artmedia.

Hovorím to len pre poriadok a fakticitu, pretože to samozrejme v tých materiáloch teraz nenájdete a možno tie stanoviská našej mestskej časti tam ani takto uvedené nie sú. Ale chcel som, aby ste o nich vedeli a mali ich jasné.

Moja posledná poznámka smeruje ku Bratislavskému samosprávnemu kraju:

Už sme to vysvetľovali jednému podpredsedovi pred týždňom, dneska to pán námestník Korček vysvetľoval druhému podpredsedovi. To nie je o tom, že vy ako politici máte nejaký názor na územný plán, ale je to o tom, či náš územný plán mestský je v súlade s Územným plánom Bratislavského samosprávneho kraja.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Tá diskusia môže byť len o tom. Ak máte nejaký názor, pán poslanec Berta, ako občan, ako politik komunálny, vyjadrite ho ako poslanec mestského zastupiteľstva ale nie za kraj, pretože túto kompetenciu vám zákon nedáva. Myslím, že toto pán námestník vysvetlil veľmi presne. A vraciame sa o týždeň k tomu istému problému, čo sme tu riešili pred týždňom. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Mikuš, faktická.

JUDr. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja len na upresnenie:

Toto, tento môj návrh je kvalifikovaný návrh. To znamená, v prípade schválenia tohto návrhu je schválený územný plán, teda zmeny a doplnky územného plánu číslo 02.

Čo sa týka návrhu pre poslancov, všetko som pripravil sám, nie tento úrad. Požiadal som úrad len vzhľadom na CD, aby mi vydal územný plán na CD. Všetko je hentam uložené pre všetky potreby každého poslanca, aj potreby návštevníkov.

Čo sa týka pána starostu Ftáčnika, keď ako starosta mestskej časti Petržalka, bude trvať na vypustení Artmedie

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

z tohto návrhu, nie je problém (gong), aby som takto aj tento návrh upravil. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Trstenský, faktická.

PaedDr. Milan T r s t e n s k ý, poslanec MsZ:

Ja som bol pôvodne riadne prihlásený do diskusie, len nejakým spôsobom som z toho vypadol; ste ma oslovili, potom išiel zase pán Minárik faktickou.

Vážení pán primátor, vážené panie poslankyne, vážení páni poslanci, pôvodne som myslel, že tento bod ohľadne majetku BVS bude prerokovávaný v bode 7 alebo v bode 1 pôvodného materiálu. Avšak nebol, tak dovoľujem si v bode rôzne.

Vzhľadom na to, že valnou hromadou Bratislavskej vodárenskej spoločnosti bolo odsúhlasené navrženie kapitálu 100 %-nej dcérskej spoločnosti BVS INFRASERVISIS, a na tomto navržení kapitálu sa na Bratislavskej vodárenskej spoločnosti intenzívne pracuje, prebieha ohodnocovanie spoločnosti, audit spoločnosti, mám za to, že o majetkových veciach majú rozhodovať poslanci tohto mestského zastupiteľstva. (gong)

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Keďže tento vstup nebol, alebo tento majetkový vstup nebol predložený poslancom mestského zastupiteľstva, navrhujem, alebo žiadam primátora hlavného mesta Bratislavy, aby otázku navrhnutia kapitálu v dcérskej spoločnosti BVS INFRASERVISIS predložil na odsúhlasenie mestskému zastupiteľstvu Bratislava na najbližšom zasadnutí mestského zastupiteľstva. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Berta, faktická.

Ing. Martin B e r t a, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Síce nebýva zvykom, že budem reagovať na faktickú pána Ftáčnika, poslanca Ftáčnika, ale predsa len musím. Pán poslanec, chcem vás upozorniť, že to nie je politické stanovisko, ale toto stanovisko, ktoré som tu prezentoval, bolo spracované odborným referátom. Takže prípadne môžete sa aj vy sám informovať, aby ste boli v obraze, aby ste vedeli teda o čom vám pán Nesrovnal a dneska aj ja som hovoril. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, starosta Ftáčnik.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Ja som chcel poprosiť pána námestníka Korčeka, aby sa k tomu môjmu vystúpeniu vyjadril a upresnil procedúru, pretože v tomto máme s pánom poslancom Mikušom iný názor. A predpokladám, že tu zaznie to, čo zaznelo pred týždňom. Takže chcem, aby to zaznelo z úst pána námestníka, ktorý predkladal zmeny a doplnky.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani poslankyňa Baranová, faktická.

Ing. Jozefína B a r a n o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo. Pán primátor, ja som z tohto rokovania v tomto bode rôzne úplne zmetená. Hovoríme raz o vodárenskej spoločnosti, potom sa prejde na most, potom sa prejde na územný plán, potom sa zase prejde na most; však uzavrieme postupne jeden bod a potom podme k ďalšiemu. Lebo teraz fakt neviem, čo sa dohodlo, o čom sa tu rokovalo, kto k čomu hovoril. Nech to má nejaký systém.

Hovorme k jednému bodu, ukončíme ho. Hovorme k druhému bodu, ukončíme ho. Ďakujem za pozornosť.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Poprosím všetkých predsedov klubov ku mne.

(Rozhovor primátora s predsedami poslaneckých klubov.)

Dámy a páni, mám nasledujúci návrh pre vás.

Poprosím, zaujmite miesto, sadnite si.

Aby sme tuto toto kľbko rozmotali a skutočne, lebo tá situácia sa stáva pre niektorých z vás neprehľadnou, že o čom sa diskutuje, ako sa diskutuje, pôjdeme bod po bode.

Ale nespravím to tak, ako by sme to mali urobiť, a to je súhlas predsedov strán, klubov teda, že by sme mali najprv všetko prerokovať a potom dať hlasovať.

Ale ja budem navrhovať, aby sme vždy tému, ktorú otvoríme ukončili hlasovaním, a potom prešli na ďalšiu tému.

Je to trochu v rozpore s rokovacím poriadkom, ale ja by som navrhoval takýto spôsob. Súhlasíte?

(Áno.)

Dobre. Je to všeobecný súhlas.

Čiže poprosím teraz, vrátíme sa k bodu číslo 1, ktorá bola; ešte raz, aby sme tomu rozumeli.

Všetci sa odhláste, ktorí ste prihlásení.

Všetci sa odhláste teraz, všetci.

Aj pripomienky, faktické.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Ja sa vás teraz spýtam, aby sme neporušili žiaden, aby to niekto neotvoril, vyjadrite sa hlasovaním, či s týmto postupom súhlasíte. Dobré? Poprosím.

Prezentujte sa a hlasujte, či súhlasíte s mojim návrhom v takejto úprave rokovania v rámci bodu rôzne.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Šestdesiat prítomných.

Päťdesiattri za, traja proti, dvaja sa zdržali, dvaja nehlasovali.

Budeme takto postupovať.

Čiže otvorím teraz; prosím klud.

Bod č. 1, všetko čo súvisí s vodárenskou, ktorú tu otvoril pán primátor Chovanec.

K tomuto ideme diskutovať a môžete sa k tejto téme hlásiť, kto chce.

Pán poslanec Huska, nech sa páči.

Ing. Ernest Huska, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Vážení pán primátor, váženy pán druhý pán primátor Skalice; je to skôr také oslovenie na pána primátora Skalice, pána Chovanca.

Pán primátor, vy naďalej v mestskom zastupiteľstve mesta Skalice máte schválené a právoplatné uznesenie o záložnom práve, o budúcom záložnom práve akcií voči

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Skalickej vodárenskej spoločnosti, s.r.o., ktorá hoci sa volá Skalická vodárenská spoločnosť, tak je súkromnou spoločnosťou a nepatrí teda mestu Skalica.

Kým toto uznesenie máte schválené o tomto budúcom záložnom práve, hoci tu sľubujete, že koncom októbra vaše mestské zastupiteľstvo ho zruší, čo samozrejme, nemôžete úplne 100 %-ne sľúbiť, pretože ťažko sa dá predpokladať, ale zase keďže viem, aké je politické zloženie vášho zastupiteľstva, tak viem že to sľúbiť môžete.

Dovtedy ja zásadne nesúhlasím, aby Bratislava ako majoritný akcionár na valnom zhromaždení BVS súhlasilo s predajom vlastných akcií Bratislavskej vodárenskej spoločnosti. Pokiaľ naozaj to vaše uznesenie koncom októbra zrušíte, a toto uznesenie o tom zrušení sa stane právoplatným, potom nevidím problém o tom, aby sme sa ďalej s týmto materiálom zaoberali, o tom sme diskutovali. Ďakujem.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Dej, faktická.

Dr. František D e j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Moja otázka smeruje vlastne k tomu záveru, čo mal kolega Huska, či je pripravený nejaký nový návrh uznesenia na túto tému BVS, budeme dnes o tom

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

hlasovať alebo nie, lebo od toho sa bude odvíjať aj tá diskusia.

Napriek tomu, že je predvolebné obdobie, ja nevidím dôvod na to, aby sme tu diskutovali zoširoka, ak dnes nebudeme hlasovať.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ja by som poprosil pani JUDr. Šurinovú a pána riaditeľa Gemerana, aby prišli sme.

Pán poslanec Budaj, nech sa páči.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ďakujem. K tej minulej diskusii, ktorá nakoniec na minulom zastupiteľstve skončila uznesením, sa zatiaľ nebudem vracat'. Ale chcel by som sa dotknúť pána kolegu poslanca Trstenského.

Ja som nedávno urobil tlačovku, ku ktorej sa hlásili aj ďalší poslanci o tom, že prichádza, alebo hrozí nepriama privatizácia BVS, a to navýšením imania spoločnosti INFRASERVISIS nad ktorou, za ktorú zodpovedajú ľudia v jej orgánoch.

Vtedy aj pán poslanec Trstenský povedal, že bude do poslednej kvapky krvi brániť záujmy pred takou nepriamou privatizáciou.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Ako je možné, že dnes nám oznamuje, že k tomu navýšeniu dali súhlas orgány INFRASERVISIS?

Zároveň konštatuje, že si uvedomuje, že to by mali odsúhlasiť poslanci v tomto zastupiteľstve. A zároveň teraz, dodatočne, oslovuje pána primátora, aby takýto bod zaradil na budúce zastupiteľstvo. Čo mimochodom teda, samozrejme, nemení nič na právnej realite toho hlasovania, ktoré tam prebehlo a prebehlo bez súhlasu zastupiteľstva.

Samozrejme, že tento postup je nepriamou privatizáciou. BVS smeruje k tomu cieľu poškodiť majetok mesta, a budem skúmať s mojimi kolegami právne možnosti ako zasiahnuť do tohto procesu. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Augustín.

Ing. Jozef A u g u s t í n, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja som na minulom zastupiteľstve, pre zmenu pána kolega Budaja, ja sa zvyknem, vrátim sa, na minulom zastupiteľstve povedal, že existuje reálna hrozba, že niekedy v budúcnosti niekto Bratislavskú vodárenskú spoločnosť ak bude mať majoritu v meste a bude majoritným vlastníkom vodárenskej spoločnosti ten predstaviteľ mesta ako akcionár, a nezúčastní sa tam dostatočný počet

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

minoritných akcionárov, bude tam mať viac ako dvojtretinovú väčšinu, môže zmeniť stanovy akciovej spoločnosti na to, že sa zruší jednoducho podmienka, že musí byť majiteľom týchto akcií iba obec a sprivatizuje ju.

Preto ja si myslím, že tie akcie treba predať minoritnému vlastníkovi, nech sa rozplynú. A čím ďalej budeme od dvoch tretín, tým menšie riziko to bude. Pretože my si ochránime naše záujmy v akciovej spoločnosti s tým podielom ktorý máme. Akonáhle my nadobudneme väčšinu blízku k dvom tretinám, v budúcnosti toto riziko tu reálne existuje.

Ja si myslím, že tento bod by sme mali opätovne prerokovať. Ja mám prijatý návrh uznesenia, kde by som rád predniesol v ktorých bodoch sa zmení. Jednoducho v bode A. neuplatniť nárok na kúpu ponúknutých akcií a bod B. uznesenia zrušiť, tak ako to bolo minulé prijaté.

A v tomto zmysle podávam návrh na v tomto bode rôzne opätovne prerokovať bod č. 1 b) návrh na kúpu vlastných akcií spoločnosti Bratislavská vodárenská spoločnosť s cieľom prehodnotenia uznesenia prijatého k tomuto bodu dňa 30. 9. pod bodom 1 b) zmeneného programu uznesenia, zmeniť v bode A: Neuplatniť nárok na kúpu ponúknutých akcií.

V bode B: Zrušiť prijaté uznesenie.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ja by som poprosil prv než to, pán poslanec, odovzdáš návrhovej komisii, možno konzultovať aj s pani JUDr. Šurinovou.

Pán poslanec Lenč, faktická.

Ing. Peter L e n č, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor. Mrzí ma, že to musím povedať, ale zase tu pletieme dve veci. To čo predložil pán poslanec Trstenský a na čo reagoval pán poslanec Budaj, to vôbec nesúvisí s predajom akcií BVS v meste Skalica. To bol úplne iný návrh. Ja by som vás poprosil, keby sme nespájali tieto dve veci.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne

Pani poslankyňa Kimerlingová.

Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, poslankyňa MsZ:

Vážený pán primátor mesta Skalica. Podľa vášho vlastného vyjadrenia, ako sme sa v médiách dočítali, je pre vás veľmi ťažké uviazať budúcej samospráve takýto ťažký balvan. No, tak aby to nebolo pre tú Skalicu také ťažké, tak sa snažite ten balvan uviazať na krk nám, mestskému zastupiteľstvu v Bratislave s tým, že nás pochválite, akí sme múdri, akí sme rozhladení, akí ste na

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

nás hrdý, a šups ho, a už máme ten balvan na krku my. No, toto je veľmi zlé.

Okrem toho by som aj sa ohradila voči tomu termínu, ktorý pán primátor použil, že akceptoval ponuku Bratislavskej vodárenskej; že on akceptoval ponuku. Podľa mojich informácií oni dali požiadavku, alebo oni prejavili záujem na kúpu týchto akcií, ale Bratislavská vodárenská ich neponúkala.

Takže trochu sa tu hráme s pojmami, a veľmi ma to mrzí.

Určite nebudem za to, aby Bratislavská vodárenská tie akcie predávala. A som za to, čo som navrhla aj v minulom, alebo v tom bode keď sme rokovali o kúpe alebo odmietnutí kúpy akcií Bratislavskej vodárenskej.

Rozhodne som za to, aby Bratislavská vodárenská stiahla z obehu svoje vlastné akcie.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ja by som požiadal dvoch ľudí, aby zaujali stanovisko možno k tomu čo tu bolo povedané, jednak pána riaditeľa Gemerana, nech sa vyjadrí, a potom pani JUDr. Šurinová z procedurálneho alebo z právneho hľadiska.

Nech sa páči.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Ing. Daniel G e m e r a n, generálny riaditeľ BVS, a.s.:

Ďakujem za slovo. Volám sa Gemeran a som predseda predstavenstva Bratislavskej vodárenskej spoločnosti.

K tomu, čo tu odznelo, pokúsim sa v krátkosti:

V apríli, a to spomenul aj pán starosta, primátor Skalice, Skalica poslala návrh Bratislavskej vodárenskej spoločnosti na odkúpenie týchto akcií. To, čo sme my urobili v auguste, a urobili sme to súbežne s ponukou mestu Bratislavy, sme odoslali identické ponuky mestu Skalica a mestu Bratislava. Čiže reakcie sú nezávislé od toho návrhu.

Čiže na začiatku bol návrh mesta Skalica na odkúpenie a my sme na to reagovali v auguste ponukou.

To, že oni na to reagovali pozitívne alebo akceptovali tie podmienky, tak to je logika vecí ako taká.

K tomu predaju akcií proste ja viem zaujať stanovisko nie z pohľadu akcionára v Bratislave alebo akcionár Skalice, ale z pohľadu štatutárneho orgánu Bratislavskej vodárenskej spoločnosti ako obchodnej spoločnosti.

My sme tie akcie nadobudli za vlastné prostriedky za hodnotu okolo 50 miliónov korún. V súčasnosti sme v situácii, finančnej situácii takej, že aj tieto peniaze potrebujeme. Čiže ponúkame tie akcie za vyššiu cenu, ako sme tie akcie nadobudli.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Dôvod je ten, že Bratislavská vodárenská spoločnosť v zmysle schváleného plánu musí investovať v najbližších dvoch - troch rokoch okolo 60 miliónov Eur do čistiarnie odpadových vôd. Táto investícia nie je nami vymyslená ale vynútená štátom.

Slovenská republika prijala v rámci vstupu do Európskej únie záväzok, že do konca roku 2010 tieto čistiarnie odpadových vôd bude mať modernizované. Samozrejme, že do konca roku to nevieme stihnúť, ale to čo máme vybavené alebo splnené, sú územné rozhodnutia, stavebné povolenia a obstarávanie dodávateľov. Čo nám chýba ešte stále, sú peniaze.

A ten model financovania je jediný schodný taký, že gro peniaze dostávame na tieto čistiarnie odpadových vôd z Európskej únie a zo štátneho rozpočtu. To je okolo 60 %, ale tých 40 % v priemere na čistiarnie odpadových vôd hradíme z vlastných prostriedkov.

Treba si uvedomiť aj to, že v dôsledku regulačnej politiky tohto štátu vodárenské spoločnosti nevyrábajú zisk už druhý rok; dokonca sú v strate. Takže tento zdroj financovania tam neexistuje.

Za takýchto okolností každá obchodná spoločnosť zvažuje možnosti; sa tomu hovorí "mobilizácia aktív". V našich podmienkach to znamená, pokiaľ vlastníme nejaké akcie, ktoré nevieme ani uplatniť pri hlasovaní, ani pri delení dividend, lebo dividendová politika spoločnosti to

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

neumožňuje, tak rozmýšľame čo s tým, aby sme si nemuseli tieto peniaze všetky požičovať.

Čiže od tohto, od takejto analýzy, ponuky alebo schváleniu predaja aktív, nie teda predaja tých akcií, nie je ďaleko. Tam si treba uvedomiť jedno, že Bratislavská vodárenská spoločnosť má na financovanie týchto čistiarní schválený úverový rámec okolo 20 miliónov Eur.

Za predpokladu, že sa nám podarí predať tieto akcie za tú cenu o ktorej hovorím a mobilizovať ďalšie aktíva, to znamená nehnuteľností, pozemky a budovy, ktoré nepoužívame, vieme získať okolo 5 miliónov Eur, a to je už 20 - 25 % celkového úveru. Takže pre nás to predstavuje to, že ušetríme 25 % a nebudeme v rámci dlhovej služby splácať okolo 500 tisíc Eur na úroky.

Takže z podaní Bratislavskej vodárenskej spoločnosti alebo z pohľadu nášho to vyzerá trošku ináč ako z pohľadu akcionárov.

Takže to je všetko čo by som chcel povedať.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ešte poprosím pani JUDr. Šurinovú reagovať na niektoré pripomienky a čo tam boli otázky.

JUDr. Daniela Š u r i n o v á, správa majetkových účastí mesta v obchodných spoločnostiach:

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Ja môžem akurát povedať len to, že vlastné akcie, alebo prevod vlastných akcií podlieha súhlasu dozornej rade. Čiže ani valné zhromaždenie, ani predstavenstvo, ani nikto o tom nerozhoduje iný, okrem dozornej rady. Tieto vlastné akcie spoločnosť sa rozhodla predat; pán predseda predstavenstva povedal z akého dôvodu. A je vlastne na mestskom zastupiteľstve, ako sa rozhodne.

Druhá vec je, že keď poviete, že ich chcete kúpiť, tak aj že za čo, a teda kde tie peniaze sa potom nájdu v rozpočte mesta. Na rozhodovanie práv to nebude mať, teda na rozhodovanie na valnom zhromaždení to nebude mať dopad, keďže v súčasnosti sa valného zhromaždenia nezúčastňuje 100 % akcionárov. Tak hlavné mesto má už teraz dvojtretinovú väčšinu na valnom zhromaždení. Neviem, ešte.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Keď budú otázky, tak budete reagovať.

Pán poslanec Budaj, faktická.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Naozaj iba stručne, pretože ja som o nehospodárnej situácii, o nehospodárnom riadení BVS usporiadal osobitné tlačovky. Pán riaditeľ Gemeran sa nezmohol v reakciách médií na žiaden argument. Zateplujete druhý raz po sebe,

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

rozhadzujete peniaze, máte tam spoločnosť INFRASERVISIS, ktorá cícia peniaze z BVS.

Tá mladá pani právnička, ktorá teraz povedala, že mesto môže predávať akcie; lebo však je to jedno, lebo keď niekto nepríde aj tak bude mať dvojtretinovú väčšinu. To sú naozaj trochu až ironické, voči poslancom ironické hodnotenia.

V každom prípade pán riaditeľ Gemeran, BVS bola pred časom bohatá, zisková spoločnosť, ktorá zásobovala mesto stovkami miliónov ziskov. Napriek zvyšovaniu ceny zdá sa, že cez dcérsku spoločnosť odtekajú peniaze ako z riečice, a dnes tu teda prichádzate riešiť takýmto spôsobom. (gong)

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ja si myslím, že by pán riaditeľ Gemeran mal na toto reagovať.

Nech sa páči, pán riaditeľ.

Ing. Daniel G e m e r a n, generálny riaditeľ BVS, a.s.:

Pán poslanec Budaj, pokiaľ budem vedieť z akých zdrojov čerpáte, budem sa k tomu vedieť vyjadriť. Asi tak.

Zatiaľ neviem z čoho komentovať, lebo to by som povedal veci, ktoré som dva, trikrát komentoval v minulých rokoch, a väčšinou to ide z anonymných podaní, hej.

Takže neviem, z akých zdrojov čerpáte.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ing. Daniel G e m e r a n, generálny riaditeľ BVS, a.s.:

Ale ja som, pardon, ešte jedno slovo. My sme na to, čo spomínate tú tlačovku, dávali reakciu to Tlačovej agentúry, ktorá to zverejňovala. To, že to neuverejnili, to je druhá vec. Ja vám to môžem poslať, čo sme tam poslali.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne. Asi nebol záujem.

Pán poslanec Šramko.

Nech sa páči, faktická.

Ing. Peter Š r a m k o, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja by som sa chcel spýtať pána Ing. Gemerana, že či tie finančné prostriedky, ktoré spomínal, pôjdu výlučne na čistiarne odpadových vôd, alebo či z týchto prostriedkov sa aj dobudujú kanalizácie, ktoré v Bratislave ešte stále nie sú dobudované?

Ing. Daniel G e m e r a n, generálny riaditeľ BVS, a.s.

Pán poslanec.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, neodpovedať hneď, si spraviť poznámky a dáme priestor ešte ďalším poslancom.

Pán poslanec Minárik, faktická.

RNDr. Pavol M i n á r i k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne.

Budú to tiež otázky na pána Gemerana, aby nám spravil krátke porovnanie s ostatnými vodárenskými spoločnosťami, ktoré pôsobia na území Slovenskej republiky v plnení záväzkov, ktoré Slovenská republika prijala pri vstupe do Európskej únie na pitnú vodu a odkanalizovanie. Pretože ak on má takú veľkú vôľu tieto záväzky plniť, nemám ja pri takomto rozhodovaní špeciálne byť o míle dopredu pred ostatnými, stačilo by mi o konskú hlavu.

K tomu, že či, kto drží prst nad predajom tých akcií, je to dozorná rada?

Tá otázka bude asi na pani Šurinovú, kto drží prst na členoch dozornej rady, aspoň na jej väčšine?

A potom by som chcel ešte na pána Gemerana, (gong) tie peniaze sú dôležité, keby že ich porovnal s investíciami v posledných rokoch priamymi, ale aj to čo investovali povedzme do opravy, údržby, aby sme si vedeli urobiť obraz, že o aké prostriedky v rámci ich investičných plánov ide.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Kimerlingová, faktická.

Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, poslankyňa MsZ:

Ja by som sa pána Gemerana, teda pána riaditeľa Gemerana chcela spýtať, prečo BVS skupovala tie akcie od menšinových vlastníkov?

Prečo sú dnes na predaj, keď vtedy existoval kvalifikovaný dôvod na to, aby sa kúpili?

A prečo sa teraz tie akcie neponúkajú všetkým menšinovým vlastníkom, prečo sa ponúkajú len Bratislave a Skalici? Ďakujem.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Huska, faktická.

Ing. Ernest H u s k a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Chcel by som len poznamenať, že nejak záhadne sa mi trikrát za sebou zrušila moja prihláška na faktickú poznámku. Ale štvrtýkrát;

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, ja by som ťa rád upozornil, že sledujem tuná priamo a dávam vám slovo tak, ako ste prihlásení. Moji kolegovia, ktorí tu vedľa sedia, sa môžu na tento display pozerat'. Čiže by som poprosil, a upozorňujem na to, neuprednostňujem nikoho, dávam vám presne poradie tak ako to je. Čiže nie záhadne, asi si zlé stlačil gombík.

Nech sa páči.

Ing. Ernest H u s k a, poslanec MsZ:

Ťažko. Moja špecializácia je prístrojová regulačná automatizačná technika, ktorú som skončil pred nejakými rokmi. Stláčanie gombíkov ovládam dokonale.

Chcem sa opýtať pani JUDr. Šurinovej, vy ste povedali že prevod akcií, vlastných akcií podlieha len dozornej rade. Ale pokiaľ si pamätám, existuje taká múdra knižka, volá sa že Obchodný zákonník, ktorý hovorí, že najvyšším orgánom spoločnosti je valné zhromaždenie, prípadne mimoriadne valné zhromaždenie.

A chcete mi povedať, že ak valné zhromaždenie spoločnosti, resp. mimoriadne valné zhromaždenie povie, nepredávať tak, tak či tak prevod akcií podlieha len dozornej rade? Valné zhromaždenie môže dokonca zmeniť, ak má na to silu percentuálnu, stanoví, kde sa môže povedať, že to nepodlieha len dozornej rade.

Čiže ak valné zhromaždenie spoločnosti, a čo som požiadal pred týždňom pána primátora, aby ako majoritný

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

akcionár si uplatnil právo majoritného akcionára na valnom zhromaždení, aby sa vlastné akcie Bratislavskej vodárenskej spoločnosti nepredávali, tak by sa predat' nemali, ak sa táto moja požiadavka, ktorá bola aj riadne mestským zastupiteľstvom schválená, naozaj realizuje. (gong) Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Lenč, faktická.

Ing. Peter L e n č, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor. Aby som bol spravodlivý, tak musím aj ja povedať, že tiež sa mi stratilo moje prihlásenie; neviem teda z akých dôvodov. Ale prihlásil som sa ešte raz.

Ja budem reagovať na pána poslanca Budaja:

Pán Budaj, poprosil by som vás, nepoužívajte slovo "vyciciavanie", pán generálny riaditeľ vám na to odpovedal. Nemáte na to asi žiadne dôkazy, že by k nejakému vyciciavaniu mohlo prísť.

Ja som k tomu tiež dával svoje vyjadrenie ako člen predstavenstva, nikde v médiách sa to neobjavilo.

To moje odporúčanie, nepoužívať takéto výrazy, ochránite možno aj svoju osobu od nejakých žalôb, alebo takýchto vecí. Ďakujem.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Dyttertová, faktická.

Anna D y t t e r t o v á, námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne. Ja mám otázku na pána riaditeľa Gemerana, keby mohol povedať, akú celkovú hodnotu má Bratislavská vodárenská spoločnosť? Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Baxa, faktická.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja by som len chcel upozorniť, že vždycky musí existovať nejaký poriadok vo veciach. Ak stanovy hovoria, že niečo je právomocou dozornej rady, tak to nemôže túto právomoc nahrádzať valné zhromaždenie. Valné zhromaždenie môže nájsť takú konšteláciu dozornej rady, ktorá bude hlasovať tak ako chcú akcionári. To je ich právomoc. Ale rešpektujeme pravidlá hry. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Budaj, faktická.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Taká trochu odľahčená na pána Fialu. Viem, že pri BVS ide pán Fiala o miliardy, ale hádam to nemyslíte vážne, že by sa mal báť o seba. Hádam môžeme povedať tu svoj názor. A práve tu na poslaneckom zbore by mal zaznieť jasne.

Alebo mali ste na mysli, že mi hrozí nejaké riziko?

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

No, viete, v tom je ten rozdiel, že pán Fiala to vôbec nepovedal, pán poslanec.

Ďakujem pekne.

Ja dám teraz slovo pani Pätoprstej ešte k tejto téme, ktorá je prihlásená a riadne do rozpravy.

Nech sa páči, pani Pätoprstá.

OBČIANKA: Mgr. P ä t o p r s t á

Chcela by som sa predstaviť pánovi Gemeranovi, ktorý tu minule nebol. Ja som z protikorupčnej pracovnej skupiny Ekofóra a môžem dosvedčiť a chrániť osoby, ktoré nám tieto informácie dali. Týka sa to vlastne prelievania financií z Bratislavskej vodárenskej spoločnosti na dcérsku spoločnosť INFRA. Vzhľadom na to, že musíme chrániť týchto ľudí, ktorí sú zamestnancami Bratislavskej vodárenskej

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

spoločnosti sme si požiadali oficiálne o faktúry, ktoré BSK fakturuje alebo dostáva od INFRA.

Žiaľ, právnici Bratislavskej vodárenskej spoločnosti nepoznajú zákon a netušia, že akciová spoločnosť so 100 %-ným zriadením štátu musí poskytovať informácie o svojich faktúrach podľa infozákona.

Takže nemôžeme tieto faktúry predložiť poslancom, ale žiadali sme aj pána primátora, aby sa pozrel na tieto faktúry. Mohla by som hovoriť konkrétne o niektorých faktúrach, z ktorých mi dupkom vlasy vstali. A možno že všetci si môžete overiť, že niektoré, hodinové sadzby INFRA, vlastne jediná hodinová sadzba INFRA je 600 korún za hodinu, za akýkoľvek úkon, aj za, no, nechcem povedať to, lebo zrejme by to viedlo k týmto zamestnancom.

Takže vás prosím, ak môžete zo svojej pozície, overte si tieto faktúry. My sme dali infožiadost' zase opätovne, a budeme trvať teda na zverení týchto faktúr. Tam si môžete overiť, ako sa prenajímajú autá, aké úkony, a za aké financie sa dávajú.

Logická otázka naša znie, občanov, každý z vás poslanci máte doma kohútik, vodovodný, každý z vašich detí, vašich vnukov má vodovodný kohútik, len vy môžete rozhodnúť o tom, akým sofistikovaným spôsobom sa tu narába s Bratislavskou vodárenskou spoločnosťou.

Je to vec budúcnosti, je to strategická surovina. Samozrejme, že niektoré skupiny majú o toto záujem. Je iba na vás.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Lenč, ešte faktická.

Ing. Peter L e n č, poslanec MsZ:

Ďakujem. Už to iba zopakujem, lebo som to povedal osobne pánovi Budajovi. Mal som na mysli poškodzovanie dobrého mena spoločnosti.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pán poslanec Augustín, faktická.

Ing. Jozef A u g u s t í n, poslanec MsZ:

Ďakujem. Už to čo povedala pani Pätoprstá, či je to opodstatnené alebo neopodstatnené, tým sa ja nebudem zaoberať. Ja si myslím, že vedenie spoločnosti robí tak ako by malo. Ale čím širšia bude kontrola vlastníkov, to znamená že čím väčšia bude aj zo strany minoritných vlastníkov, tým pre je pre Vodárenskú spoločnosť lepšie. To znamená, nech si Skalica tie akcie kúpi, a bude si o to viacej uplatňovať svoje práva.

Ja si myslím, že akciová spoločnosť, v ktorej má mesto svoj podiel 59 %, svoju hodnotu si zachová, nebude

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

sa znižovať jej základné imanie. A mesto o žiadny svoj podiel nepríde, len si zachová svoje peniaze, ktoré tam má v tom vložené. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Poprosím odpovedať teraz zo strany pána Ing. Gemerana, pána riaditeľa.

Ing. Daniel G e m e r a n, generálny riaditeľ BVS, a.s.:

No, ja viem, vo všeobecnosti, to je tá prvá otázka, porovnanie Bratislavskej vodárenskej s inými vodárskymi spoločnosťami na Slovensku, už neviem ktorý pán poslanec sa to pýtal; nech sa páči.

Bratislavská vodárenská spoločnosť dá sa povedať, že je lídrom vodárenského trhu, pokiaľ sa mám vyjadriť obchodne. A čo sa týka finančnej situácie, k tomu sledovala asi tá otázka, tak sme vzhľadom na možnosti a realitu regulácie, na tom relatívne dobre, hej, v porovnaní s ostatnými vodárskymi spoločnosťami.

To znamená, že k dnešnému dňu nemáme ani cent dlhu, čo nemôže o sebe žiadna vodárenská povedať. A navyše ešte máme prostriedky aj s rezervou na bežné financovanie bežných prevádzkových nákladov.

Neviem, čo ste ešte mali na mysli?

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

(Poznámka.)

Tie podmienky sa týkajú každého subjektu bez ohľadu na to, že či je to vodárenská spoločnosť typu BVS, alebo každý subjekt, ktorý je vlastníkom infraštruktúry typu stoková sieť alebo typu ČOV má záväzok do roku 2010 mať v poriadku tieto veci, hej. Čiže bez ohľadu na to, aký je veľký.

BVS je na tom v porovnaní s ostatnými rovnako. Zhruba celý štát plní na úrovni 50 %. Asi tak.

Máme spracovanú tabuľku v rámci Asociácie vodárenských spoločností; pokiaľ ju budete chcieť vidieť, dostanete ju. Určite.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Poprosím ďalšie odpovede.

Ing. Daniel G e m e r a n, generálny riaditeľ BVS, a.s.:

Ja som hovoril o tom, že pokiaľ by sa tieto prostriedky získali z predaja akcií, teda vrátane iných aktív, tým som myslel nehnuteľností, vieme získať okolo 5 miliónov Eur. To z tej celkovej sumy 20 miliónov Eur pôžičky alebo úveru znamená okolo 25 %.

Ten schválený úverový rámec sa taxatívne menovite viaže na konkrétne stavby, z ktorých väčšina, myslím z týchto 8 je 5 čistiarní odpadových vôd.

Ostatné sú stavby ako napríklad vodný zdroj Pečeňský les. Nevie, či aj tam smeruje tento úver. Čiže, pokiaľ sa ušetrí týchto 5 miliónov korún zase pôjde na tých 5 stavieb.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ďalšie otázky; myslím odpovedať.

Ing. Daniel G e m e r a n, generálny riaditeľ BVS, a.s.:

Tú otázku, že koľko sa investovalo do opráv a údržby, viem sa s tým zaoberať. My sme vydali teraz čerstvú ročnú správu, na internete je zavesených 8 ročných správ, tak tam je úplný prehľad toho, kam idú peniaze.

Bratislavská vodárenská spoločnosť začala v roku 2005 nie skupovať ale odkupovať akcie od tých obcí, ktoré jej to ponúkli. Čiže ten systém je zavedený tak, že pokiaľ nejaká obec niektorej inej obci ponúkne na odpredaj akcie, táto buď urobí alebo to neurobí. Čiže nie je to zavedené tak, že by každý mal každému všetko ponúkať.

Rovnako, to už myslím bola iná otázka, postupovala aj Bratislavská vodárenská spoločnosť v prípade mesta Skalica. Čiže nie je pravdou, že my sme navrhli, alebo my sme ponúkli Skalici. Skalica nám navrhla odpredaj. Čiže my sme reagovali, odpovedali alebo dávali ponuku Skalici.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

To, že sme popritom dávali ponuku Bratislave, dá sa to charakterizovať ako určitá nadpráca. Tam sme rešpektovali to, že je to 59 %-ný akcionár.

Bratislavská vodárenská spoločnosť nemá vyčíslenú celkovú hodnotu. Pri stanovovaní tej ponukovej ceny vo vzťahu ku Skalici a mestu bol urobený takzvaný odborný odhad, a z toho vyplynula hodnota 8,43 % akcií na úrovni 100 miliónov korún alebo 3,5 milióna Eur. Ale to sa hodnotil tento balík kritériami, ktoré sú bežne užívané pri predajoch obchodných spoločností.

Čiže aj údaje o niekoľkých desiatkach miliárd korún hodnoty sú údaje laické.

K tej protikorupčnej skupine alebo občianskym aktivistom asi toľko:

Bratislavská vodárenská spoločnosť si dáva dôsledne pozor na to, akým spôsobom komu čo odpovedá. Pokiaľ niekto od nás pýta podklady, týkajúce sa našej obchodnej činnosti, a v tomto prípade faktúr, podľa zákona na to nemá právo. To je obchodná záležitosť.

Tá dôslednosť spočíva v tom, že BVS odpovedá na otázky, pokiaľ sa týkajú nakladania s prostriedkami, ktoré získame z Európskej únie, zo štátu alebo z obce. Tak je to v zákone stanovené. A máme s tým skúsenosti až po Generálnu prokuratúru.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Budaj ešte faktická.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Pán riaditeľ, napriek všetkému, ja neviem, ako;

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím klud.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ja neviem ako iní poslanci, ale ja vôbec nie som spokojní s tým, že ste sa tu nezmohli na tú kritiku, ktorú som vyslovil na viac než odkázať, že "už ste povedali, ale nebolo uverejnené".

BVS mala 100 až 300 miliónové zisky. Odkedy sa tam šafári, peniaze sa stratili, beriete úvery, a teraz chcete predávať akcie. S tým nemožno byť spokojní. Ako to, že pred pár rokmi boli takéto zisky, a čo spôsobilo ten prepád? Na to ste vôbec nereagovali.

Vtedy ste žiadali zvýšiť, aj vám boli zvýšené ceny. Ako to, že Bratislavčania platia takú drahú vodu? Pokiaľ viem, Bratislava má tretiu najdrahšiu vodu na Slovensku.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Ležíme na poklade pitnej vody, prečo máme takú drahú vodu? A žiadate ďalšie zvyšovanie.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán riaditeľ, poprosím reagovať.

Ing. Daniel G e m e r a n, generálny riaditeľ BVS, a.s.:

Pán Budaj, v tej odpovedi, ktorú som avizoval cez tlačové agentúry, my sme si to v ten deň pozreli, jak ste medializovali túto informáciu; máme piatu najdrahšiu vodu. Ale zároveň je najlacnejšou vodou z veľkých vodárenských spoločností. To znamená, bratislavská, východoslovenská, stredoslovenská, západoslovenská, hej, a my.

To znamená, že rozdiel medzi veľkými vodárenskými a malými okresnými vodárenskými; to je úplne iná kategória. Čiže máme piatu najdrahšiu vodu; v tejto lige je najlacnejšia.

A čo sa týka stočného máme siedme najdrahšie; siedme stočné.

To je vecou pozretia si týchto údajov.

Pokiaľ máte naďalej záujem o zodpovedanie týchto otázok, pošlite mi e-mail a zodpovieme vám aj veci, týkajúce sa regulácie. Treba tomu rozumieť.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Šramko.

Ing. Peter Š r a m k o, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja by som položil ešte raz tú istú otázku. Ja som bol prvý, ktorý položil otázku, moju ste si nezapísali, že či prostriedky ktoré ste deklarovali, že pôjdu na čističky odpadových vôd, že či sa môžu aj použiť na nedobudovanú kanalizáciu v Bratislave?

Sme tu bratislavskí poslanci a zaujíma nás aj to, kedy bude mesto Bratislava odkanalizovaná?

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán riaditeľ.

Ing. Daniel G e m e r a n, generálny riaditeľ BVS, a.s.:

V Bratislave je neodkanalizované územie v Podunajských Biskupiciach, to je kryté prostriedkami z európskych fondov.

A čo ešte ostáva neodkanalizované okrem jednotlivých ulíc je časť Ružinova, to znamená Prievoz. Ale to sú jednotlivé ulice, tak nejedná sa o nejakej ploche.

Tieto peniaze sú určené za týmto účelom, ktoré schvaľovalo valné zhromaždenie, hej. To znamená, že pokiaľ valné zhromaždenie určí novým svojim rozhodnutím zmenu určenia týchto prostriedkov, orgány spoločnosti to budú akceptovať.

Zase opakujem, návrh vychádza z vedenia spoločnosti, schvaľuje ho predstavenstvo. A druhýkrát po ňom to schvaľuje dozorná rada. Toto rozdelenie sa týkalo použitia prostriedkov z úveru. To znamená, ten je taxatívne viazaný na konkrétne stavby, aby nebolo možné z neho financovať iné stavby.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Minárik, faktická.

RNDr. Pavol M i n á r i k, poslanec MsZ:

Veľmi pomaly mi ten internet ide, takže zatiaľ som našiel iba 2007, investície z vlastných zdrojov 1,66 miliardy, z európskych zdrojov 40 miliónov Eur to je 1,2 miliardy Sk ročne. Spolu 2,8 miliardy Sk verus tie peniaze, ktoré máte dostať za tie akcie, sú smiešne peniaze.

A pri takomto investovaní asi sa o tých pár miliónov dá zadlžiť.

To je prvá vec.

A druhá vec, ešte som sa pýtal, ale to asi by mala pani doktorka odpovedať, kto má prst na tej dozornej rade?

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Dobre. Ďakujem pekne.

Ešte pán poslanec Holčík.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Dávam návrh na ukončenie diskusie.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nie je nikto prihlásený do rozpravy.

Končím rozpravu.

Odpovedia ešte dvaja.

Nech sa páči, pani doktorka, najprv.

JUDr. Daniela Š u r i n o v á, správa majetkových účastí mesta v obchodných spoločnostiach:

Takže dozornú radu volí valné zhromaždenie.

Návrh na členov valného zhromaždenia podávalo hlavné mesto na základe uznesenia mestského zastupiteľstva. Takže sú to zástupcovia mesta v orgáne spoločnosti.

Tak asi odpoveď by mala byť, že hlavné mesto.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ďalej, pán riaditeľ.

(Poznámka.)

JUDr. Daniela Š u r i n o v á, správa majetkových účastí mesta v obchodných spoločnostiach:

Dobre. Z 9 člennej dozornej rady má tam 5 členov hlavné mesto, alebo teda zástupcovia akcionárov.

A 3 členovia tvoria zástupcov zamestnancov v zmysle, v zmysle Stanov.

A jeden je zástupca, je to pán primátor Solga, to je podľa dohody akcionárov.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pezinok. Zástupca menšinových akcionárov.

JUDr. Daniela Š u r i n o v á, správa majetkových účastí mesta v obchodných spoločnostiach:

Vďaka.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Čiže máme tam majoritu, to je tá odpoveď.

Ešte pán riaditeľ Gemeran má odpovedať, myslím.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Ing. Daniel G e m e r a n, generálny riaditeľ BVS, a.s.:

Pre pána Minárika: Jediné prostriedky, ktoré kedy získala Bratislavská vodárenská na investície bolo 90 miliónov na vodovod Moravský sv. Ján a okolo 50 miliónov na ČOV Myjava. Žiadne iné. To znamená 40 miliónov Eur určite nie, to je 1,2 miliardy korún.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ing. Daniel G e m e r a n, generálny riaditeľ BVS, a.s.:

To je vysvetlenie. Možno že je tam niečo napísané, ale takto to je.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Diskusia bola ukončená.

Ing. Daniel G e m e r a n, generálny riaditeľ BVS, a.s.:

Ja hovorím, ako to je.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prípadne, keď treba, môžete aj osobne si to vydiskutovať.

Poprosím, návrhová komisia.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Návrhová komisia dostala k tejto téme jeden návrh od poslanca Augustína, ktorý navrhuje zrušiť uznesenie v časti B, je to uznesenie 1083 z 30. 9. 2010, ktoré pôvodne znelo:

Žiada primátora, aby uplatnil právo väčšinového akcionára na valnom zhromaždenie BVS tak, aby sa vlastné akcie BVS nepredali.

Toto sa navrhuje zrušiť.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Môžem dať hlasovať o tomto návrhu uznesenia?

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Áno.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Každému je jasné o čom hlasuje?

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Šestdesiatosem prítomných.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Tridsaťšesť za, dvadsať proti, desať sa zdržalo, dvaja nehlasovali.

Ďakujem pekne.

Ďalší návrh uznesenia k tejto téme.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Je tu ešte jeden návrh pána poslanca Trstenského, ale neviem, že či to nie je nová téma, pretože žiada primátora hlavného mesta, aby otázku navrhšenia kapitálu v dcérskej spoločnosti BVS INFRASERVIS predložil na odsúhlasenie Mestskému zastupiteľstvu Bratislava na najbližšom zasadnutí mestského zastupiteľstva.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Budeme o tomto návrhu hlasovať.

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Šesťdesiatdeväť prítomných.

Tridsaťštyri za, štyria proti, dvadsaťosem sa zdržalo, traja nehlasovali.

Nezískal potrebnú väčšinu.

Nech sa páči, ďalšie.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Iné návrhy k tejto téme sme nedostali.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Dobre.

K tomuto bodu končíme diskusiu.

Uzavretá diskusia, nepripustím ďalšie diskusné
príspevky.

Pristupujeme k územnému plánu.

Nech sa páči, otázky, pripomienky.

Pán poslanec Hanka.

Poprosím slovo pre pána poslanca Hanka.

Ing. Ján H a n k o, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Vážení pán primátor, vážene kolegyne a kolegovia, k otázke územného plánu by som vás chcel informovať oficiálnym stanoviskom klubu, poslaneckého klubu SDKÚ-DS, hlavne k spôsobu zaradenia tohto bodu programu do bodu rôzne.

Zmena Územného plánu mesta Bratislavy bez riadneho zverejnenia a informovania poslancov je, podľa nás, popretím práva verejnosti ako aj poslancov na riadnu účasť

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

na rozhodovaní vo veciach verejných. Verejnosť ani poslanci sa takýmto spôsobom nemôžu riadne oboznámiť s obsahom danej zmeny, uviesť svoje pripomienky a zodpovedne a kvalifikovane nemôžu poslanci hlasovať.

Ignorovanie zákona o procese rokovania, zákonného teda procesu rokovania mestského zastupiteľstva, ktorý predpokladá zverejnenie bodov programu, jeho zasadnutí vopred, najmenej 3 dni na úradnej tabuli mesta, je v rozpore so Zákonom o obecnom zriadení § 12 ods. 4 tohto zákona.

Zmena Územného plánu Bratislavy zásadne ovplyvňuje život Bratislavčanov. Nesprávne riešenia môžu znamenať zásah do ich práv a na zdravé životné prostredie, môže narušiť ochranu kultúrnych pamiatok, zaviesť finančne nákladné a nevhodné dopravné riešenia.

Obchádzanie riadneho procesu zverejňovania programu zasadnutia je proti demokracii v komunálnej politike, aj proti ústavným princípom právneho štátu.

Hrubosť nezákonnosti je zvýraznená tým, že ide o zmenu Územného plánu hlavného mesta Bratislavy a mestské zastupiteľstvo na svojom riadnom zasadnutí dňa 30. 9. 2010 o tomto materiáli riadne hlasovalo.

Upozorňujeme, že je na mieste v takomto prípade zvažovať preskúmanie zákonnosti a ústavnosti daného postupu podnetom na prokuratúru. Ďakujem.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy
Pani poslankyňa Kimerlingová.

Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, poslankyňa MsZ:

Milé kolegyne, kolegovia, tak takto sa robí z územného plánu trhací kalendár. Celé roky som bojovala proti tomu, aby z územného plánu trhací kalendár nebol. A teraz je, dostaneme na stôl akúsi tabuľku, kde sú 3 veci preškrtnuté, a teraz možno ešte niektorí z nás navrhnú niečo preškrtnúť, a teraz hlasujeme o tom. Všetci budeme spokojní, že sme takto najprv rozhodli nie, potom áno, potom zase sa niečo zmení, a aj tak nehlasujeme o všeobecne záväznom nariadení, pretože to je len akýsi návrh v rôznom.

Takže územný plán už nie je územný plán, územný plán je rôzne. Ďakujem.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Huska.

Ing. Ernest H u s k a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Vážení pán primátor, kolegovia, kolegyne, schvaľujeme materiál, ktorý je faktickým už všeobecne záväzným nariadením. A podľa zákona o obecnom zriadení

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

musí byť VZN zverejnené dva týždne pred rokovaním, a teda, samozrejme, potom následne ešte dva týždne na jeho správoplatnenie.

Chcem sa opýtať, či toto VZN v tej podobe, ako ho ideme schváliť, alebo neschváliť, bolo dva týždne pred rokovaním, dnešným rokovaním, zverejnené?

Lebo, ak bolo, tak bolo schválené s iným textom. Bolo schválené s textom, ktorý bol rozšírenejší. A pokiaľ sú moje informácie správne, snáď sú, akákoľvek zmena je vlastne už iným VZN.

To je prvá časť môjho vystúpenia.

Druhá časť sa týka vlastného procedurálneho návrhu hlasovania o tomto bode, návrhu uznesenia.

Podľa rokovacieho poriadku článok 7 číslo 9 dávam návrh na menovité hlasovanie, a to o každej zmene, t.j. vypustení v bode B uznesenia.

A samozrejme, aj o vlastnom bode B, to znamená v tom návrhu, kde je napísané "schvaľuje".

To znamená, ešte raz: Dávam procedurálny návrh na menovité hlasovanie správy o prerokovaní územného plánu tak, aby sa o bode B schvaľuje, a o každej zmene, vypustení, hlasovalo samostatne, a menovite.

A tretia vec, keď už teda; a nie, nebudem tretiu vec.

Ďakujem. To je všetko.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Baxa.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Začnem týmto koncom. Ja by som poprosil kolegu Husku, akože ten návrh o tom menovitom hlasovaní, aby si predsa len ešte raz premyslel.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Huska, pán kolega Baxa sa ti prihovára.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Chceme ako na vysvetlenie, menovité hlasovanie ako forma pracovného hlasovania malo význam vtedy, keď nebol o tom záznam kto ako hlasuje.

V tejto situácii, kedy máme jasnú informáciu o tom, kto ako hlasuje, menovité hlasovanie má svoju logiku iba v prípade slávnostného hlasovania. Domnievam sa, že pri prerokovaní tohto bodu nikto z nás neprežíva žiadnu slávnostnú chvíľu. Ani toto mesto.

To je prvá poznámka.

Druhá poznámka:

Dobiehajú nás vlastné procedúry, ktoré nemáme domyslené. Ak si spomínate pred časom sme schvaľovali novelu rokovacieho poriadku. Legislatívno-právna komisia si tam dovolila dať jeden návrh, ktorý bol spracovateľmi vyhodnotený jako irelevantný, a síce, že bod rôzne sa dá použiť iba na iniciačné hlasovania, teda že sa iniciuje riešenie veci. To bola jedna oblasť.

A druhá oblasť, že sme o tom hovorili, že je to použiteľné, ak vec je tak naliehavá v dôsledku vonkajších príčin, že naozaj neznesie odklad. Vtedy, dobre, mandátová komisia si povedala, nie je treba. Dneska vidíme, je treba. Lebo keby že sa vtedy dohodneme na tom pravidle, tento návrh by tu v zásade nemal čo hľadať, lebo iniciácia to nie je, je to rozhodnutie vo veci. Navyše už v tej veci, kde to bolo už raz zmietnuté zo stola.

Naliehavosť; ja neviem kde je naliehavosť, lebo neviem čo môže byť naliehavé v tomto prípade?

Horí, máme priemyselnú katastrofu podobne ako v Maďarsku sa stalo, že im niečo zlyhalo a im to úplne znehodnotilo územie - neviem čo je v tejto chvíli naliehavé, že to treba.

Tretia poznámka je o tom, že ak chceme hovoriť o takýchto veciach, mali by sme si spomenúť na to, čo nám povedala prokuratúra. Nie je možné; takto, máme mať pred sebou text o ktorom hlasujeme.

Nebudem hovoriť o bode 1, o bode 3, budem hovoriť o bode 2, ktorý pred sebou nemáme.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

My nemáme predložený návrh všeobecne záväzného nariadenia. To si treba uvedomiť. My nevieme, ako vypadá.

My máme tuná predložený len návrh na schválenie územného plánu, pričom máme len vyznačené zmeny oproti tej písomnej predlohe, ktorá bola neschválená.

Ďalej máme tuná návrh na zmenu vo vyhodnotení pripomienkového konania. Ale ja tu nemám text nariadenia. Nemusíme moc, tam tiež by sa dalo o tom diskutovať, že či malo byť 15 dní vyvesené alebo nemalo byť, nemáme tu žiadnu linku na to, že čo vlastne je to tento návrh vo vzťahu k tomu návrhu nariadenia, ktorý bol predložený pred týždňom.

Čiže, je to nekonečne sporná vec.

A už to, čo bolo povedané, nechcem sa opakovať, územný plán má vždycky svoje čestné miesto v programe na začiatku rokovania zastupiteľstva.

V bode rôzne sa môžeme baviť iba o tom, že ak neprešiel čo treba urobiť, aby prešiel.

Ja som tu síce pred týždňom nebol, bohužiaľ, mal som služobné povinnosti, ktoré ma zaviedli niekde inde. Ale tam sa o tom hovorilo čo treba spraviť, aby ten návrh prešiel, že z jednej hromádky urobiť tri:

Tú, tak nazvime ju prokurátorskú, to je prvá.

Druhú nazvime verejný záujem.

A tretiu nazvime biznis.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

A o tých sa dalo diskutovať. Samozrejme, neviem, či sa to dalo do jedného týždňa nachystať.

Ale v tejto situácii hlasovať o tomto, nie sme ani vo vojne, ani v podmienkach nejakej prírodnej katastrofy, priemyselnej havárie, nič vážne sa nedeje.

Snáď len jedna jediná vec; blížia sa voľby, ktoré nemajú byť katastrofou, nie sú povahy katastrofy, ale sviatkom demokracie. A prosím vás, demokracia nie je o počtoch hlasov. Je o procedúrach, ktoré k získaniu tých počtov hlasov za a proti vedú. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Encinger.

Miroslav Encinger, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Napriek uvedeným argumentom, ktoré sme tu počuli od predstaviteľov jednotlivých politických klubov nemôžem sa ubrániť dojmu, že racio nám uniká. Je to skôr taktika politických klubov presunúť celé schvaľovanie územného plánu do budúceho nového zastupiteľstva, povolebného.

Ja si naopak myslím, že v takej reprezentatívnej vzorke sa už občania Bratislavy v tejto miestnosti nezídu,

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

pretože ich bude takmer o polovicu menej, všetkých tých zástupcov. Dnes je tu veľká skupina ľudí, ktorí nie sú príslušníci žiadneho politického subjektu, žiadnej politickej strany, a teda je aj maximálne eliminovaná možnosť nejakého politického tlaku alebo vplyvu na týchto ľudí.

Ja absolútne nemám problém ako slobodný občan dnes sa vyjadriť k územnému plánu a zdvihnúť ruku za to, aby sme ho schválili. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pán poslanec, starosta Ftáčnik.

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Ja už nechcem hovoriť, pretože som sa vyjadril k tomuto bodu. Chcem opätovne sa obrátiť na pána námestníka Korčeka, ktorý zatiaľ neodpovedal na tú moju požiadavku, aby sa explicitne vyjadril k procedúre, či je možné hlasovať o bode B.2, to znamená o samotnom všeobecne záväznom nariadení dnes.

Alebo tak ako to hovoril pred týždňom, na jednom zasadnutí vypustiť, urobiť tak povediac finálnu verziu a na ďalšom, povedzme októbrovom alebo inom zastupiteľstve, rozhodnúť o všeobecne záväznom nariadení.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Prosím, keby pán námestník Korček dostal slovo a toto vysvetlil poslancom, pretože v tomto môže dôjsť ku vážnej procedurálnej chybe.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, reagovať na otázku, pán námestník.

JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora a poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne za slovo, pán primátor. V prvom rade chcem zdôrazniť, že tento návrh uznesenia je poslanecký návrh uznesenia. Sme v bode rôzne, čiže môžeme o takomto návrhu rokovať alebo nemôžeme; možno by sa mohol pán JUDr. Haršány vyjadriť.

Keďže otázka bola smerovaná na mňa, ten materiál zmeny a doplnky územného plánu na predchádzajúcom, ostatnom zastupiteľstve som predkladal ja. A stále platí to, čo som vám povedal, z pohľadu hlavného mesta, z pohľadu magistrátu tento materiál je ukončený, tento materiál bol obstaraný v súlade so zákonom, na čo máme všetky potrebné podklady. A bol obstaraný tak, aby mohol byť predmetom rokovania tohto zastupiteľstva, tohto poslaneckého zboru.

Na začiatku tejto iniciatívy zmien a doplnkov bol tento poslanecký zbor, vy ako poslanci, a teraz sa

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

zaoberáte návrhom uznesenia, ktorý predkladá jeden z vás, poslanec.

My za hlavné mesto vám môžeme predložiť len ten návrh, ktorý sme pripravili. Vy, pokiaľ vypustíte niektoré lokality, tak my budeme musieť posúdiť ten interaktívny a kauzálny účinok, o ktorom hovorí aj Krajský stavebný úrad vo svojom metodickom usmernení.

Pán poslanec si dal námahu a pripravil takýto, takýto návrh. Pripravil si ho sám, bol ho konzultovať s našimi pracovníkmi s tým, že podľa nášho názoru ten návrh je taký, že obsahuje návrh na vypustenie všetkého a z každej časti územného plánu tak ako treba. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

To bola otázka, ktorú položil pán poslanec riadne pánu JUDr. Haršánymu.

Ja by som poprosil, pán doktor, skúsiť reagovať.

On vám na ňu odpovedal, pán poslanec.

Pán JUDr. Haršány, poprosím reagovať.

JUDr. Ján H a r š á n y, prvý zástupca riaditeľky magistrátu:

Áno. Pravda je tá, že všeobecne záväzné nariadenie musí byť vyvesené, ale ja neviem posúdiť, či ide o to isté, lebo ho nemám. Či je to to isté všeobecne záväzné

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

nariadenie, ktoré už bolo vyvesené, alebo je iné. To ja neviem posúdiť.

(Poznámky v pléne.)

To posúдите vy, musí byť vyvesené.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Mikuš, ako predkladateľ asi, nech sa páči faktická.

JUDr. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Vážené kolegyne, vážení kolegovia ide o to isté všeobecne záväzne nariadenie ktoré viselo, o ktorom nás informovali pred týždňom zamestnanci. Nebola k tomuto všeobecne záväznému nariadeniu podaná žiadna pripomienka, a tým pádom môžeme o tom rokovať.

Ja som pripravil kvalifikovaný návrh na schválenie jak zmien, doplnkov, tak všeobecne záväzného nariadenia. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pán poslanec Huska, faktická.

Ing. Ernest H u s k a, poslanec MsZ:

Faktická k môjmu predrečníkovi.

Ťažko môžeme hovoriť o tom istom všeobecne záväznom nariadení, ktoré bolo vyvesené cca pred 3 týždňami, pretože tu máme text, ktorý zásadne a radikálne mení niektoré veci, vypúšťa veci. Čo je možno pozitívne jav že vypúšťa, ale je to naozaj textovo, každý kto si ho pred tými dvoma, troma týždňami prečítal, tak teraz by zistil, že má pred sebou niečo úplne iné.

Takže hovoriť o tom, že je to, to isté všeobecne záväzné nariadenie, je naozaj mylná interpretácia toho čo je a čo nie je.

Máme pred sebou návrh úplne iného všeobecne záväzného nariadenia ako sám námestník Korček priznal. Tak vypustením týchto bodov potrebujeme zapracovať dokonca rôzne vzťahové veci aj s inými dotknutými územiami, čiže sa môžu meniť tieto situácie.

Takže hovoriť o tom, že je to, to isté, no, nezdá sa mi, že by to bolo to isté, keďže to nie je to isté.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Augustín, faktická.

Ing. Jozef A u g u s t í n, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ak si predstavím, že by som bol radový občan a predtým som videl na výveske všeobecne záväzné

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

nariadenie s ktorým som na 100 % súhlasil a dnes sa pozriem na skutočne prijaté VZN, zistím že je tam rozdiel a poviem, že tie body, ktoré boli vypustené sa mi nepáčili, budem to pripomienkovať, budem to napádať, a neviem čo všetko možné, tak z toho asi vyplýva, že to nie je to isté, čo bolo predtým.

Ja si myslím, že keby sme opätovali hlasovanie o pôvodnom znení, plnom znení, a neprijmeme ho, tak je to iné riešenie ako teraz to, čo sa navrhuje.

Ja som presvedčený o tom, že buď dáme hlasovať o celom VZN ako v pôvodnom znení, alebo toto už musíme považovať za iné.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Nevický, faktická.

RNDr. Oto N e v i c k ý, poslanec MsZ:

Ja som len chcel povedať, že žiadny návrh všeobecne záväzného nariadenia, ktoré je vyvesené nezaručuje, že bude v takej forme schválené. O každom všeobecne záväznom nariadení sa potom hlasuje a podlieha pozmeňovacím návrhom a rôznym úpravám podľa návrhov poslancov. Je to prirodzené aj v tomto prípade. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Minárik.

RNDr. Pavol M i n á r i k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Tá snaha pretlačiť to na poslednú chvíľu je až toporná. Ja som minulý týždeň na tom zastupiteľstve bol za to, aby sa hlasovalo, aby sa to needsúvalo, pretože je to naša záležitosť. A my sme hlasovali, a my sme hlasovaním rozhodli. Dnes to chceme akosi narýchlo korigovať a výviňovať sa tým, že ide o poslanecký návrh, pán Korček, dost' dobre nejde.

Ja som tu už dnes citoval, čo ste povedali minulý týždeň, že keď sa to upraví, tak to treba znova pustiť do procesu. Dva roky sme o tej procedúre diskutovali a ja som vám vždy dal za pravdu; aj keď vždy s ťažkým srdcom. Bohužiaľ, naozaj ináč to nejde.

Dnes to jemne posúvate do inej polohy, a ja som vás poprosil v tom predchádzajúcom vystúpení k územnému plánu, aby ste povedali, aká právna argumentácia vás viedla k tomu, že za ten týždeň ste takto zmenili názor?

Tú odpoveď žiadal aj pán poslanec Ftáčnik, a tú odpoveď sme nedostali.

Dámy a páni, toto mesto aj chce prijímať zásadný dokument takéhoto typu, by si naozaj malo byť aj procedúrou, aj zákonnosťou absolútne isté.

Dámy a páni, to, že nás tu už bude na budúce iba 45 a dnes je nás tu 80, to nezvyšuje ani neznižuje demokraciu

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

ako tu niekto hovoril, že práve preto by sme to teraz mali urobiť.

Dámy a páni, ani posledné zastupiteľstvo nás nesprostuje toho, aby sme sa držali čo sme sľubovali: "Na svoju česť a svedomie, že budeme dodržiavať zákony."

Ak sme boli dva roky presvedčení, že zákonná cesta je taká, že sa to teraz nedá vyjímať po jednotlivých častiach, tak by sme mali mať veľmi, veľmi silnú právnu argumentáciu, ktorú sme obdržali za posledných 5 - 6 dní, že sa to dá. Lebo inak sa spreneverujeme svojmu sľubu. Ten znel: "Na svoju česť a svedomie budem chrániť záujmy mesta."

Neochránili sme ich v predchádzajúcom hlasovaní a mali sme na to možnosť. Tak snažme sa aspoň dodržať zákonnosť, keď sme dva roky tvrdili, že to nejde, tak to asi nejde, a držíme sa toho.

Dámy a páni, ani posledné zastupiteľstvo nie je také, kde by ste boli svojho sľubu z prvého zastupiteľstva sprostení.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, starosta Mráz.

Nech sa páči, technická.

Ing. Vladimír M r á z, starosta Mestskej časti Bratislava-Devínska Nová Ves a poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Ja nadväzujem len s technickou na pána kolegu Paľa Baxu, ktorý spomínal tu rokovací poriadok, ktorý sme robili. Áno, má pravdu v tom, že nie je dokonalý, taký aký je. Ale ten sa dá upraviť, nie teraz v tomto momente.

Ale v súvislosti s tým by som sa rád spýtal, aj keď sme boli spolutvorcom toho posledného znenia rokovacieho poriadku, upraveného, nemám to v pamäti, spýtať sa pána JUDr. Haršányho, či je vôbec možné, či to náš rokovací poriadok upravuje, že pokiaľ máme dneska pokračujúce rokovanie zastupiteľstva, ktoré sme prerušili minulé, pretože sme boli neuznášaniaschopní, či je to, to isté?

Či je možné v danej veci, či to upravuje rokovací poriadok prijímať v rámci rôzneho k tomu istému bodu, ktorý sme bohužiaľ vtedy neprijali, v ten istý rokovací, nie deň síce, ale v tom istom rokovaní, rozhodnutie iné?

Toto by som mal prosbu na pána Haršányho, či nám to vie v rokovacom poriadku nájsť. Ďakujem pekne.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ja by som poprosil dať chvíľu pánovi doktorovi, kým sa zorientuje.

Pán poslanec Holčík, faktická.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Niekoľko razy tu odznelo, že pán námestník Korček od minulého sedenia, teda toho istého zastupiteľstva, zmenil názor. Ja som nepostrehol, že by zmenil názor. Dokonca si myslím že opakoval, že je to tak ako minulé. Dnes nepredkladá nič on. Čiže on nič nezmenil. Tu je celkom iný návrh.

(Poznámka.)

Presne tak, ale on to tu nepovedal. Čiže on je stále na tom istom, ako bol minulý týždeň.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Ftáčnik, pán starosta.

Nech sa páči.

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Vážené dámy, páni, ja by som bol rád, keby sme sa prestali, keby sme sa prestali skrývať za procedúru, a povedali si ako veci sú.

Keď tu predkladala pani námestníčka Dyttertová všeobecne záväzne nariadenie o príspevku pre súkromné a cirkevné školy, tak v bode 3 sme ho neschválili, v rôznom sme to urobili ľavou zadnou. Nemali sme s tým problém, bolo to v záujme veci, chceli sme to urobiť. Vedeli sme,

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

že je to potrebné, urobili sme to. Tento precedens by som bral, že je možný. Čiže nevyhovárajte sa na to, že v rôznom sa to nedá.

Ja sa pýtam pána námestníka Korčeka na iné, a prečítam čo nám povedal pred týždňom. Prosím, ešte raz doslovne a počúvajte čo povedal.

Prosím, hovorí pán námestník Korček pred týždňom na našom zastupiteľstve:

Prosím, pristupujte k nemu, materiálu, vecne. Pokiaľ máte výhrady, povedzte. Tento materiál je možné meniť, je tam zapracované iba to čo ste chceli. Čokoľvek môžete odtiaľ vylúčiť.

A teraz tá dôležitá veta:

Samozrejme, v tom prípade nebudeme môcť schváliť dnes ten materiál, hovorí pán námestník pred týždňom, ale my ho prepracujeme presne tak, ako si ho bude predstavovať, toto zastupiteľstvo.

Rozumel som ja mu pred týždňom tak, že ak by sme čokoľvek vypustili, tak sa hlasovať o VZN, teda o definitívnej verzii bude na októbrovom zastupiteľstve, keď dostaneme čistopis, znenie VZN, a všetko čo k tomu patrí.

Ja po tejto procedúre volám, pretože nám ju napadol prokurátor v roku 2007. Preto bol pán námestník taký korektný že povedal, takto to musíme urobiť. A ja si myslím že to platí aj dnes, to je návrh pána poslanca Mikuša.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Dnes môže zastupiteľstvo povedať, a urobme to vecným hlasovaním, či je za to, aby sa niečo z tých zmien a doplnkov vypustilo alebo nie. V momente, ako sa vypustí, tak sa o B.2, to znamená o samotnom VZN hlasovať nemôže. Platia slová námestníka, ktorý je za to zodpovedný, že sa má prepracovať materiál tak, aby vypustené veci v ňom neboli a mohli sme o čistopise, v tej konečnej verzii, hlasovať v októbri alebo na inom zastupiteľstve, ktoré zvolá pán primátor, lebo taká je procedúra.

Nemožno dnes rozhodnúť aj o zmenách, aj o samotnom VZN. Opieram sa o vyjadrenie pána námestníka, a myslím si, že pred týždňom bolo úplne jasné.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Teraz cielene preskočím pána poslanca Baxu vo faktickej pripomienke a dám slovo pánovi námestníkovi Korčekovi.

Nech sa páči.

JUDr. Tomáš K o r č e k, námestník primátora a poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne za slovo. Ja stále mám ten istý názor, ako som mal pred týždňom. Pokiaľ si pamätáte tie pozmeňujúce návrhy o ktorých sa hlasovalo, neboli spracované do takej podrobnosti ako tento návrh uznesenia pána poslanca Mikuša.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Preto som povedal to, čo som povedal, a stále na tom trvám a vôbec som názor nezmenil.

Pokiaľ vy by ste dali návrhy uznesení na zmenu, že chcete čokoľvek vypustiť, ja by som musel, ja by som musel ten návrh stiahnuť, aby som mohol spolu so svojimi spolupracovníkmi, ktorí majú odbornú spôsobilosť posúdiť, či aký je ďalší postup; či je možné hneď v rámci uznesenia vylúčiť takéto zmeny alebo nie.

Tento návrh uznesenia nie je môj návrh. Toto je návrh poslanca, ktorý ho predložil v bode rôzne. Pán poslanec si ho pripravil sám, pán poslanec bol konzultovať s našimi pracovníkmi.

A ja osobne sa domnievam, že tak ako je pripravený v tomto rozsahu na 4 strany, je možné o ňom hlasovať.

To je môj osobný, súkromný právny názor. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Baxa, faktická.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Dve poznámky:

Prvá vec je, ak by sme dneska mohli o niečom akože procedurálne bez problémov hovoriť, tak;

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Poprosím, dámy a páni, klud.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Procedurálne bez problémov hlasovať;

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, pán starosta, poprosím.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Môžem? Ďakujem. Tak je to nanajvýš o bode, o bod A. berieme na vedomie, môže byť, to sa vždy dá zobrať na vedomie.

A môžeme hlasovať o bode B.3.

To znamená, že vnášame zmeny do vyhodnotenia pripomienkového konania. To je všetko.

To by sa nanajvýš dalo dneska o tomto hlasovať. To je procedurálne do istej miery nesporné.

Prečo do istej miery?

A to je to, čo bol pán JUDr. Haršány požiadaný, aby vydal expertné stanovisko k tomu, že aké je dneska zastupiteľstvo?

Ja si dovoľím tak trošku pospomínať, že čo ja si pamätám zo zákona o Bratislave, zo zákona o obecnom zriadení. (gong)

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Aby sa dalo hovoriť o tom, že je to prirodzené pokračovanie predchádzajúceho zastupiteľstva, asi by muselo existovať uznesenie tohto zastupiteľstva o tom, že sa prerušuje rokovanie a pokračuje sa o týždeň.

Ale ja som tu nebol; ja len si domýšľam z toho čo som sa tu dočítal. Zastupiteľstvo nebolo uznášaniaschopne, preto bolo rokovanie ukončené. A vtedy tuším zákon hovorí niečo také, že sa v tom prípade zvoláva; tuším do 14 dní, mimoriadne zastupiteľstvo, ktoré má program dokončiť. Neviem, či to tak bolo, opravte ma, ale sú to; čiže, ide o to.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Prosím klud, dámy a páni.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Ale pozor, tým pádom do bodu rôzne, my nemôžeme v bode rôzne dostať takýto materiál. Takýto návrh na zmenu uznesenia.

Nie je splnená tá podmienka, čo sa tu spomínalo, VZN o tých školských poplatkoch. Nie je splnená. Nie je to na tom istom rokovaní zastupiteľstva.

Lebo to už je iné, mimoriadne. Nie je to pokračovanie, nie je to formálna nuansa, ale myslím si, že dost' podstatná.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán JUDr. Haršány, máte slovo.

JUDr. Ján H a r š á n y, prvý zástupca riaditeľky magistrátu:

Áno, ďakujem. No, asi treba začať s tým, že skutočne zákon ani náš rokovací poriadok nepozná pojem pokračovanie. Ono sa to dosť používa, ale to je neoprávnene používaný tento pojem "pokračovanie".

Zákon pozná dikciu "nové zasadnutie" a v súvislosti teda s tým, že ak nie je spôsobilé rokovať a uznášať sa, tak je potrebné do 14 dní zvolat' nové.

A my sme tú dikciu, že nie je spôsobilé rokovať alebo uznášať sa, sme rozmenili v rokovacom poriadku na drobné. Tam sme to rozdelili na dve situácie: jedna, keď sa nezíde na začiatku. a jedna keď klesne počet poslancov počas rokovania pod nadpolovičnú väčšinu.

No, a tiež hovoríme v rokovacom poriadku, že do 14 dní nové zasadnutie, ale, ešte pokračujeme a hovoríme, na prerokovanie celého, prípadne zostávajúceho programu. Celého, keď sa nezíde, a zostávajúceho, keď poklesne počas rokovania.

Čiže sme určili v rokovacom poriadku, že to má byť síce nové, ale má sa prerokovať iba ten program.

Preto aj, ste si možno nevšimli, na pozvánke ste nemali napísané, že sa hlasuje o programe. Nie je to ako návrh programu, ale rovno je napísané, že budú prerokované body 69 až 102, atď. A preto aj keď otváral viceprimátor rokovanie, tak nedal hlasovať o programe.

Čiže dopĺňať do programu nebolo možné, ale v rámci rôzneho môže každý navrhnúť čo chce, a to zase upravuje v rokovacom poriadku; v rokovacom poriadku máme ustanovenie, že sa môže hlasovať, ja to parafrázujem, lebo to rýchlo neviem nájsť, že sa hlasuje o materiáli, ktorý bol rozdáný. A už to mám, je to článok 7 ods. 5, hlasovať možno len o materiáli, ktorý písomne dostali všetci prítomní poslanci pred začatím rokovania o príslušnom bode.

Tak neviem, bolo rozdane uznesenie, nie materiál.

A pokračuje to, alebo o návrhu uznesenia, ktorý odznel v rozprave.

To poslanec Mikuš splnil, lebo predniesol návrh uznesenia v rozprave. Čiže v bode rôznom, a teda o jeho návrhu uznesenia by sa malo hlasovať.

Predsedaajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem.

Technickou pán kolega Mikuš.

Nech sa páči.

JUDr. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Vážené kolegyne, vážení kolegovia, ja som predložil návrh tohto uznesenia v zmysle predchádzajúcej rozpravy, ktorá tu predchádzala pred týždňom. Všetky tie zmeny, ktoré boli kontraverzné som vylúčil, a je to môj návrh. Aby ste všetci pochopili, je to môj návrh. Ja som si tento materiál spracoval, ja som vyhotovil 120 kópií, ja som vyhotovil 120 kópií územného plánu. Všetky sú materiály na organizačnom.

Ja som si splnil všetky podmienky na to, aby dneska ten bod bol prerokovaný. Ja som si dal tú námahu a urobil som komplexný návrh nie zmenu v zmenách a doplnkoch, ale kompletne celého materiálu.

Toto uznesenie, ktoré tu máte, ten návrh, je spracovaný podľa všetkých predpisov. Ďakujem.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Ďalší technickou chce reagovať pán kolega Šramko.

Nech sa páči.

Nie je tu, je tu, nech sa páči. Nie.

Tak potom ďalšou technickou pán kolega Minárik.

RNDr. Pavol M i n á r i k, poslanec MsZ:

Ja budem taký zlomyseľný:

Pani riaditeľka, rozpustíte to vaše veľké oddelenie a na budúci rok angažujete pána kolegu.

Predsedaajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Nasleduje riadne, pán kolega Fiala.

Nech sa páči.

(Poznámky v pléne.)

Poprosím klud, pán kolega Fiala má slovo.

Nech sa páči, pán kolega.

Stanislav F i a l a, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo pán predsedaajúci, pán námestník.

Všimnime si, o čom vlastne diskutujeme. Koľko času venujeme vlastne procedurálnej stránke veci. Ako málo sa venujeme vecnej stránke veci.

Kolega Mikuš nás ubezpečuje, že zapracoval všetky pripomienky z predchádzajúcej diskusie. Ale dnes rokujeme bez prestávky o bode rôznom.

Ja v snahe, aby mi nič neušlo, som si nestihol pozrieť ten jeho návrh. Už vôbec som si nemohol pozrieť to CD, ktoré je údajne pripravené, nemal som akým spôsobom, nemám tu predchádzajúci materiál. Takže pre mňa je veľkým prekvapením; prekvapením? Ono už vrabce čvirikali, že to môžeme čakať.

Ale prečo to nebolo vopred oznámené? Ohlásené, že teda je to oficiálny bod programu a kolega by sa uchádzal o podporu tohto návrhu, aby sme mali vydiskutované všetky, aj procedurálne veci. Veď je tu koľko ľudí pomaly tolko názorov.

A k tej vecnej stránke veci:

Ja sa obávam, že tam naozaj nie sú zapracované, všetko to čo by som si bol v územnom pláne želal. Dobré, to je vždy možné, že názory sú rôzne. A to je jeden jasný dôvod, prečo nepodporím, ak príde k hlasovaniu tento materiál.

Ale druhú závažnú skutočnosť vidím v tom, že ak by to náhodou prešlo, že sú kolegovia poslanci napočítaní, že áno, im to vychádza dnes, tak uvedú oni možno aj tých ľudí, tých občanov, a nebojím sa povedať možno aj tých investorov do právnej neistoty, že čo vlastne bude platiť, nebude platiť, či to napadne alebo nenapadne prokurátor, alebo občania, alebo vlastne ako sa veci budú mať. Či tieto dnes možno prijaté doplnky územného plánu sú alebo nie sú v súlade so zákonom.

Takže odporúčam dnes toto určite neprijímať. Ďakujem.

Predsedaajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Technickou pán kolega Boháč.

Nech sa páči.

Ing. arch. Ivan B o h á ě, poslanec MsZ:

Ďakujem. Musím zasa zareagovať na svojho predrečníka. Hovoril tu o nejakých počtoch, či to máme spočítané, či nemáme spočítané. Ja som na minulom zastupiteľstve bol za, čiže nesúhlasím s tým, ani počtovo to nie je o tom, že to bolo zmietnuté zo stola.

Ale prosím vás pekne, mne niekedy pripadá tieto diskusie, že či náhodou nelobuje tuhá niekto z tých investorov, ktorým vyhovuje súčasný územný plán, bez týchto zmien a doplnkov. Ďakujem.

Predsedaajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Ďalšieho prihláseného do rozpravy v riadnej mám pána Mikuša.

Nech sa páči.

JUDr. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Vážené kolegyně, vážení kolegovia, odznelo tu veľa pripomienok na môj návrh.

A ja konám v zhode s uzneseniami miestnej časti Ružinov, snažím sa o to, aby tieto zmeny a doplnky územného plánu boli schválené, pretože my v Ružinove sme si dali toľko námahy a urobili sme si prácu s tým, že všetky zmeny a doplnky územného plánu, ktoré sú v tomto územnom, v týchto zmenách a doplnkoch, sú schválené aj

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

občanmi, aj poslancami. A mne ide o to, aby sa naše zmeny, ružinovské, boli právoplatné.

Beriem všetky pripomienky, ktoré tu odzneli, aj teda pána starostu Ftáčnika, ktorý ma upozornil na to, že mestská časť Petržalka súhlasí so zmenou Artmedie.

Ja vás chcem ubezpečiť tak, ako som si pripravil tento návrh na dnešné zastupiteľstvo a dal som si s tým robotu, tak si dám tu robotu aj na októbrové zastupiteľstvo, ktoré bude za dva týždne.

Tento návrh môj dneska s ť a h u j e m a verejne vám tu oznamujem, že na októbrové zastupiteľstvo pripravím takýto znovu návrh, ktorý bude kvalifikovaný, ktorý sa dá schváliť na tom zastupiteľstve, a nemusí sa s ním čakať na dopracovanie.

Takže, pán primátor, ja môj návrh uznesenia z dnešného rokovania sťahujem. Ďakujem pekne.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta Bratislavy

Ďakujem pekne.

Je vás tu veľa prihlásených, ja tým pádom ale ruším diskusiu k tomuto bodu, lebo niet o čom diskutovať.

Bol stiahnutý návrh, čiže diskutovať o územnom pláne nebudeme teraz.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Dámy a páni,
teraz pristúpime k ďalšej časti nášho rokovania.
Poprosím klud.

V rámci bodu rôzne je to návrh na doplnenie Stanov akciovej spoločnosti Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť.

Poprosím pani JUDr. Šurinovú, aby uviedla tento materiál.

JUDr. Daniela Š u r i n o v á, správa majetkových účastí mesta v obchodných spoločnostiach:

Predkladaný materiál hovorí o doplnení Stanov v predmete podnikania o;

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Poprosím klud.

Pani doktorka, nech sa páči.

JUDr. Daniela Š u r i n o v á, správa majetkových účastí mesta v obchodných spoločnostiach:

Ďakujem pekne. O doplnenie predmetu podnikania o výrobu tepla a rozvod tepla. Ide o predmet podnikania, ktorý Dopravný podnik vykonáva od roku 2006 a podstatou je vlastne zosúladenie faktického právneho stavu vzhľadom k tomu, že Dopravný podnik má na toto, na výkon predmetu

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

tohto podnikania aj rozhodnutie Úradu pre reguláciu sietových odvetví.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

K tomuto bodu chce niekto diskutovať; máte rozdaný materiál.

Pán poslanec Budaj, nech sa páči.

(Poznámka.)

Dobre.

Čiže poprosím, stiahnite pripomienku.

Ďakujem.

K tomuto bodu nie sú ďalší prihlásení.

Návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predloženom návrhu uznesenie.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, a hlasujeme.

Návrh na doplnenie Stanov akciovej spoločnosti.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatdva.

Päťdesiatdva.

Ďalší bod, dámy a páni, požiadam; prosím klud, priamo ja vás o zmenu uznesenia, a to nasledovne.

Jedná sa o uznesenie 1027 z roku 2010 z 1. 7. tohto roku, kde sme hovorili o klastri, ktorý sa zakladal; iste si na to viacerí z vás spomínate. A ja som tam ústretovo dal takú pripomienku alebo návrh, aby my sme si ten vstup do tohto klastra odsúhlasili až vtedy, keď tam bude aj župa.

Župa sa k tomu akosi nemá, tak preto navrhujem, aby sme vypustili časť textu tohto uznesenia. Čiže v časti A sa po slove klaster, vypúšťajú slová "ktorého členom ako zakladateľ bude aj Bratislavský samosprávny kraj".

To je tá podmienka, ktorú by som rád vypustil odtiaľ.

Ak ju vypustíme, vtedy môžeme tú zmluvu o klastri podpísať.

K tomuto, pán poslanec Budaj.

Nech sa páči.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Pán primátor, ten klaster je vyslovene regionálna záležitosť. Všetci Bratislava, isteže je správne, že o to prejavovala záujem, ale prosím, rokujte ešte s pánom županom, a nech aspoň jasne vidíme, že to povedzme odmieta. Rokovali o oni o tom na župe, zamietli to?

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Pokiaľ viem, zamietli to.

Čiže ja poprosím, ja si myslím, že je to dobrá aktivita, ktorú treba podporiť. A toto mesto je istým spôsobom svojbytné, alebo samostatné.

Pán poslanec Čecho, faktická.

Pán poslanec Čecho. Nemá.

Poprosím zrušiť.

Pán poslanec Ftáčnik, pán starosta.

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, ja len dve vety.

Z toho rokovania Bratislavského samosprávneho kraja k vedomostnému klastru; ten materiál nebol schválený na župe preto, že kraj mal obavu, že vzhľadom na Stanovy, ktoré sú predložené a iniciatíva, ktorá je okolo vzniku tohto združenia to môže do viesť k tomu, že vlastne rozhodujúce slovo budú mať podnikateľské subjekty. A iné subjekty, povedzme akademické a nie samospráva.

Názor kraja bol taký, aby samospráva mala to kľúčové slovo pri formovaní tohto klastra a partnerstva, ktoré v rámci neho majú vzniknúť. To bol dôvod, prečo to nebolo schválené. A bolo povedané, že budú ďalšie rokovania, smerujúce k tomu, aby klaster vznikol.

To len pre fakticitu uvádzam. Neruším tým váš návrh, samozrejme, pretože o ňom rozhodnú poslanci.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Čecho, faktická.

Ing. Peter Č e c h o, poslanec MsZ:

Ďakujem, pán primátor. No, nastalo presne to, čo som sa pýtal, že či to uznesenie je dobré, v dobrom znení?

Ono je teraz už aj vlastne trošku bezpredmetné, lebo zakladajúcim členom už samosprávny kraj aj tak nemôže byť, lebo už to je medzitým založené.

Ja mám taký názor na tento vedecký klaster, že firmy sú nositeľmi vedomostí a takého technologického know how, lebo sa medzi nimi pohybujem už 16 rokov na európskej úrovni. A samozrejme, bol som tiež aj poslancom samosprávneho kraja, takže to viem posúdiť, kde asi je tá sila tých vedomostí.

A odporúčam sa k tomuto klastru pripojiť mestu Bratislava. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani poslankyňa Mikušová.

Ing. Tatiana M i k u š o v á, poslankyňa MsZ:

Pán primátor, keď sa táto iniciatíva;

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne, pani poslankyňa Mikušová.

Ing. Tatiana M i k u š o v á, poslankyňa MsZ:

Ja som chcela tebe pán primátor, lebo si dal tento návrh na zmenu uznesenia. Keď sa táto iniciatíva zakladala, tak ju zakladali práve verejné subjekty mesta a kraj. Klaster sa založil, založil sa prakticky privátnou sférou.

Je veľmi dôležité pri zakladaní klastra, aby tie verejné subjekty boli práve zakladateľmi. Ak Bratislavský samosprávny kraj z tohto procesu bude vylúčený, alebo teda v klasteri nebude, je to veľká škoda, pretože ten klaster sa jednoducho nebude rozvíjať. Bude to zhluk privátnych spoločností spojených s akademickou obcou, ktorá možno bude dávať do toho zámer, ale určite nie peniaze. A pokladám to za veľkú škodu, ak ten Bratislavský samosprávny kraj tam nebude figurovať.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Plne súhlasím s tebou, pani poslankyňa.

Ďakujem pekne.

Nie sú ďalší prihlásení.

Návrhová komisia, môžem prečítať návrh uznesenia?

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Áno.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy
po prerokovaní materiálu s c h v a l u j e zmenu
uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR
Bratislavy č. 1027/2010 zo dňa 1. 7. 2010 takto: v časti A
sa po slove klaster vypúšťajú slová "ktorého členom ako
zakladateľ bude aj Bratislavský samosprávny kraj."

Dávam o tomto hlasovať.

Kto je za tento návrh?

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatštyri prítomných.

Štyridsaťdva za, štyria proti, siedmi sa zdržali,
jeden nehlasoval.

Ďakujem pekne.

Ďalší materiál v rámci bodu rôzne je návrh na
personálnu zmenu v dozornej rade obchodnej spoločnosti
NTC.

Pani doktorka, krátko, stručne.

JUDr. Daniela Š u r i n o v á, správa majetkových účastí
mesta v obchodných spoločnostiach:

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Hlavné mesto obdržalo dňa 29. 9. odstúpenie z funkcie člena dozornej rady a predsedu dozornej rady pána Medeho.

V zmysle stanov obchodnej spoločnosti funkčné obdobie tohto člena zanikne na najbližšom zasadnutí dozornej rady, t.j. 22. 10. 2010.

V zmysle stanov aj zmluvy ktorú máme uzavretú akcionársku s NTC a so Slovenským tenisovým zväzom má mesto nárok na jedno miesto v tejto spoločnosti, aj na predsedu dozornej rady.

Člen dozornej rady, ktorý bude mestom navrhnutý pôjde ako náhradný kandidát, ktorého funkčné obdobie vyprší 20. 10. 2011.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Hanko, nech sa páči.

Ing. Ján H a n k o, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo, pán primátor. Kolegyne, kolegovia, dávam návrh uznesenia písomne, doplnok v bode B. schvaľuje za náhradného člena dozornej rady spoločnosti Národné tenisové centrum, a.s., so sídlom v Bratislave, pani Alenu Krištofičovou.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Dej.

Dr. František D e j, poslanec MsZ

Ďakujem pekne za slovo. Ja dávam takisto návrh na člena nášho klubu poslanca Petra Hanulíka, za člena tejto dozornej rady.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Lenč, faktická.

Ing. Peter L e n č, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor. Nedá mi, ale musím sa spýtať, po prípadnom zvolení pána Hanulíka za člena dozornej rady, dúfam že nebude fungovať tak ako v dozornej rade KSP, lebo to by som bol z toho dosť nešťastný. Ďakujem.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Hanulík, faktická.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Ing. Peter H a n u l í k, poslanec MsZ:

Aby som upresnil, KSP je Kovošrot, a toto je trošku rozdiel. Ďakujem.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Návrhová komisia k tomuto bodu, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě, poslanec MsZ

Návrhová komisia dostala dva návrhy; jeden od pána poslanca Hanku, ktorý navrhuje doplniť pani poslankyňu Krištofičovú, druhý návrh od pána poslanca Deja, ktorý navrhuje doplniť pána poslanca Hanulíka.

Budeme postupne hlasovať tak ako prišli návrhy.

Hlasujeme o celom uznesení, najprv s menom v časti B. Krištofičová.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiat prítomných.

Dvadsaťdeväť za, šesť proti, pätnásť sa zdržalo.

Tým pádom je druhé hlasovanie vylúčené.

Ďakujem pekne.

Ďalej sa v rámci bodu rôzne prihlásili občania, ktorým dám teraz slovo a potom budeme pokračovať poslancami, ak dovolíte.

Požiadal o slovo pán Šumšala.

Nech sa páči, pán Šumšala.

OBČAN: Mgr. M. Š u m š a l a

Dobrý deň. Ja sa volám Šumšala. Hovorím už druhýkrát, chcem prehovoriť k územnému plánu, ktorý ste znova otvorili, aj teda uzatvorili, pretože sa ma dost' silno dotýka. A dotýka sa aj natoľko, že sa bude dotýkať aj mojich detí, ktoré sú tu so mnou.

Dneska som tu bol od dvanástej do druhej, lebo som mal také informácie, že v bode rôzne poslanci OK znova budú chcieť hlasovať o územnom pláne. Bol som tu o dvanástej do druhej, potom som utekal domov, pre deti do školy, do Vrakune, do školy, do škôlky, vybral som ich, potom som sem letel taxíkom. Čakal som vlastne ako to dopadne s územným plánom.

Dcéra sa ma pýtala, že či tu budeme musieť ešte niekedy prísť, lebo už je tu druhýkrát, moc ju tu už teraz nebaví. Hovorím, že áno, budem musieť prísť ešte v októbri. A keď náhodou to neprejde v októbri a neboli by voľby v novembri, a poslanci OK by tu ďalej fungovali, tak by sme mohli prísť aj v novembri kvôli územnému plánu, aj

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

v decembri, aj v januári; tu budeme chodiť ako na klavír kvôli územnému plánu.

Chcem požiadať, aby proste, ak znova sa bude prerokovávať územný plán, aby normálne prešiel pripomienkami, aby sme občania mohli byť do toho zatiahnutí, aby to bolo veľmi slušným spôsobom a nie takto, že či to prejde alebo neprejde.

My chceme mať tiež právo, keď sa nám znepáčia poslanci, opätovne hlasovať vo voľbách, keď sa napríklad SDKÚ zasa rozdelí a vzniknú poslanci, ktorí nikomu nezodpovedajú, nemajú žiadny program, tak ako to vo Vrakuňi poslanec povedal, celá Vrakuňa povedala, že nechcú územný plán, on povedal že ale on ho chce, on si myslí, že on má inakší názor. Tak potom aj my chceme mať právo opätovne voliť, keď nejaké voľby nedopadnú dobré.

Takže táto situácia, že sa niekoľkokrát opakovane hlasuje o tom istom, je podľa mňa pre občanov veľmi zlá. Je výhodná možno pre niektoré lobistické kruhy, ale občanov zavádza naozaj do neistoty, a robí nám to veľké problémy.

Takže chcem požiadať, aby to tu fungovalo demokraticky, a proste aby sa nehlasovalo dvakrát o tom istom.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Ďakujem veľmi pekne.

K tomuto asi faktická, pán poslanec Mikuš.

JUDr. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Ja chcem pána Šumšalu ako uistiť, že všetky tie tri lokality, ktoré on minulý týždeň predložil že sú sporné, tak práve Občiansky klub navrhoval v tomto návrhu ich vypustiť zo zmien a doplnkov územného plánu.

Tak poprosím vás, neobviňujte nás z niečoho, čo není na našom krku.

A po druhé, po druhé, ako tie vaše zmeny, ktoré tu ja som práve teraz predložil, aby sa zmenili a ostali zeleňou, tak tie navrhla mestská časť Vrakuňa a nie Občiansky klub tohto, tohto zastupiteľstva.

Takže poprosím vás, aby ste nás neobviňovali z niečoho čo nie je pravda. Ďakujem pekne.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

K tomuto faktická, pán poslanec Boháč.

Pán poslanec Boháč.

Ing. arch. Ivan B o h á ě, poslanec MsZ:

Ďakujem. Stahujem. Práve pán Mikuš odpovedal pánovi.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ďalšia prihlásená je pani Mgr. Karasová.

Nech sa páči.

Poprosím klud.

Pani Mgr. Karasová, nech sa páči.

OBČIANKA: Mgr. K a r a s o v á

Vážený pán primátor, vážení pani starostovia, vážení páni poslanci, nie som tu prvýkrát za to s rovnakým problémom, ktorý sa volá Marianum a jeho riaditeľ pán Miloslav Hrádek.

Pripadáť si tu však ako nechcené dieťa, lebo doteraz sa nič v tomto smere nezmenilo, a je mi ľúto, že to neprekáža ani všetkým pánom poslancom zvoleným občanmi, ktorí by mali rozhodovať v prospech občanov, voličov. Lebo ako povedal známy spisovateľ Robert Fungilen "keď má človek moc, má ju používať pre dobro ľudí". Pravdaže ten pán mal zrejme na mysli nielen pre svojich ľudí, ako sa to zvykne u nás konať.

Už 4 roky márne poukazujem na neúnosné praktiky pána riaditeľa Marianumu JUDr. Miloslava Hrádka, ktorý si z firmy urobil zlatú baňu. Vláadne priamo despoticky, správa sa voči ľuďom arogantne, robí si z nich doslova dobrý deň, ale to, čo si myslím, mala byť jeho hlavná činnosť v tejto tak citlivej oblasti, teda seriózne pristupovať k

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

požiadavkám pozostalých a starať sa o zverený majetok, teda o hrobové miesta za niektoré si platia; a niektorí ako ja napríklad, aj dvojnásobné poplatky na desiatky rokov dopredu, tak to pána riaditeľa akosi nezaujíma.

Stačí sa pozrieť ako sú hroby zaburinené, ako množstvo už nadmerných veľkých stromov svojim koreňovým systémom narušujú stabilitu hrobov a pomníkov.

Pána riaditeľa zaujímajú ale hlavne také aktivity, ako je využiť každý centimeter štvorcový na postavenie nových hrobových miest, za ktoré v spolupráci s tamajším kamenárstvom pri Martinskom cintoríne, účtuje pekné sumičky a núti tak vlastne záujemcov kupovať si miesta i druh pomníkov, ktoré im pán riaditeľ s týmto kamenárstvom narežíroval.

Už niekoľko rokov Protimonopolný úrad upozorňuje na neoprávnené účtovanie poplatkov, ktoré si pán riaditeľ kedysi sám zrejme určil, a žiaľ, poslanci mu cenník schválili bez toho, aby sa zamysleli nad etickosťou všetkých poplatkov, ako aj ich výšky.

Koľkokrát práve Protimonopolný úrad dal pokuty firme Marianum, ako aj samotnému mestu. Boli to milióny, ale nikomu to akosi nekole oči. Lebo to, ako pán riaditeľ Hrádek spravuje zverený majetok, isto nielen na Martinskom cintoríne, to by už každému slušnému človeku bolo prinajmenšom čudné.

No, vrchnosti na bratislavskom magistráte to doposiaľ akosi priam vyhovuje. Pýtam sa; prečo asi?

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Ja pánu riaditeľovi Hrádekovi nezávidím tie všetky jeho byty a vily, ktoré si v čarokrásnom krátkom čase nadobudol. Mne vadí len spôsob nadobudnutia tohto jeho majetku.

Vážení prítomní, mohla by som tu obširne hovoriť o osobe pána riaditeľa Hrádka a o tom, akým netransparentným spôsobom spravuje či vlastne manipuluje so zvereným majetkom pozostalých na mnohých bratislavských cintorínoch. (gong)

Preto sa vás prítomných pýtam, dokedy mienite ponechať monopolné postavenie menovaného pána, o ktorom si dovoľujem povedať, že u neho absentuje akýkoľvek sociálny aj etický prvok v charaktere. Že si urobil z tejto služby občanom iba biznis centrum a zrejme politickým a či aj iným požehnaním, bez vrchnosti mesta.

Keby tomu tak nebolo, už dávno by človek takýchto nemorálnych kvalít musel sedieť niekde inde ako na riaditeľskom poste, lebo aj keď sa niekedy hovorilo v masovokomunikačných prostriedkoch o firme Marianum, tak sa žiaľ dávalo slovo iba pánu riaditeľovi, ktorý pravdaže nepôjde sám proti sebe. Ale čo hovoria návštevníci cintorínov, to sa verejnosť nedozvie.

Na záver; preto na záver môjho príspevku dávam na zváženie prítomným pánom poslancom, nájde sa niekto z vás, ktorý bude mať odvahu zmeniť tento neúnosný stav a navrhne

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

zrušiť monopol cintorínov pod egidou riaditeľa pána Hrádka?

Veď prečo by sa nemala každá bratislavská štvrť sama postarať aj o cintorín na jej území?

Bola by to prospešná súťaž, kto to vie lepšie robiť, a určite by cintoríny vyzerali lepšie ako teraz, o tom som presvedčená. Alebo je to na Slovensku aj v tomto smere ľuďom všetko jedno.

Chcem veriť v opak, a iste nielen ja, len to treba rozhábať, a nebáť sa prekročiť svoj tieň. Ďakujem vám za pozornosť.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Vystúpi teraz pán Igor Tarič.

Nech sa páči.

Pán Tarič tu nie je, stráca nárok na vystúpenie.

Nech sa páči, vystúpi pán poslanec Huska.

Ing. Ernest H u s k a, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Vážený pán primátor, v dnešnom bode rôzne sme zažili veci, ktoré sa neschválili, a potom sa schválili, a zmenili sa uznesenia. A potom sa trochu zmeny znovu objavili v bode rôzne ako predložené. Tak ja si dovoľím dať pozmeňujúci návrh k tomu návrhu, ktorý som

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

dal minule, a ktorý mi teraz mestské zastupiteľstvo zrušilo, teda neschválilo.

A prečítam ho:

Mestské zastupiteľstvo žiada primátora hlavného mesta Bratislavy pána Ďurkovského, aby ako zástupca majoritného akcionára BVS uplatnil svoje väčšinové akcionárske právo na valnom zhromaždení - a teraz je tam ten nový doplnok - alebo vplyvom na zástupcov mesta v dozornej rade BVS a zastavil, nedovolil predaj vlastných akcií BVS v prospech mesta Skalica.

Minule som tiež nehovoril presne o meste Skalica, hovoril som v prospech súkromného vlastníka.

Takže s týmito dvoma, možno až troma zmenami uznesenia, dávam znovu návrh.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ja by som poprosil ale špecifikovať slovo "vplyv".

Ing. Ernest H u s k a, poslanec MsZ:

Tu vysvetľoval kolega, neviem či Baxa, že bola to otázka, koho je, koho sú nominanti v dozornej rade. Bolo mi povedané, mesto. A sám kolega myslím Baxa vysvetlil, že predseda mesto môže vplývať na svojich zástupcov, ktorých má v dozornej rade.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

V prípade prijatia takéhoto uznesenia urobím tak písomnou formou.

Nie sú ďalší prihlásení do bodu rôzne.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě, poslanec MsZ

No, ešte pred návrhom pána poslanca Husku máme tu návrh pani poslankyne Kyselicovej, ktorý prečítam:

Mestské zastupiteľstvo nesúhlasí so schválenou novelizáciou nariadenia vlády číslo 668 z roku 2004 pri nápočtoch žiakov v základných umeleckých školách a žiada primátora hlavného mesta, aby podnikol kroky k zmene nariadeniu vlády a to tak, aby boli započítaní pri rozdeľovaní výnosu dane z príjmov v územnej samospráve všetci prijatí žiaci do základnej umeleckej školy s účinnosťou od 1. 1. 2011.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

K tomuto uzneseniu pán poslanec Holčík; k uzneseniu.

PhDr. Štefan H o l ě í k, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne.

Neviem, či teda sme my oprávnení vláde niečo diktovať.

A druhé, pán kolega Ftáčnik tu jasne vysvetlil, že týmto dostávame peniaze. A keby sme sa snažili to zmeniť, tak prideme o tie peniaze. Ruky boskávam.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Môžem dať hlasovať, návrhová komisia?

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č, poslanec MsZ

Áno, pokiaľ nie sú ďalšie pripomienky, môžeme hlasovať.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa a hlasujeme o tomto návrhu uznesenia pani poslankyne Kyselicovej.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťdeväť prítomných.

Dvadsaťšesť za, dvaja proti, dvadsiati sa zdržali, jeden nehlasoval.

Bolo prijaté.

Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Ďalší návrh uznesenia, návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Teraz tu máme návrh pána poslanca Husku, ktorý
navrhuje:

Mestské zastupiteľstvo žiada primátora hlavného mesta
Bratislavy pána Ďurkovského, aby ako zástupca majoritného
akcionára Bratislavskej vodárenskej spoločnosti uplatnil
svoje väčšinové akcionárske právo a na valnom;
(Nečitateľný text pre návrhovú komisiu)

Ing. Ernest H u s k a, poslanec MsZ:

Ja strašne škrabem, ospravedlňujem sa.

Mestské zastupiteľstvo žiada primátora hlavného mesta
Bratislavy pána Ďurkovského, aby ako zástupca majoritného
akcionára Bratislavskej vodárenskej spoločnosti uplatnil
svoje väčšinové akcionárske právo a na valnom zhromaždení
BVS alebo vplyvom (to sme si vysvetlili) na zástupcov
mesta v dozornej rade BVS zastavil (nedovolil) predaj
vlastných akcií BVS v prospech mesta Skalica.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Nie sme uznášani schopní.

Vyhlásim hodinovú prestávku alebo zopakujeme?

Desatminútovú prestávku.

Stále to vediem ja, pán poslanec.

Desatminútová prestávka.

(Prestávka od 17,29 h. do 17,42 h. Po nej:)

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Dámy a páni, spravíme, poprosím prezentačné
hlasovanie.

Prosím, prezentujte sa, kto tu je.

(Prezentácia.)

Toto hlasovanie ukázalo, že ste neuznášani a schopní,
alebo sme, ale ešte prišli medzitým ďalší poslanci.

Skúsme to návrhom uznesenia, a to už bude súčasne aj
prezentáciou.

Treba prečítať ten návrh uznesenia?

Nie, asi ho každý počul.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťsedem prítomných.

Devätnásť za, dvaja proti, dvadsaťtri sa zdržalo,
traja nehlasovali.

Nezískal potrebnú väčšinu.

Máme k tomuto ešte ďalšie uznesenia v rámci bodu rôzne?

Pokiaľ nie, končím bod rôzne.

Otváram bod interpelácie.

BOD 103:

Interpelácie.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Interpelácie; pán poslanec Čičmanec.

Nech sa páči.

Ing. Slavomír Č i č m a n e c, poslanec MsZ:

Interpelácia na riaditeľku magistrátu; v písomnej forme odovzdám.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Kríž.

Mgr. Oliver K r í ž, poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne. Mám jednu krátku interpeláciu, ktorú odovzdám písomne. Je to interpelácia smerom na OCH,

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

ide o podnet občana, ktorý zdokumentoval jeden veľmi nebezpečný úsek cesty, kde chýba prechod pre chodcov. A je to cesta, ktorá je spravovaná hlavným mestom.

Čiže aj s podrobným popisom a s fotodokumentáciou odovzdávam písomne. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ešte budeme hlasovať dve komisie.

Poprosím, a to bude posledný bod, posledná časť tohto rokovania.

V interpeláciách nie je nikto ďalší prihlásený.

Čiže pristúpime teraz k tomu hlasovaniu; k hlasovaniu - k losovaniu, prepáčte.

Výberové komisie, čo ste odsúhlasili v rámci.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Poprosím, ako každé zastupiteľstvo losujeme komisie na schválené uznesenia, ktoré boli na verejné obchodné súťaže, na predaj majetku, aj na prenájom majetku.

Chcela by som povedať, že začneme tento raz komisiou na prenájom majetku.

A tí, ktorí budú vylosovaní si musia uvedomiť, že tá komisia sa zide 13. októbra 2010 o 14,00 h.

Tak to vyplýva z uznesenia.

Zápisnica MsZ 7. októbra 2010

Takže keď vás vylosujú, pokiaľ viete 13. či tu budete alebo nie, dobre? Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Začnime. Nech sa páči.

Pani poslankyňa Černá tu nie je? (Nie.)

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:
Pán námestník Korček.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Podme rýchlo ďalej

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Pán poslanec Koniar. Ďakujem.

Pán poslanec Fabor - to je všetko 13. októbra. Nie.

Tak ďalšieho.

Pani poslankyňa Kyselíková. Ďalšie.

Pán poslanec Házy - tu nie je. Ďalšie.

Pani námestníčka Dytterová - môže.

Teraz ideme druhú komisiu, ktorá je na predaj majetku verejnými obchodnými súťažami.

Pán poslanec Mede - tu nie je.

Pani poslankyňa Čerňanská - toto nie je ten termín,
to oznámime, ten ešte nepoznáme, dáme vám vedieť.

Pani poslankyňa Farkašovská - tu nie je.

Pán poslanec Gandl - on je už preborník.

Pani poslankyňa Černá - tu nie je.

Pán poslanec Baranovič - tu nie je.

Pani poslankyňa Ferencáková - termín určíme.

Tá prvá komisia 13. októbra je o 14,00 h. Dostanete
to aj písomne v obálke.

To je všetko.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Dámy a páni,
vyčerpali sme program dnešného rokovania.

Končím druhý deň tohto zastupiteľstva.

Ďakujem pekne.

(Ukončenie o 17,52 h.)

x

x

x

Ing. Anna Pavlovičová
riaditeľka
Magistrátu hl. mesta SR
Bratislavy

Ing. Andrej Ďurkovský
primátor
hlavného mesta SR
Bratislavy

Overovatelia zápisnice:

PhDr. Štefan Holčík, CSc.
poslanec Mestského
zastupiteľstva hl. mesta
SR Bratislavy

RNDr. Oto Nevický
poslanec Mestského
zastupiteľstva hl. mesta
SR Bratislavy

Zápisnicu vyhotovila:

Ing. Mária Bahnová
komorná stenografka

